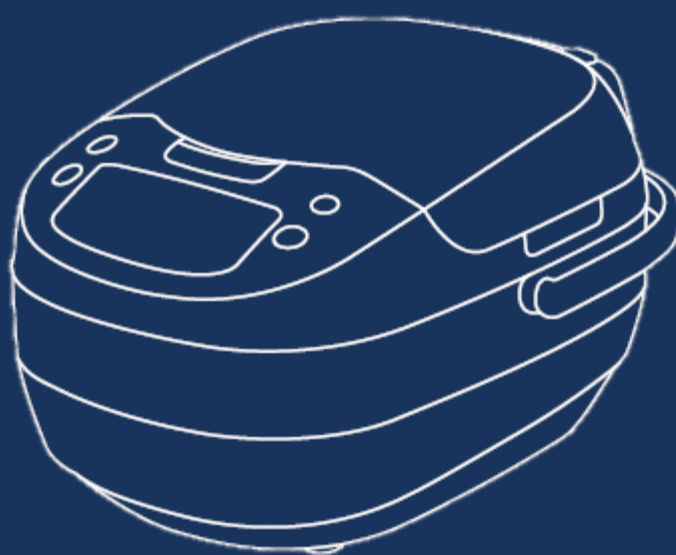


**polaris**  
since 1995



Мультиварка Polaris

PMC 0489 IH

Руководство по эксплуатации / Гарантія  
Інструкція з експлуатації / Гарантія  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық / Кепілдік

### **Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **POLARIS**.

Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

**Внимание!** Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

**Обратите внимание!** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между руководством и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

# СОДЕРЖАНИЕ

|    |   |    |
|----|---|----|
| 1  | Общая информация  | 4  |
| 2  | Сфера использования   | 4  |
| 3  | Описание прибора  | 4  |
|    | 3.1. Устройство прибора   | 5  |
|    | 3.2. Панель управления и дисплей  | 6  |
| 4  | Подготовка к работе   | 8  |
| 5  | Эксплуатация прибора  | 9  |
|    | 5.1. Порядок работы   | 10 |
|    | 5.2. Функция «Отложенный старт»   | 14 |
|    | 5.3. Прерывание программы   | 15 |
|    | 5.4. Отключение / включение автоматического перехода<br>в режим подогрев      | 15 |
|    | 5.5. Описания программ  | 16 |
|    | 5.6. Краткая таблица программ приготовления                                   | 29 |
| 6  | Чистка и уход за прибором   | 31 |
| 7  | Реализация  | 32 |
| 8  | Требования по утилизации  | 32 |
| 9  | Общие указания по безопасности при работе с электрической бытовой<br>техникой | 33 |
| 10 | Меры предосторожности при использовании мультиварки                           | 34 |
| 11 | Транспортировка и хранение  | 35 |
| 12 | Поиск и устранение неисправностей   | 36 |
| 13 | Комплектация  | 37 |
| 14 | Технические характеристики  | 37 |
| 15 | Информация о сертификации   | 38 |
| 16 | Гарантийные обязательства   | 39 |

# 1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения мультиварки бытовой электрической, модель POLARIS **PMС 04891Н** (далее по тексту – мультиварка, прибор).

## 2. СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Прибор предназначен для бытового и аналогичного применения при температуре и влажности жилого помещения в соответствии с данным Руководством:
  - в пунктах питания сотрудников магазинов, офисов, фермерских хозяйств и других подразделений;
  - в местах, предназначенных для постоянного проживания, а также в гостиницах и отелях;
  - в местах, предназначенных для ночлега и завтрака.
2. Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования, а также для обработки непищевых продуктов.
3. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим Руководством использования.

## 3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Мультиварка с индукционным нагревом **PMС 04891Н** - это современный многофункциональный прибор нового поколения для приготовления пищи. Главное преимущество индукционного нагрева — высокий коэффициент полезного действия и максимальная экономичность энергопотребления. Сочетая в себе функции плиты, духового шкафа, пароварки, устройства для приготовления йогурта мультиварка поможет вам сэкономить место на кухне. С мультиваркой вы сможете легко и быстро приготовить свои любимые блюда.

Функция «МОЙ РЕЦЕПТ PLUS» создана специально для творческих людей. Благодаря возможности самостоятельно устанавливать температуру и время приготовления, данная функция даст Вам поистине безграничные возможности для приготовления разнообразных блюд, от самых простых до кулинарных шедевров.

Вы быстро оцените преимущество функций отложенного старта и автоподогрева блюд, которые позволят Вам приготовить блюдо к определенному времени и сохранить его теплым после приготовления.



## 3.1. УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



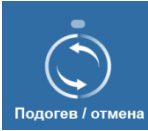



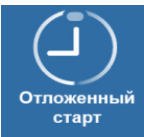



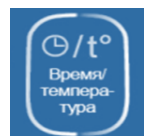
## АКСЕССУАРЫ



## 3.2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ И ДИСПЛЕЙ



| Кнопка   | Значение  |
|--|---|
| <b>Дисплей</b><br>    | Отображает время приготовления и температуру приготовления, если программа допускает изменение температуры.   |
| <br>Старт             | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Данная кнопка служит для запуска предварительно выбранной программы приготовления.</li> <li>▪ Нажатие кнопки “СТАРТ” во время приготовления блюда отключает и включает автоматический переход в режим ПОДОГРЕВ.</li> </ul>   |
| <br>Подогрев / отмена | <ul style="list-style-type: none"> <li>• При помощи данной кнопки можно прервать любую программу до ее завершения. После этого прибор перейдет в режим ожидания.</li> <li>• Если прибор находится в режиме ожидания (программы не запущены), нажатие кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА” запускает режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени.</li> <li>• В режиме выбора программ приготовления нажатие данной кнопки сбрасывает настройки и переводит прибор в режим ожидания.</li> <li>• Светящийся индикатор кнопки «Подогрев/Отмена» сигнализирует о включенном режиме подогрева или о переходе выполняемой программы по ее окончании в режим подогрева.</li> </ul> |
| <br>Мой рецепт plus   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Кнопка перехода в универсальный 3-х ступенчатый режим «МОЙ РЕЦЕПТ PLUS» с ручной настройкой времени и температуры приготовления на каждом этапе. После перехода в режим настройки «МОЙ РЕЦЕПТ PLUS» повторным нажатием данной кнопки можно циклично перемещаться между этапами.</li> </ul>   |

| Кнопка  | Значение  |
|---|---|
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Активации функции «Отложенный старт» позволяет приготовить пищу к необходимому времени (см. п. 5.2.).</li> </ul>   |
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Данная кнопка служит для выбора одной из программ приготовления.</li> <li>▪ Каждое нажатие кнопки “МЕНЮ” перемещает курсор списка программ, и раздается однократный звуковой сигнал.</li> </ul>  |
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ С помощью этих кнопок можно настроить время и температуру приготовления (если предусмотрено программой) в соответствии с рецептом блюда. При изменении времени приготовления кнопкой “&lt;/ часы” изменяет часы приготовления, а кнопкой “&gt;/ минуты” минуты. При установке температуры, кнопка “&lt;” увеличивает значение, а кнопка “&gt;” уменьшает.</li> </ul> |
|   |   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ При помощи данной кнопки в режиме выбора и настройки программы можно перейти от настройки времени приготовления к настройке</li> <li>▪ температуры (если настройка температуры предусмотрена выбранной программой) и обратно.</li> </ul>   |

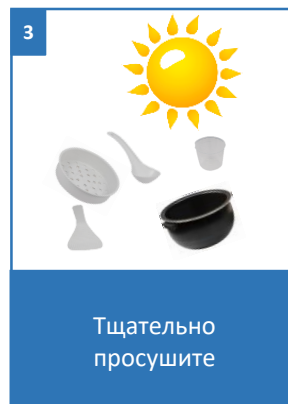
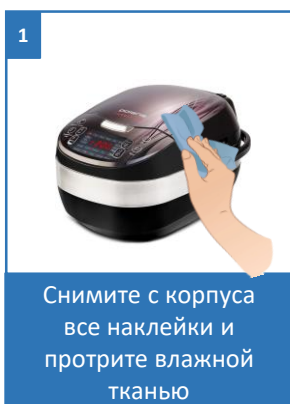
### На заметку!



- В иллюстрациях, приведенных в данном Руководстве по эксплуатации, использованы лишь общие, схематичные изображения.
- Для получения идеального кулинарного результата, пожалуйста, всегда соблюдайте рекомендованное соотношение ингредиентов, последовательность их добавления в чашу согласно рецептуре блюда, указанных в книге рецептов, а также придерживайтесь температурным рекомендациям продуктов, их свежести и сроков годности.

## 4. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Откройте упаковку, аккуратно извлеките прибор, удалите все упаковочные и рекламные материалы.
- Извлеките все аксессуары и руководство по эксплуатации.
- Проверьте комплект поставки (см. раздел Комплектация).
- Снимите все рекламные наклейки. Протрите корпус прибора влажной губкой.
- Промойте чашу тёплой мыльной водой без использования агрессивных и абразивных моющих средств.
- Тщательно просушите.



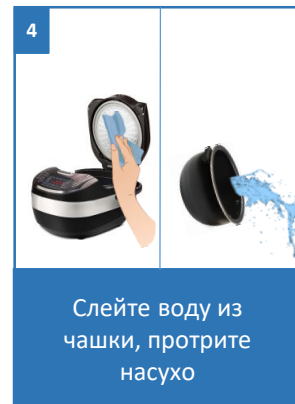
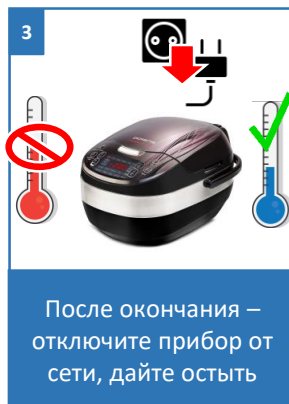
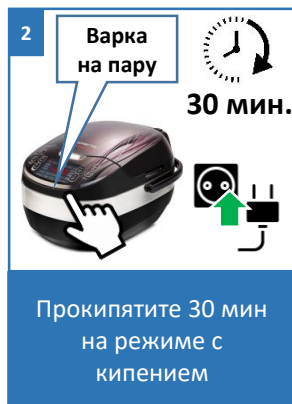
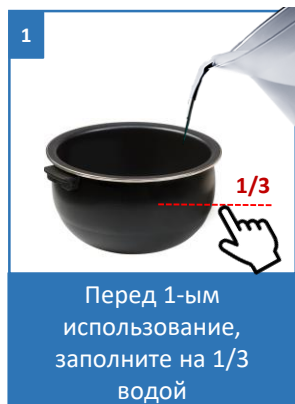


## 5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

- Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте Руководство и следуйте его указаниям.
- При первоначальном включении прибора возможно появление дыма, связанного с обгоранием остатков масла, используемого при производстве.
- Чтобы устранить посторонние запахи, перед первым использованием рекомендуется прокипятить воду в мультиварке в температурном режиме с кипением («Варка на пару») в течение 30 минут при заполнении чаши не более чем на одну треть.
- После окончания обработки отключите прибор от сети, дайте прибору остыть с открытой крышкой, слейте воду из чаши, протрите прибор насухо и оставьте его сушиться с открытой крышкой.



**Внимание: уплотнительное кольцо не снимается.**



## 5.1. ПОРЯДОК РАБОТЫ

### 1. Откройте крышку прибора, нажав на кнопку замка крышки

- Убедитесь, что внутренние и внешние части прибора освобождены от упаковки и не имеют загрязнений.
- Извлеките чашу из мультиварки.



**Внимание:** Используйте только оригинальную чашу данной модели, не имеющую вмятин и деформаций, не заменяйте ее чашей от другой мультиварки либо другой емкостью. Это может послужить причиной неисправности прибора.

- Убедитесь, что между чашей и нагревательной поверхностью нет посторонних предметов или жидкости.



### 2. Поместите необходимые продукты в чашу (кроме программы «Жарка»).

- Следуйте рецепту приготовления блюда и указаниям в описании программ приготовления.
- В программе «Жарка» помещайте продукты в чашу только после ее предварительного прогрева до рабочей температуры. На программе «Жарка» прогрев осуществляется с установленной в прибор пустой чашей, с небольшим количеством масла на дне чаши. Крышка прибора во время прогрева должна быть закрыта.
- В этой программе мультиварка подает звуковой сигнал, когда рабочая температура достигнута. При этом отсчет времени приготовления начинается только после звукового сигнала.



### 3. Установите чашу в мультиварку

- Следите, чтобы чаша была правильно установлена на нагревательном элементе.
- Слегка поворачивайте внутреннюю чашу в мультиварке из стороны в сторону, пока она не установится в нужном положении плотно на нагревательной поверхности.

### 4. Крышка мультиварки может оставаться открытой или закрытой в зависимости от программы приготовления и рекомендаций рецепта

- Следуйте рекомендациям по положению крышки, указанным в описании каждой программы.



**Внимание!** При неправильном положении крышки результат может не отвечать требованиям

### 5. Включите мультиварку в сеть

- Не подключайте прибор к розетке, если не выполнены вышеуказанные рекомендации.
- На дисплее загорится индикация ( - - - - ).
- Прибор находится в ждущем режиме.



**Внимание!**

Параметры сети должны соответствовать техническим характеристикам прибора (см. раздел «Технические характеристики»)

### 6. Нажатием кнопки «МЕНЮ» выберите программу приготовления

- Кнопка «МЕНЮ» переключает программу приготовления вперед на одну.
- На панели управления название программы загорится световым индикатором.

### 7. Установите время приготовления согласно рецепту блюда

- Последовательным нажатием кнопок «</ часы » или «>/ минуты» установите время приготовления, если в рецепте указано время, отличное от заданного по умолчанию.
- Диапазон изменения времени и шаг – согласно выбранной программе приготовления.



**Внимание!** Изменение времени приготовления во время прохождения программы невозможно.



3  
Установите чашу в мультиварку, Слегка поворачивайте внутреннюю чашу из стороны в сторону



4  
Следуйте рекомендациям в рецепте



5  
Включите мультиварку в сеть



6  
Выберите режим приготовления, нажимая «МЕНЮ»

## 8. Установите температуру приготовления согласно рецепту блюда (доступно только для программ «Жарка», «Варенье», «СУ-вид» и «МОЙ РЕЦЕПТ PLUS»)

- Нажмите кнопку «ВРЕМЯ/ ТЕМПЕРАТУРА»
- Отображаемое на дисплее значение температуры начнет мигать (только для тех программ, где возможно ее изменение).
- Последовательным нажатием кнопок «</ часы » или «>/ минуты» измените значение температуры приготовления.
- Диапазон и шаг изменения температуры - согласно выбранной программе приготовления.



**Внимание! Изменение температуры приготовления во время прохождения программы невозможно.**

## 9. Запустите программу приготовления

- Нажмите кнопку «СТАРТ». (Если вы не нажмете кнопку «СТАРТ» в течение 10 секунд после установки параметров приготовления, мультиварка издаст звуковой сигнал и перейдет в режим ожидания.)
- Мультиварка издаст звуковой сигнал.
- Световые индикаторы кнопки «СТАРТ» и названия программы будут гореть в течение всего времени приготовления.
- Также на дисплее загорится индикатор кнопки «ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА», это означает, что по окончании работы программы прибор автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ, если он не был отключен заранее (см. п. 5.4.)
- Прибор не переходит в режим ПОДОГРЕВ по завершении программ с температурой приготовления менее 80°C.

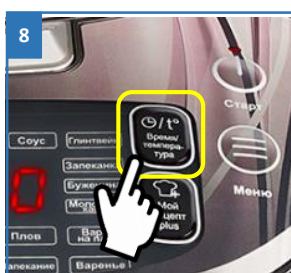


**Внимание! При первоначальном включении прибора возможно появление дыма, связанного с обгоранием остатков масла, используемого при производстве.**

- При работе прибора возможно возникновение «щелчков», связанных с работой реле. Наличие данного эффекта является нормальной работой прибора и не свидетельствует о его неисправности.



Установите время приготовления вручную, если в рецепте это рекомендуется



Нажатием кнопки «ВРЕМЯ/ТЕМПЕРАТУРА» перейдите к установке температуры



Нажмите кнопку «СТАРТ»



Мультиварка издаст 1 сигнал.  
После старта на дисплее загорится название программы, время приготовления

## 10. Окончание программы

- По окончании времени работы мультиварка издаст звуковой сигнал.
- Индикатор кнопки “СТАРТ” погаснет.
- Прибор перейдет в режим ПОДОГРЕВ, если он не был отключен заранее (см. п. 5.4.).
- Отобразится прямой отсчет времени, показывающий, сколько подогревается блюдо.

## 11. Отключите устройство

- Отключите прибор от сети.
- Откройте крышку и извлеките чашу с продуктом, соблюдая осторожность – продукт в чаше может быть горячим.
- Прежде чем приступить к чистке прибора, дайте ему остыть.





## 5.2. ФУНКЦИЯ «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ»

Функция «Отложенный старт» позволяет приготовить пищу к необходимому времени.

- Максимальное время отсрочки окончания приготовления может составлять 24 часа.



Однако, пожалуйста, не откладывайте начало работы программы на длительное время, если в ингредиентах блюда есть скоропортящиеся продукты.

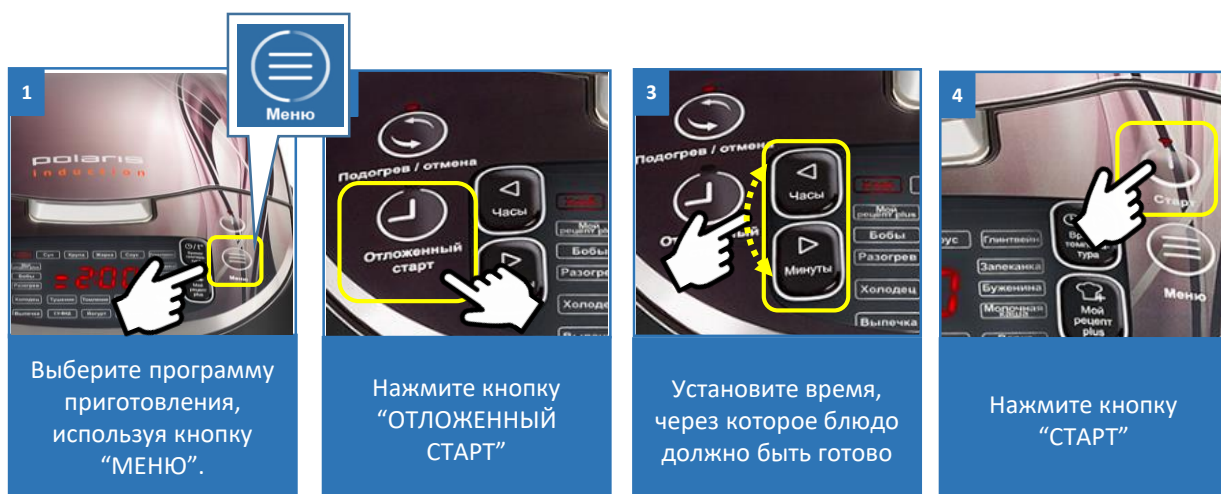


**Функция «Отложенный старт» доступна для всех программ.**

- В программах «Жарка», «Варка на пару», обратный отсчет времени включается по достижении рабочей температуры, поэтому окончание приготовления может наступить несколько раньше или позже установленного для «Отложенного старта» времени (в зависимости от заполнения чаши).

**Для активации режима «Отложенный старт»:**

- Выберите программу приготовления, используя кнопку «МЕНЮ».
- Задайте параметры программы (время и температуру, где это возможно).
- Нажмите кнопку «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ».
- Загорится световой индикатор кнопки «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ».
- С помощью кнопок «</ часы » или «>/ минуты » установите время, через которое блюдо должно быть готово. Таймер во время установки времени мигает. Время отсрочки добавляется к заданному ранее времени приготовления.
- Минимальный шаг установки времени отсрочки – 1 минута, за исключением программ «Жарка» и «Варка на пару».
- Нажмите кнопку «СТАРТ».
- Мультиварка издаст звуковой сигнал, начнется обратный отсчет времени.
- Когда время отсрочки подойдет к концу, индикатор кнопки «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ» погаснет, и мультиварка начнет выполнение программы с заданными параметрами.
- Обратный отсчет времени продолжится в соответствии с установками выбранной программы.



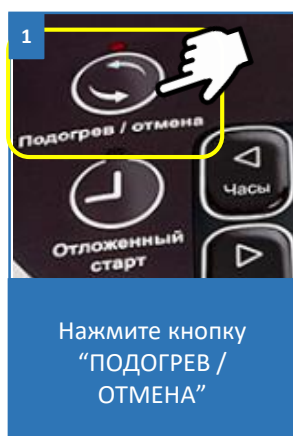
## 5.3. ПРЕРЫВАНИЕ ПРОГРАММЫ

При необходимости Вы можете прервать прохождение программы в любое время. Нажмите кнопку “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”, мультиварка издаст звуковой сигнал и перейдет в режим ожидания.

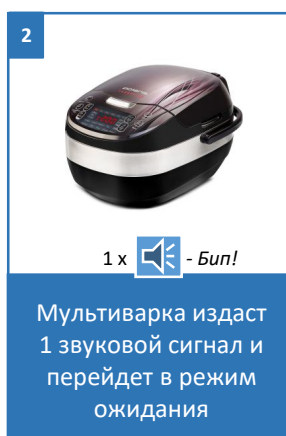


### Внимание!

При отключении электропитания прибор запоминает текущие значения времени и температуры. При подаче электричества выполнение программы продолжается.



Нажмите кнопку  
“ПОДОГРЕВ /  
ОТМЕНА”



Мультиварка издаст  
1 звуковой сигнал и  
перейдет в режим  
ожидания

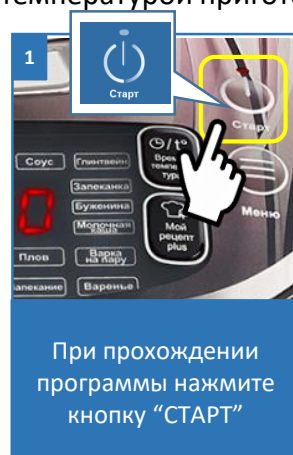
## 5.4. Отключение / включение автоматического перехода в режим ПОДОГРЕВ

Вы можете заранее отключить автоматический переход в режим ПОДОГРЕВ по окончании программы.

- Для этого при прохождении программы нажмите кнопку “СТАРТ”.
- Прибор издаст звуковой сигнал и световой индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА” погаснет.
- Для повторного включения режима ПОДОГРЕВ, снова нажмите кнопку “СТАРТ”, световой индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА” загорится вновь.



**На заметку!** Прибор не переходит автоматически в режим ПОДОГРЕВ в программах с температурой приготовления на последнем этапе менее 80°C.



При прохождении  
программы нажмите  
кнопку “СТАРТ”



Прибор издаст  
звуковой сигнал и  
световой индикатор  
кнопки “ПОДОГРЕВ /  
ОТМЕНА” погаснет

## 5.5. ПРОГРАММЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

### «МОЙ РЕЦЕПТ PLUS»

Данная программа позволяет установить вручную температуру и время приготовления на трех последовательных этапах, что позволит Вам приготовить любые блюда. Возможен выбор и настройка одного, двух или трех автоматически сменяющихся этапов (ступеней). Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

#### 1. Откройте крышку прибора, нажав на кнопку.

- Убедитесь, что внутренние и внешние части прибора освобождены от упаковки и не имеют загрязнений.
- Убедитесь, что между чашей и нагревательной поверхностью нет посторонних предметов или жидкости.

#### 2. Поместите необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу

- Соблюдайте рекомендованное соотношение ингредиентов и последовательность их добавления в чашу.

#### 3. Установите чашу в мультиварку

- Всегда проверяйте правильность установки чаши.
- Закройте крышку или оставьте ее открытой в зависимости от требований рецепта



**Внимание!** При неправильном положении крышки результат может не отвечать требованиям.

#### 4. Включите прибор

- На дисплее загорится индикация « - - - - ».
- Прибор находится в ждущем режиме.
- Не подключайте прибор к розетке, если не выполнены вышеуказанные рекомендации.
- Параметры сети должны соответствовать техническим характеристикам прибора (см. раздел «Технические характеристики»).



Откройте крышку прибора, нажав сверху на клавишу



Извлеките чашу



Поместите продукты



Установите чашу обратно



Включите прибор



Включите прибор



Для установки времени кнопки «ЧАСЫ», «МИНУТЫ»



Следуйте рецепту

## 5. Нажмите кнопку “МОЙ РЕЦЕПТ PLUS”

- На панели управления загорятся световой индикатор “МОЙ РЕЦЕПТ PLUS” и будет мигать световой индикатор кнопки “СТАРТ”.
- На дисплее загорится индикатор первого этапа и время приготовления по умолчанию для первого этапа.
- На дисплее замигает время приготовления.

## 6. Установите время приготовления на первом этапе согласно рецепту

- Последовательным нажатием кнопок “</ часы” и “>/ минуты” установите время приготовления.
- Максимальная продолжительность работы всех трех этапов программы «МОЙ РЕЦЕПТ PLUS» – 16 часов.
- Максимальная продолжительность одного этапа 4 часа.
- Шаг изменения времени нажатием кнопок “</ часы” и “>/ минуты ” переменный:
  - 1 минута в диапазоне от 5 до 45 минут,
  - 5 минут – от 45 минут до 1 часа 30 минут,
  - 10 минут – от 1 часа 30 минут до 3 часов,
  - 20 минут – от 3 часов до 10 часов,
- Продолжительность этапов с температурой приготовления более 140°C – не более 3 часов.

## 7. Установите температуру приготовления согласно рецепту

- Нажмите кнопку “ВРЕМЯ/ ТЕМПЕРАТУРА”
- Последовательным нажатием кнопок “</ часы” и “>/ минуты ” установите температуру приготовления.
- Диапазон изменения температуры может варьироваться от 35 до 160°C.
- Шаг изменения температуры 5°C в диапазоне от 35 до 110°C и 10°C в диапазоне от 110 до 160°C.

## 8. Перейдите к программированию следующего этапа

- Нажмите кнопку “МОЙ РЕЦЕПТ PLUS”.
- На дисплее загорится индикация второго этапа и время приготовления по умолчанию.
- Следуя приведенному алгоритму, запрограммируйте необходимое количество этапов приготовления от 1 до 3



Установите температуру



Перейдите к программированию следующего этапа: нажмите “МОЙ РЕЦЕПТ PLUS”



Запустите программу. Нажмите кнопку “СТАРТ”. Устройство издаст звуковой сигнал.



По окончании времени работы мультиварка издаст звуковой сигнал. Индикатор работы погаснет

## 9. Запустите программу

- Нажмите кнопку “СТАРТ”. Устройство издаст звуковой сигнал.
- На дисплее отобразится обратный отсчёт времени приготовления.
- Мультиварка начнет приготовление по заданной программе.
- Световые индикаторы кнопок “СТАРТ” и “МОЙ РЕЦЕПТ PLUS” будут гореть в течение всего времени приготовления.
- Индикатор этапов приготовления мигает в соответствии с выполняемым этапом.
- Также загорится индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА, это означает, что по окончании работы программы прибор автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ, если он не был отключен заранее (см. п. 5.4.)

## 10. Окончание программы

- По окончании времени работы мультиварка издаст звуковой сигнал. Индикатор работы погаснет.
- Прибор перейдет в режим ПОДОГРЕВ.
- Отобразится прямой отсчет времени, показывающий, сколько подогревается блюдо.

## 11. Отключите устройство

# «ХЛЕБ»

**Программа «Хлеб» служит для выпечки хлеба из предварительно замешанного теста. Программа является двухступенчатой.**

1. **Первый этап** - расстойка теста, происходит при низкой температуре приготовления.
2. **Второй этап** - выпечка, осуществляется при высокой температуре.

Во время приготовления в данной программе **крышка должна быть закрыта.**

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

*Порядок работы:*

- Поместите необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Установите чашу в мультиварку.
- Время приготовления по умолчанию для данной программы – 2 часа на 1 этапе и 1 час на втором.
- Диапазон времени приготовления на втором этапе может варьироваться от 30 минут до 2 часов 30 минут с шагом 5 минут.
- Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.
- По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени (см. п.5.4).



## «СУП»

**Программа «Суп» предназначена для приготовления супов, бульонов и прочих блюд.**

Во время приготовления в данной программе рекомендуется оставлять **крышку закрытой**.

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

Следуйте указаниям раздела 5.1.

### **Порядок работы.**

- Поместите необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Установите чашу в мультиварку.
- Предварительная обжарка ингредиентов осуществляется в программе «Жарка».
- Время приготовления по умолчанию для данной программы – 1 час.
- Диапазон времени приготовления может варьироваться от 30 минут до 4 часов с шагом 10 минут. Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.
- По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени (см. п.5.4).

## «КРУПА»

**Программа предназначена для приготовления рассыпчатых полезных гарниров из круп.**

Во время приготовления в данной программе рекомендуется держать **крышку закрытой**.

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

Следуйте указаниям раздела 5.1.

### **Порядок работы.**

- Поместите необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Установите чашу в мультиварку.
- Время приготовления по умолчанию для данной программы – 40 минут.
- Диапазон времени приготовления может варьироваться от 20 минут до 2 часов с шагом 5 минут.
- Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.
- По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени (см. п.5.4).



**Рекомендация!** По окончании программы «Крупа» не рекомендуется оставлять блюдо в режиме ПОДОГРЕВ более чем на 15 минут.

## «СОУС»

**Данная программа предназначена для приготовления различных соусов и подлив.**

Во время приготовления в данной программе **рекомендуется оставлять крышку закрытой.**

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

Следуйте указаниям раздела 5.1.

### **Порядок работы.**

- Поместите необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу.
- Установите чашу в мультиварку.
- Время приготовления по умолчанию для данной программы – 30 минут.
- Диапазон времени приготовления может варьироваться от 10 минут до 1 часа с минимальным шагом 5 минут. Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.
- По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени (см. п.5.4).

## «ЗАПЕКАНКА»

**Данная программа предназначена для приготовления запеканок.**

Во время приготовления в данной программе **рекомендуется держать крышку закрытой.**

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

Следуйте указаниям раздела 5.1.

### **Порядок работы.**

- Поместите необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу.
- Установите чашу в мультиварку.
- Время приготовления по умолчанию для данной программы – 1 час.
- Диапазон времени приготовления может варьироваться от 40 минут до 1 часа 30 минут с минимальным шагом 10 минут. Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.
- По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени.

## «ЖАРКА»

Программа «Жарка» служит для обжаривания продуктов. В зависимости от рецептуры и природы продуктов можно выбирать необходимые временные и температурные режимы.

**Предварительный прогрев на программе Жарка должен производиться без продукта, с закрытой крышкой. После сигнала о прогреве следует открыть крышку, поместить продукт и жарить с открытой крышкой.**



### **Внимание!**

Не оставляйте мультиварку без присмотра в режиме «Жарка».

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

Следуйте указаниям раздела 5.1.

### **Порядок работы.**

- Налейте в чашу небольшое количество масла, достаточное для обжаривания.
- Время приготовления по умолчанию для данной программы – 30 минут.
  - Диапазон времени приготовления может варьироваться от 10 минут до 1 часа с шагом 5 минут.
  - Диапазон температуры приготовления может варьироваться от 100 до 160°C с шагом 10°C.
- Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.
- Поместите продукты в чашу после звукового сигнала о прогреве чаши.
- Во время жарки необходимо помешивать, переворачивать продукт и контролировать его готовность. Если готовность блюда наступила раньше окончания установленного времени приготовления, отключите прибор вручную нажатием кнопки “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”.
- По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени (см. п.5.4).

## «ГЛИНТВЕЙН»

**Программа предназначена для приготовления глинтвейна.**

Во время приготовления в данной программе **рекомендуется держать крышку закрытой.**

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

### **Порядок работы.**

- Поместите продукты в чашу. Установите чашу в мультиварку.
- Время по умолчанию для данной программы – 30 минут.
- Диапазон времени приготовления может варьироваться от 20 до 40 минут с минимальным шагом 5 минут.
- Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”. По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени.

## «БОБЫ»

**Данная программа предназначена для приготовления блюд из бобовых.**

Во время приготовления в данной программе рекомендуется держать **крышку закрытой**.

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

Следуйте указаниям раздела 5.1.

### **Порядок работы.**

- Поместите необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Установите чашу в мультиварку.
- Время приготовления по умолчанию для данной программы – 1 час.
- Диапазон времени приготовления может варьироваться от 1 до 4 часов с минимальным шагом 10 минут.
- Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”. По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени.

## «БУЖЕНИНА»

**Программа предназначена для запекания буженины.**

Во время приготовления в данной программе рекомендуется держать **крышку закрытой**.

Следуйте указаниям раздела 5.1.

### **Порядок работы.**

- Поместите необходимые ингредиенты, в чашу. Установите чашу в мультиварку.
- Время приготовления по умолчанию для данной программы – 40 минут.
- Диапазон времени может варьироваться от 30 минут до 1 часа с шагом 5 минут. Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.
- По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени.

## «МОЛОЧНАЯ КАША»

**Программа предназначена для приготовления молочных супов и каш.**

Во время приготовления в данной программе рекомендуется держать **крышку закрытой**.

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

Следуйте указаниям раздела 5.1.

### **Порядок работы.**

- Поместите необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Установите чашу в мультиварку.
- Время приготовления по умолчанию для данной программы – 1 час. Диапазон времени приготовления может варьироваться от 10 минут до 1 часа 30 минут с шагом 5 минут.
- Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.
- По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени (см. п.5.4).
- *По окончании программы «Молочная каша» не рекомендуется оставлять блюдо в режиме ПОДОГРЕВ более чем на 15 минут.*

## «ХОЛОДЕЦ»

**Программа «Холодец» служит для приготовления холодца.**

Во время приготовления в данной программе рекомендуется держать **крышку закрытой**.

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

Следуйте указаниям раздела 5.1.

### **Порядок работы.**

- Поместите необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Установите чашу в мультиварку.
- Время приготовления по умолчанию для данной программы – 6 часов.
- Диапазон времени приготовления может варьироваться от 2 до 8 часов с шагом 1 час.
- Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.
- По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени (см. п.5.4).



## «РАЗОГРЕВ»

**Программа предназначена для подогрева уже готовых блюд.**

Во время приготовления в данной программе рекомендуется держать **крышку закрытой**. Некоторые блюда при разогреве требуют контроля степени разогрева, помешивания и переворачивания, при этом допускается открывание крышки.

При достижении продуктом необходимой степени разогрева до окончания времени программы, отключите программу в ручную нажатием кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА”.

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)  
Следуйте указаниям раздела 5.1.

### **Порядок работы.**

- Поместите готовое блюдо, которое Вы хотите подогреть, в чашу. Установите чашу в мультиварку.
- Время приготовления по умолчанию для данной программы – 20 минут.
- Диапазон времени приготовления может варьироваться от 10 минут до 1 часа с шагом 5 минут.
- Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.
- По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени (см. п.5.4).

## «ТУШЕНИЕ»

**Данная программа предназначена для приготовления рагу, мясных и овощных блюд.**

Поддерживаемая температура позволяет сохранить полезные свойства продуктов.

Во время приготовления в данной программе рекомендуется оставлять **крышку закрытой**.

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)  
Следуйте указаниям раздела 5.1.

### **Порядок работы.**

- Поместите необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Установите чашу в мультиварку.
- Предварительная обжарка ингредиентов осуществляется в программе «Жарка».
- Время приготовления по умолчанию для данной программы – 2 часа.
- Диапазон времени приготовления может варьироваться от 30 минут до 8 часов с шагом 30 минут.
- Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.
- По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени (см. п.5.4).

## «ПЛОВ»

**Данная программа предназначена для приготовления различных видов плова.**

Во время приготовления в данной программе рекомендуется оставлять **крышку закрытой**.

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)  
Следуйте указаниям раздела 5.1.

### **Порядок работы.**

- Поместите необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Установите чашу в мультиварку.
- Предварительная обжарка ингредиентов осуществляется в программе «Жарка».
- Время приготовления по умолчанию для данной программы – 1 час.
- Диапазон времени приготовления может варьироваться от 20 минут до 2 часов с шагом 5 минут.
- Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.
- По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени (см. п.5.4).

## «ТОМЛЕНИЕ»

**Программа «Томление» имитирует процесс приготовления блюд в русской печи.**

Блюдо готовится путем очень долгого и медленного тушения при постоянно повышающейся температуре, что позволяет сохранить полезные свойства продуктов и придать им неповторимый вкус.

Во время приготовления в данной программе рекомендуется держать **крышку закрытой**.

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)  
Следуйте указаниям раздела 5.1.

### **Порядок работы.**

- Поместите необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу.
- Установите чашу в мультиварку. Предварительная обжарка ингредиентов осуществляется в программе «Жарка».
- Время приготовления по умолчанию для данной программы – 5 часов.
- Диапазон времени приготовления может варьироваться от 1 до 8 часов с шагом 10 минут.
- Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.
- По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени (см. п.5.4).

## «ВАРКА НА ПАРУ»

Программа «Варка на пару» позволяет приготовить пищу на пару, сохраняя витамины и полезные свойства продуктов. Специальный контейнер для варки на пару поставляется в комплекте с устройством.

Во время приготовления в данной программе рекомендуется держать **крышку закрытой**. Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.) Следуйте указаниям раздела 5.1.

### Порядок работы.

- Налейте в чашу воды не более  $\frac{1}{2}$  объема чаши и установите чашу в мультиварку.
- Для варки на пару рекомендуется наливать 500 – 700 мл воды.
- Поместите продукты в контейнер для варки на пару, установите контейнер на чашу.
- Время приготовления по умолчанию для данной программы – 5 минут.
- Диапазон времени приготовления может варьироваться от 5 минут до 1 часа с шагом 1 минута.
- Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.
- По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени (см. п.5.4).

## «СУ-ВИД»

Программа «СУ-Вид» служит для приготовления различных блюд в вакуумной упаковке.

Основное преимущество СУ-Вид– сохранение максимума пользы и вкуса продуктов.

Во время приготовления в данной программе рекомендуется оставлять **крышку закрытой**.

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.) Следуйте указаниям раздела 5.1.

### Порядок работы.

- Время приготовления по умолчанию для данной программы – 4 часа.
- Диапазон времени приготовления может варьироваться от 30 минут до 12 часов с шагом 5 минут.
- Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.
- По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени (см. п.5.4).

## «ВЫПЕЧКА»

Программа «Выпечка» служит для выпекания коржей, кексов, пирогов, запеканок и приготовления прочих блюд из уже готового теста.

Во время приготовления в данной программе рекомендуется оставлять **крышку закрытой**.

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)  
Следуйте указаниям раздела 5.1.

### Порядок работы.

- Выложите тесто в чашу и разровняйте.



**Совет!** Можете смазать чашу сливочным маслом или маргарином, чтобы выпечку было легче извлекать.

- Время приготовления по умолчанию для данной программы – 1 час.
- Диапазон времени приготовления может варьироваться от 30 минут до 3 часов 30 минут с шагом 10 минут.
- Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.
- *Время приготовления выпечки зависит от ее вида и объема.*
- По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени (см. п.5.4).

## «ЗАПЕКАНИЕ»

Программа «Запекание» служит для запекания овощей, мяса, рыбы, приготовления сложных многокомпонентных запеканок и прочих блюд.

Во время приготовления в данной программе рекомендуется держать **крышку закрытой**.

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)  
Следуйте указаниям раздела 5.1.

### Порядок работы.

- Поместите необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Установите чашу в мультиварку.
- Время приготовления по умолчанию для данной программы – 30 минут.
- Диапазон времени приготовления может варьироваться от 10 минут до 2 часов 30 минут с шагом 5 минут.
- Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.
- По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени (см. п.5.4).

## «ЙОГУРТ»

В программе «Йогурт» поддерживается постоянная температура (+38°C +42°C), необходимая для роста бифидобактерий и получения прекрасного йогурта из закваски и молока

Во время приготовления в данной программе рекомендуется держать **крышку закрытой**. Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

Следуйте указаниям раздела 5.1.

### Порядок работы.

- Поместите необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу.
- Установите чашу в мультиварку.
- Время приготовления по умолчанию для данной программы – 8 часов.
- Диапазон времени приготовления может варьироваться от 4 до 12 часов с шагом 30 минут.
- Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.
- По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и перейдет в режим ожидания. По окончании программы «Йогурт» мультиварка в режим ПОДОГРЕВ не переходит.

## «ВАРЕНЬЕ»

**Программа предназначена для приготовления варенья.**

Во время приготовления в данной программе рекомендуется оставлять **крышку закрытой**.

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)  
Следуйте указаниям раздела 5.1.

### Порядок работы.

- Поместите необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу.
- Установите чашу в мультиварку.
- Время приготовления по умолчанию для данной программы – 1 час.
- Диапазон времени приготовления может варьироваться от 30 минут до 4 часов с шагом 5 минут.
- Функция изменения температуры 102 – 106 градусов с шагом 2 градуса.
- Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”. По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени (см. п.5.4).

## 5.6. КРАТКАЯ ТАБЛИЦА ПРОГРАММ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

| Программа приготовления | Время и температура* приготовления по умолчанию   | Регулировка времени и температуры   | Рекомендуемое положение крышки | Возможность использовать функцию «Отложенный старт» |
|-------------------------|---|---|--------------------------------|---|
| <b>МОЙ РЕЦЕПТ PLUS</b>  | 5 минут<br>(16 часов – максимальная суммарная продолжительность трех этапов, 12 часов – максимальная продолжительность одного этапа.)<br>Температура: 35 – 160°C. | Шаг изменения времени:<br>1 минута в диапазоне от 5 до 45 минут,<br>5 минут – от 45 минут до 1 часа 30 минут,<br>10 минут – от 1 часа 30 минут до 3 часов,<br>20 минут – от 3 часов до 9 часов 40 мин,<br>15 минут – от 3 часов до 12 часов.<br>Шаг изменения температуры:<br>5°C в диапазоне от 35 до 110°C<br>10°C в диапазоне от 110 до 160°C. | <b>Открыта /<br/>Закрыта</b>   | <b>Да</b>   |
| <b>Хлеб</b>             | 1 этап 2 часа/ 35 °C  | 30 минут – 2 часа 30 минут, шаг 5 минут   | <b>Закрыта</b>                 | <b>Да</b>   |
|                         | 2 этап 1 часа/ 150 °C   | 30 минут – 2 часа 30 минут, шаг 5 минут   |                                |   |
| <b>Суп</b>              | 8 минут / 105-115°C   | 30 минут – 4 часа, шаг 10 минут   | <b>Закрыта</b>                 | <b>Да</b>   |
| <b>Крупа</b>            | 40 минут / 115°C  | 20 минут – 2 часа, шаг 5 минут  | <b>Закрыта</b>                 | <b>Да</b>   |
| <b>Жарка</b>            | 30 минут  | 10 минут – 1 час, шаг 5 минут<br>100 – 160°C, шаг 10°C  | <b>Открыта</b>                 | <b>Да</b>   |
| <b>Соус</b>             | 30 минут  | 10 минут – 1 час, шаг 5 минут   | <b>Закрыта</b>                 | <b>Да</b>   |
| <b>Глинтвейн</b>        | 30 минут  | 20 минут – 40 минут, шаг 5 минут  | <b>Закрыта</b>                 | <b>Да</b>   |
| <b>Запеканка</b>        | 1 час/ 145 °C   | 40 минут – 1 час 30 минут, шаг 10 минут   | <b>Закрыта</b>                 | <b>Да</b>   |
| <b>Бобы</b>             | 1 час/ 93 °C  | 1 часа – 4 часов, шаг 10 минут  | <b>Закрыта</b>                 | <b>Да</b>   |
| <b>Буженина</b>         | 40 минут/ 140 °C  | 30 минут – 60 минут, шаг 5 минут  | <b>Закрыта</b>                 | <b>Да</b>   |
| <b>Разогрев</b>         | 20 минут / 105°C  | 10 минут – 1 час, шаг 5 минут   | <b>Закрыта</b>                 | <b>Да</b>   |
| <b>Молочная каша</b>    | 1 час / 95°C  | 10 минут – 1 час 30 минут, шаг 5 минут  | <b>Закрыта</b>                 | <b>Да</b>   |
| <b>Холодец</b>          | 6 часов / 93°C  | 2 – 8 часов, шаг 1 час  | <b>Закрыта</b>                 | <b>Да</b>   |
| <b>Томление</b>         | 5 часов / первая четверть времени приготовления 45°C, вторая- 65°C, третья- 85°C, четвертая - 95°C  | 1 – 8 часов, шаг 10 минут   | <b>Закрыта</b>                 | <b>Да</b>   |



|                      |                     |  |                |           |
|----------------------|---------------------|--|----------------|-----------|
| <b>Плов</b>          | 1 час / 120-125°C   | 20 минут – 2 часа, шаг 5 минут           | <b>Закрыта</b> | <b>Да</b> |
| <b>Варка на пару</b> | 5 минут / 115-120°C | 5 минут – 1 час, шаг 1 минута            | <b>Закрыта</b> | <b>Да</b> |
| <b>Выпечка</b>       | 1 час / 130°C       | 30 минут – 3 часа 30 минут, шаг 10 минут | <b>Закрыта</b> | <b>Да</b> |
| <b>Су-вид</b>        | 4 часа / 75°C       | 30 минут – 12 часов, шаг 5 минут         | <b>Закрыта</b> | <b>Да</b> |
| <b>Йогурт</b>        | 8 часов / 38-42°C   | 4 – 12 часов, шаг 30 минут               | <b>Закрыта</b> | <b>Да</b> |
| <b>Запекание</b>     | 30 минут / 145°C    | 10 минут – 2 часа 30 минут, шаг 5 мин.   | <b>Закрыта</b> | <b>Да</b> |
| <b>Варенье</b>       | 1 час / 130°C       | 30 минут – 3 часа 30 мин., шаг 10 минут  | <b>Закрыта</b> | <b>Да</b> |



В программах с возможностью ручной настройки температуры пользователь устанавливает необходимую температуру вручную, при этом готовность продукта напрямую зависит от правильности выбора температуры и времени приготовления.

Температуры настройки автоматических программ указаны для справки, их изменение в процессе приготовления происходит автоматически без участия пользователя.

При этом в разные моменты работы программы (в зависимости от содержимого чаши) температура может отличаться от справочного значения, которое является установочным.

**Например:** при установленной температуре в 115 °C и наличии в чаше жидкости при замере температура в чаше не превысит значения в 100 °C (точка кипения воды), при этом кипение воды в чаше будет интенсивным. При этом разница между установленным и реальным значениями температуры не является признаком неисправности прибора.

Если программа рассчитана на варку (работа с водой), то при выкипании либо отсутствии воды в чаше программа автоматически сбрасывается, так как температура дна чаши превышает значение порога безопасности для данной программы. Сбрасывание программы без воды является нормальной реакцией системы защиты.

#### **При проведении измерений следует учитывать следующее:**

- Точка замера температуры находится в центре дна чаши, установленной в прибор, измерение производится закрепленным датчиком (термопарой) при закрытой крышке прибора.
- Для правильной оценки значения следует производить измерения в течение всего времени прохождения программы с интервалом времени 30 сек. между измерениями.
- На основе полученных значений составляется диаграмма температурно–временной зависимости, выявляется участок, на котором температура циклически изменяется при относительно неизменных максимальных и минимальных значениях (участок термостатирования)
- Справочное значение температуры будет находиться между минимальным и максимальным измеренным значением на участке термостатирования.

#### **При измерениях следует учитывать особенности автоматических программ:**

- Если программа рассчитана на работу с жидкостью (водой), то при измерениях следует налить в чашу 1 л воды.
- Если программа рассчитана на работу без воды, измерения следует производить с пустой чашей.

При наличии в чаше продукта измеренные значения могут отличаться от справочных из-за наличия в продуктах разного содержания жидкости (воды), кипение которой не позволяет температуре в точке замера подняться выше 100 °C по законам физики.

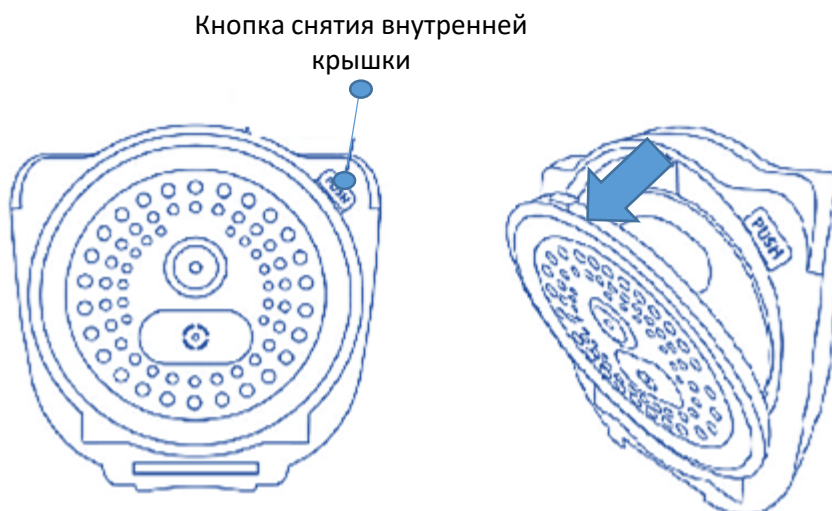
**Для получения значений, близких к реально настроенным, следует использовать жидкость с температурой кипения, превышающей заданное справочное значение (например, растительное масло), с массой, эквивалентной массе продукта.**

## 6. ЧИСТКА И УХОД ЗА ПРИБОРОМ

- По окончании приготовления всегда очищайте мультиварку от остатков пищи и загрязнений.
- Не пользуйтесь щетками с металлической проволокой и растворителем для очистки загрязненных частей мультиварки.
- Если остатки блюда прикипели к внутренней чаше, замочите ее перед мытьем. Протрите внутреннюю чашу после мытья.
- Не опускайте корпус прибора в воду. Для очистки корпуса используйте влажную мягкую губку или ткань.
- Внутреннюю чашу и контейнер для варки на пару можно мыть в посудомоечной машине. При мытье в посудомоечной машине следите, чтобы чаша не повредилась о составные части машины. Руководствуйтесь инструкцией по посудомоечной машине и описанием применяемых моющих средств во избежание повреждения чаши, изготовленной из алюминия с покрытием.
- Не допускайте засорения отверстия для выпуска пара. Клапан-пароотделитель имеет съемную конструкцию, регулярно промывайте его водой во избежание засорения.
- Нажмите кнопку клапана-пароотделителя расположенную рядом с ним.
- Каждый раз после приготовления необходимо снять и опорожнить клапан для выпуска пара, расположенный на задней стенке (см. Рисунки выше). Промойте, просушите его и установите на место.
- Для помешивания используйте только деревянную лопатку или специальную пластмассовую ложку, поставляемую в комплекте с прибором.
- Не наливайте в чашу уксус, это может ее повредить.
- Спустя некоторое время чаша может поменять цвет из-за того, что контактирует с водой и моющими средствами. Это нормальное явление, и мультиварка может без опасений эксплуатироваться дальше.
- Для очистки НЕ используйте абразивные вещества.
- Внутренняя крышка прибора имеет съемную конструкцию. Для снятия внутренней крышки нажмите на кнопку, расположенную рядом с ней (см. Рисунок ниже).



**Внимание! При снятой внутренней крышке крышка прибора не фиксируется!**



Кнопка снятия  
клапана-  
пароотделителя



Расположение  
пароотделителя на  
задней стенке  
мультитварки



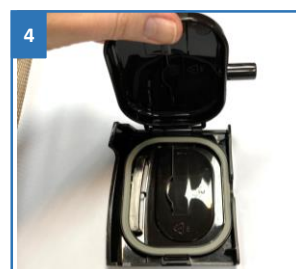
Кнопка снятия  
клапана-  
пароотделителя



Нажмите на кнопку,  
чтобы извлечь  
клапан-  
пароотделитель



Клапан -  
пароотделитель



Клапан –  
пароотделитель в  
открытом виде

## 7. РЕАЛИЗАЦИЯ

Правила реализации не установлены.

## 8. ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления.»



**Внимание!** После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы сможете защитить окружающую среду.



Во избежание риска пожара, поражения электрическим током или получения травмы при использовании вашего прибора, а также его поломки, строго соблюдайте основные меры предосторожности при работе с данным прибором, а также общие указания по безопасности при работе с электроприборами.

## 9. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОПРИБОРАМИ

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Прибор предназначен исключительно для использования в быту.
- Прибор должен быть использован только по назначению.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- Перед вводом в эксплуатацию этого прибора тщательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Прибор и сетевой шнур должны храниться так, чтобы они не попадали под воздействие жары, прямых солнечных лучей и влаги.



**Внимание! Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.**

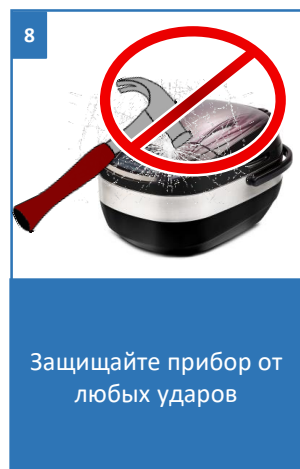
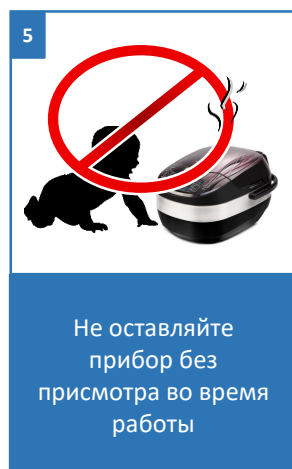
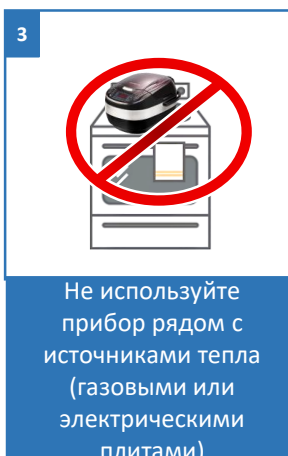
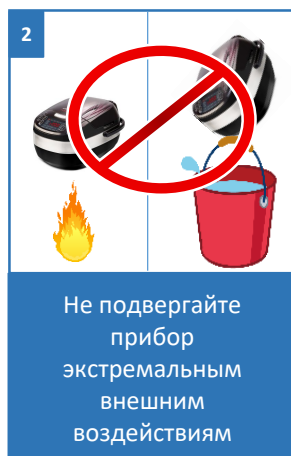
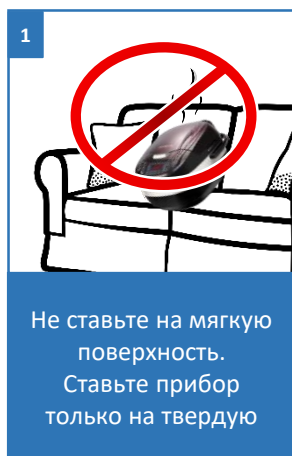
- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
- В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- **Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от ударов об острые углы. По окончании эксплуатации, чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Запрещается отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети держитесь за штепсельную вилку.
- Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда расправляйте провод на время хранения.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.

# 10. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С МУЛЬТИВАРКОЙ

- При использовании прибора убедитесь в том, что вокруг него имеется достаточно свободного места. Прибор должен находиться на расстоянии не менее 15см от огнеопасных объектов, таких как мебель, шторы и пр.
- Не размещайте прибор в непосредственной близости к стенам и мебели, т.к. при работе из прибора выходит пар, что может вызвать изменение цвета и деформацию предметов мебели и покрытия стен.
- Не накрывайте мультиварку полотенцем и другими предметами в процессе работы, пар должен выходить свободно.
- При использовании прибора устанавливайте его на сухой ровной термостойкой поверхности, не допускайте закрытия посторонними предметами, скатертями, матерчатыми покрытиями или чем-либо еще вентиляционных отверстий в дне прибора, так как это может привести к перегреву.
- Перед первым использованием рекомендуется прокипятить воду в мультиварке в температурном режиме («Варка на пару») в течение 30 минут при заполнении чаши **не** более, чем на одну треть для устранения посторонних запахов.
- Не включайте выполнение программ на мультиварке без установленной внутренней чаши, не вынимайте чашу из мультиварки во время работы программы.
- Не используйте мультиварку рядом с источниками тепла (газовыми или электрическими плитами).
- Во избежание ожогов не касайтесь работающего прибора. По окончании эксплуатации дайте мультиварке остыть.
- Проверьте напряжение, прежде чем включить прибор в сеть.
- Не оставляйте электроприбор включенным в сеть, если не готовите еду.
- Перед тем, как отсоединить прибор от сети, убедитесь, что он находится в режиме ожидания и программа не запущена.
- Никогда не поднимайте/не передвигайте прибор, пока он подключен к электросети.
- Не переносите прибор с заполненной продуктами внутренней чашей.
- Не прикасайтесь к внутренней чаше во время работы мультиварки.
- Не стучите по внутренней поверхности чаши, не оттирайте ее силой и не используйте для чистки прибора абразивные очистители и агрессивные моющие вещества.
- Не используйте для перемешивания или извлечения продуктов из чаши металлические кухонные принадлежности, они могут повредить антипригарное покрытие. Используйте деревянные, пластиковые или силиконовые принадлежности.
- Не оставляйте кухонные принадлежности в чаше в процессе приготовления.
- Не используйте мультиварку без уплотнительного кольца или если оно повреждено. Для замены уплотнительного кольца обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
- Не оставляйте продукты или воду в мультиварке на длительное время.
- Не заполняйте чашу продуктами выше отметки максимального уровня.
- Не наливайте в чашу уксус, это может повредить покрытие.
- Не используйте чашу мультиварки для приготовления пищи вне мультиварки, не нагревайте ее на плите и других источниках тепла.
- Не используйте чашу в качестве емкости для смешивания и контейнера для хранения продуктов.



- Не используйте в приборе неисправную (деформированную) чашу.
- Не заменяйте чашу мультиварки другой емкостью либо чашей от другой мультиварки.
- Между съемной чашей и внутренним корпусом не должно быть никаких посторонних предметов.
- При приготовлении крупы соблюдайте рекомендованное соотношение крупы и воды в чаше.
- Спустя некоторое время, чаша может поменять цвет из-за контакта с водой и моющими средствами. Это нормальное явление, и мультиварка может без опасений эксплуатироваться дальше.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим Руководством использования.



## 11. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировка приборов проводится всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида.
- При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.
- Транспортировка приборов должна исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.
- Приборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже плюс 5°C и не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.



## 12. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

| Проблема  | Причина  | Способ устранения  |
|---|--|--|
| Индикатор работы не горит, нагревательный элемент не работает | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проблема с электропитанием.</li> <li>2. Отказ термозащиты из-за перегрева (перекрыты посторонним предметом или покровом вентиляционные отверстия корпуса – нарушение требований эксплуатации).</li> <li>3. Неисправность электроники.</li> </ol> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, включен ли прибор в сеть</li> <li>• Проверьте надежность соединения сетевого шнура с разъемом на корпусе прибора.</li> <li>• Обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр</li> </ul> |
| Индикатор горит, нагревательный элемент не работает           | Неисправность электроники, неисправность нагревательного элемента.   | Обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр   |
| Блюдо слишком долго готовится                                 | 1. Питание от сети отсутствует   | Проверьте, включен ли прибор в сеть  |
|   | 2. Нагревательный элемент неисправен   | Обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр   |
|   | 3. Внутренняя чаша мультиварки установлена с перекосом, либо деформирована, либо не соответствует модели.  | Проверьте внутреннюю чашу, убедитесь, что она установлена правильно. Деформированную чашу замените на исправную, соответствующую модели.   |
|   | 4. Посторонний предмет(загрязнение) между нагревательной пластиной и кастрюлей   | Удалите посторонний предмет (загрязнение)  |
| На дисплее отображаются коды ошибок                           | Неисправность цепи термодатчика или перегрев   | Остудите мультиварку. Если проблема проявляется на холодном приборе, обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр  |



**Внимание!** Если с помощью описанных выше шагов Вы не можете устранить проблему своими силами, обратитесь, пожалуйста, в Авторизованный сервисный центр POLARIS.

## 13. КОМПЛЕКТАЦИЯ

|   |       |
|---|-------|
| Прибор                                    | 1 шт. |
| Шнур питания                              | 1 шт. |
| Внутренняя чаша с антипригарным покрытием | 1 шт. |
| Контейнер для варки на пару               | 1 шт. |
| Плоская ложка                             | 1 шт. |
| Столовая ложка                            | 1 шт. |
| Мерный стакан                             | 1 шт. |
| Руководство по эксплуатации               |       |
| Гарантийный талон                         |       |
| Книга рецептов                            |       |
| Упаковка (полиэтиленовый пакет + коробка) |       |

## 14. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**РМС 0489IH** - мультиварка бытовая электрическая торговой марки Polaris

Напряжение: 220 - 240 В

Частота: ~50 Гц

Мощность: 1250 Вт

Общий объем чаши: 4 л

Дополнительно можно купить чашу Polaris PIP 0489IH, которая соответствует мультиварке.

**Примечание:** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание. Последнюю версию инструкции Вы можете найти на сайте [www.polar.ru](http://www.polar.ru).

Производитель имеет право без предварительного уведомления вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия, которые являются результатом работ по усовершенствованию конструкции или технологии производства. В случае необходимости, покупатель может обратиться к производителю или уполномоченному производителем лицу за актуальной версией инструкции по эксплуатации.

## 15. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Продукция прошла процедуру подтверждения соответствия требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», а также ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» и маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного Союза.

Информацию о номере сертификата/декларации соответствия и сроке его действия Вы можете получить в месте приобретения изделия POLARIS или у Уполномоченного представителя изготовителя.



**Срок службы изделия:** 3 года  
**Гарантийный срок:** 3 года со дня покупки  
**Гарантийный срок на внутреннюю чашу (кастрюлю):** 6 месяцев со дня покупки  
**Дата производства указана на приборе.**

### **Изготовитель:**

POLARIS CORPORATION LIMITED - ПОЛАРИС КОРПОРЕЙШН ЛИМИТЕД  
Блок 1801, 18/Ф, Джубили Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг  
Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

### **Импортер и Уполномоченный представитель изготовителя в РФ и государствах-членах Таможенного Союза:**

ООО "Континент", Россия, 115419, г. Москва, улица Орджоникидзе, д. 11, строение 3, этаж 4 помещение | комната 13.  
Телефон единой справочной службы: 8-800-700-11-78

### **На заводе: ХАНЧЖОУ ЙОНГУАО ТЕКНОЛОДЖИ СО., ЛТД (Hangzhou Yongyao Technology Co., Ltd.)**

Но.10, Ксинху Род, Хуанху Таун, Юханг Дистрикт, Ханчжоу Сити, 311118, Китай (No. 10, Xinghu Road, Huanghu Town, Yuhang District, Hangzhou City, 311118)

Произведено в Китае

# 16. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

**Изделие:** Мультиварка бытовая электрическая

**Модель:** PMC 04891N

Настоящая гарантия действует в течение 36 месяцев с подтвержденной даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в соответствии с Законами Государств – членов Таможенного Союза «О защите прав потребителей».

1. Гарантийные обязательства изготовителя распространяются на все модели, выпускаемые под торговой маркой «POLARIS» и приобретенные у уполномоченных изготовителем продавцов в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие приобретается исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с Руководством по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у не уполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с Российским законодательством.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты и внешние изменения изделия, возникшие после передачи товара потребителю вследствие:
  - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
  - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
  - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и темных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
  - Отложения известкового осадка, водного камня и накипи из-за использования воды с высоким содержанием минеральных веществ;
  - Использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
  - Износа деталей отделки, насадок и аксессуаров, ламп, батарей, защитных экранов, фильтров, накопителей мусора, уплотнительных элементов, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования и подверженных естественному износу в процессе эксплуатации;
  - Ремонта изделия, произведенного лицами или организациями, не являющимися Авторизованными сервисными центрами\*;

- Повреждений изделия при транспортировке, некорректного его использования, а также в связи с непредусмотренными конструкцией изделия модификациями или самостоятельным ремонтом.
5. Изготовитель не несет гарантийные обязательства, если на изделии отсутствует паспортная идентификационная табличка, либо данные в ней стерты или исправлены.
  6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

**Внимание!!** Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно причиненный изделием POLARIS людям, домашним животным, окружающей среде, или ущерб имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил или условий эксплуатации и установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием, проверкой качества, гарантийным и постгарантийным ремонтом изделий POLARIS обращайтесь в ближайший Авторизованный сервисный центр POLARIS или к продавцу – уполномоченному дилеру POLARIS.

Гарантийный ремонт изделий POLARIS осуществляют только Авторизованные сервисные центры POLARIS.

\*Адреса Авторизованных сервисных центров на сайте Компании: [www.polar.ru](http://www.polar.ru).

Для подтверждения даты приобретения изделия при гарантийном ремонте или предъявления иных предусмотренных законом требований просим Вас сохранять документы о покупке.

Таковыми документами могут являться заполненный гарантийный талон POLARIS, кассовый чек или квитанция Продавца, иные документы, подтверждающие дату и место покупки.

При не предоставлении документа, подтверждающего дату приобретения изделия, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия.

**Дата изготовления указана на паспортной идентификационной табличке, находящейся на задней стенке изделия.**



### **Шановний покупцю!**

Дякуємо за вибір продукції, що випускається під торговою маркою **POLARIS**.

Наші вироби розроблені відповідно до високих вимог якості, функціональності та дизайну. Ми впевнені, що Ви задоволені придбанням нового виробу від нашої фірми.

**Увага!** Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цей посібник, в якому міститься важлива інформація щодо Вашої безпеки, а також рекомендації щодо правильного використання приладу та догляду за ним.

Збережіть інструкцію разом із гарантійним талоном, касовим чеком, по можливості, картонною коробкою та пакувальним матеріалом.

**Зверніть увагу!** Внаслідок постійного процесу внесення змін та покращень, між інструкцією та виробом можуть спостерігатися деякі відмінності. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.



# ЗМІСТ

|    |   |    |
|----|---|----|
| 1  | Загальна інформація   | 43 |
| 2  | Сфера використання  | 43 |
| 3  | Опис приладу  | 43 |
|    | 3.1. Влаштування приладу  | 44 |
|    | 3.2. Панель керування та дисплей  | 45 |
| 4  | Підготовка до роботи  | 47 |
| 5  | Експлуатація приладу  | 48 |
|    | 5.1. Порядок роботи   | 49 |
|    | 5.2 Функція «Відкладений старт»   | 53 |
|    | 5.3 Переривання програми  | 54 |
|    | 5.4 Вимкнення/увімкнення автоматичного переходу в режим підігрів        | 54 |
|    | 5.5 Опис програм  | 55 |
|    | 5.6 Коротка таблиця програм приготування                                | 68 |
| 6  | Чищення та догляд за приладом   | 70 |
| 7  | Реалізація  | 71 |
| 8  | Вимоги щодо утилізації  | 71 |
| 9  | Загальні вказівки з безпеки при роботі з електричною побутовою технікою | 72 |
| 10 | Запобіжні заходи при використанні мультиварки                           | 73 |
| 11 | Транспортування та зберігання   | 74 |
| 12 | Пошук та усунення несправностей   | 75 |
| 13 | Комплектація  | 76 |
| 14 | Технічні характеристики   | 76 |
| 15 | Інформація про сертифікацію   | 77 |
| 16 | Гарантійні зобов'язання   | 78 |

# 1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Цей посібник з використання призначений для ознайомлення з технічними даними, пристроєм, правилами експлуатації та зберігання мультіварки побутової електричної, модель POLARIS **PMС 0489ІН** (далі за текстом – мультіварка, прилад).

## 2. СФЕРА ВИКОРИСТАННЯ

1. Прилад призначений для побутового та аналогічного застосування за температури та вологості житлового приміщення відповідно до цього Посібника:
  - у пунктах харчування працівників магазинів, офісів, фермерських господарств та інших підрозділів;
  - у місцях, призначених для постійного проживання, а також у готелях;
  - у місцях, призначених для ночівлі та снідання.
2. Прилад не призначений для промислового та комерційного використання, а також обробки нехарчових продуктів.
3. Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли внаслідок неправильного або непередбаченого цим Посібником з використання.

## 3. ОПИС ПРИЛАДУ

Мультіварка з індукційним нагріванням **PMС 0489ІН** – це сучасний багатофункціональний пристрій нового покоління для приготування їжі. Головна перевага індукційного нагріву – високий коефіцієнт корисної дії та максимальна економічність енергоспоживання. Поєднуючи функції плити, духової шафи, пароварки, пристроя для приготування йогурту, мультіварка допоможе вам заощадити місце на кухні. З мультіваркою ви зможете легко та швидко приготувати свої улюблені страви.

Функція «МІЙ РЕЦЕПТ PLUS» створена спеціально для творчих людей. Завдяки можливості самостійно встановлювати температуру та час приготування, ця функція дасть Вам дійсно безмежні можливості для приготування різноманітних страв від найпростіших до кулінарних шедеврів.

Ви швидко оціните перевагу функцій відкладеного старту та автопідігріву страв, які дозволять Вам приготувати страву до певного часу та зберегти її теплі після приготування.

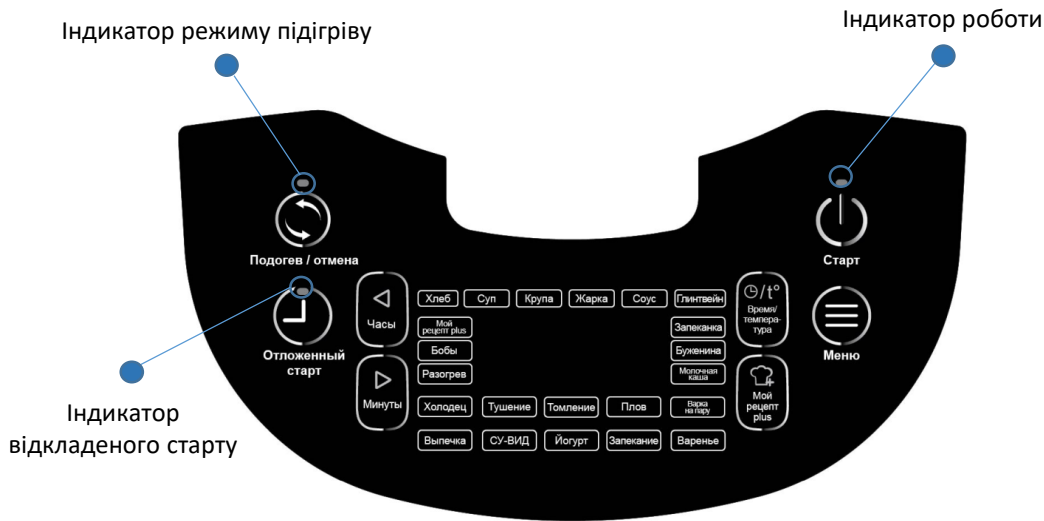
## 3.1. ВЛАШТУВАННЯ ПРИЛАДУ



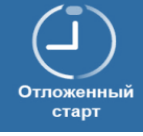



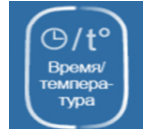
## АКСЕСУАРИ



## 3.2. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ ТА ДИСПЛЕЙ



| Кнопка         | Значення   |
|----------------|--|
| <b>Дисплей</b> |  |
|                | Відображає час приготування та температуру приготування, якщо програма дозволяє зміну температури.   |
|                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ця кнопка використовується для запуску попередньо вибраної програми приготування.</li> <li>Натискання кнопки «СТАРТ» під час приготування страви вимикає та вмикає автоматичний перехід у режим ПІДІГРІВ.</li> </ul>  |
|                | <ul style="list-style-type: none"> <li>За допомогою цієї кнопки можна перервати будь-яку програму до завершення. Після цього пристрій перейде в режим очікування.</li> <li>Якщо прилад перебуває в режимі очікування (програми не запуснені), натискання кнопки «Підігрів/Скасування» запускає режим ПІДІГРІВ з прямим відліком часу.</li> <li>У режимі вибору програм приготування натискання кнопки скидає налаштування та переводить прилад у режим очікування.</li> <li>Індикатор кнопки «Підігрів/Скасування», що світиться, сигналізує про ввімкнений режим підігріву або про перехід програми, що виконується після її закінчення в режим підігріву.</li> </ul> |
|                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Кнопка переходу в універсальний 3-ступінчастий режим «МІЙ РЕЦЕПТ PLUS» з ручним налаштуванням часу та температури приготування на кожному етапі. Після переходу в режим «МІЙ РЕЦЕПТ PLUS» повторним натисканням цієї кнопки можна циклічно переміщатися між етапами.</li> </ul>   |

| Кнопка  | Значення   |
|---|--|
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Активація функції «Відкладений старт» дозволяє приготувати їжу до потрібного часу (див. 5.2).</li> </ul>  |
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ця кнопка слугує для вибору однієї із програм приготування.</li> <li>▪ Кожне натискання кнопки «МЕНЮ» переміщує курсор списку програм, і лунає одноразовий звуковий сигнал.</li> </ul>  |
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ За допомогою цих кнопок можна налаштувати час та температуру приготування (якщо передбачено програмою) відповідно до рецепту страви. За зміни часу приготування кнопкою «&lt;/години» змінюються години приготування, а кнопкою «&gt;/хвилини» – хвилини. Під час встановлення температури кнопка «&lt;» збільшує значення, а кнопка «&gt;» зменшує.</li> </ul> |
|   |  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ За допомогою цієї кнопки в режимі вибору та налаштування програми можна перейти від налаштування часу приготування до налаштування температури (якщо налаштування температури передбачено обраною програмою) та назад.</li> </ul>   |

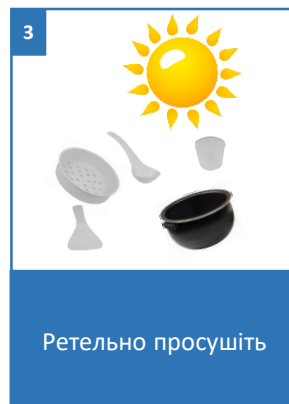
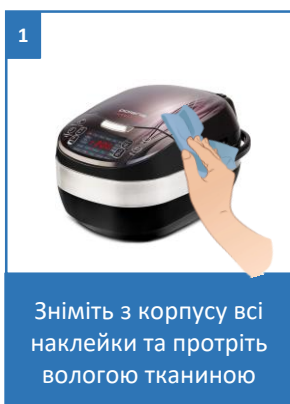
## На замітку!



- У ілюстраціях, наведених у цьому Посібнику з експлуатації, використані лише загальні, схематичні зображення.
- Для отримання ідеального кулінарного результату, будь ласка, завжди дотримуйтесь рекомендованого співвідношення інгредієнтів, послідовності їх додавання в чашу згідно з рецептурою страв, зазначених у книзі рецептів, а також дотримуйтесь температурних рекомендацій продуктів, їх свіжості та термінів придатності.

## 4. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

- Відкрийте упаковку, акуратно вийміть прилад, видаліть усі пакувальні та рекламні матеріали.
- Вийміть всі аксесуари та посібник користувача.
- Перевірте комплект поставки (див. розділ «Комплектація»).
- Зніміть усі рекламні наклейки. Протріть корпус приладу вологою губкою.
- Промийте чашу теплою мильною водою без використання агресивних та абразивних засобів для миття.
- Ретельно просушіть.



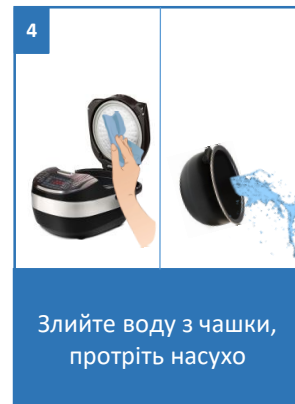
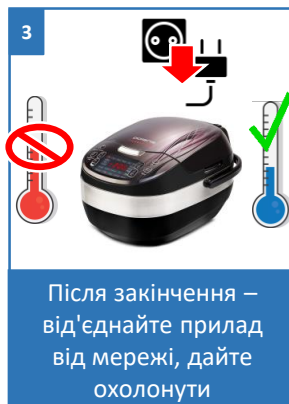
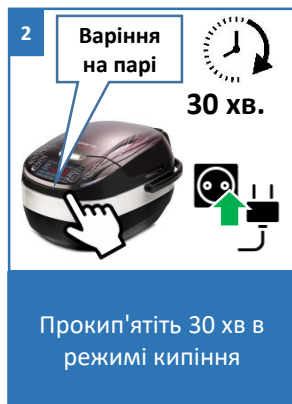


## 5. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

- Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте Посібник та дотримуйтесь його вказівок.
- При початковому ввімкненні приладу можлива поява диму, пов'язаного з обгоранням залишків мастила, що використовується під час виробництва.
- Щоб усунути сторонні запахи, перед першим використанням рекомендується прокип'ятити воду в мультиварці в температурному режимі з кипінням («Варіння на парі») протягом 30 хвилин при заповненні чаші не більше ніж на одну третину.
- Після закінчення обробки від'єднайте прилад від мережі, дайте приладу охолонути з відкритою кришкою, злийте воду з чаші, протріть прилад досуха і залиште його сушитися з відкритою кришкою.



**Увага: кільце ущільнювача не знімається.**



## 5.1. ПОРЯДОК РОБОТИ

### 1. Відкрийте кришку приладу, натиснувши кнопку замка кришки

- Переконайтеся, що внутрішні та зовнішні частини приладу звільнені від упаковки та не мають забруднень.
- Вийміть чашу з мультиварки.



**Увага:** Використовуйте тільки оригінальну чашу цієї моделі, що не має вм'ятин та деформацій, не замінійте її чашею від іншої мультиварки або іншої ємності. Це може спричинити несправність приладу.

- Переконайтеся, що між чашею та нагрівальною поверхнею немає сторонніх предметів чи рідини.



1  
Відкрийте кришку приладу, натиснувши кнопку



Кнопка замка кришки



Вийміть чашу з мультиварки



Переконайтеся, що дно чаші чисте

### 2. Покладіть потрібні продукти в чашу (крім програми «Смаження»).

- Виконуйте рецепт приготування страви та вказівки в описі програм приготування.
- У програмі «Смаження» поміщайте продукти в чашу тільки після попереднього прогрівання до робочої температури. За програми «Смаження» прогрів здійснюється із встановленою в прилад порожньою чашею, з невеликою кількістю олії на дні чаші. Кришка пристрою під час прогріву повинна бути закрита.
- У цій програмі мультиварка подає звуковий сигнал, коли досягнуто робочої температури. Відлік часу приготування починається тільки після звукового сигналу.



2  
Помістіть потрібні продукти в чашу



Дотримуйтесь рецепту та програми приготування

### 3. Встановіть чашу в мультиварку

- Слідкуйте, щоб чаша була правильно встановлена на нагрівальному елементі.
- Злегка повертайте внутрішню чашу в мультиварці з боку на бік, доки вона не встановиться в потрібному положенні щільно на нагрівальній поверхні.

### 4. Кришка мультиварки може залишатися відкритою або закритою залежно від програми приготування та рекомендацій рецепту

- Дотримуйтесь рекомендацій щодо положення кришки, зазначених у описі кожної програми.

**Увага! За неправильного положення кришки результат може не відповідати вимогам**



### 5. Приєднайте пристрій до мережі

- Не підключайте прилад до розетки, якщо не виконані вищезазначені рекомендації.
- На дисплеї з'явиться індикація ( - - - - ).
- Прилад знаходиться в режимі очікування.



**Увага!**

Параметри мережі повинні відповідати технічним характеристикам пристрою (див. розділ «Технічні характеристики»)

### 6. Натисканням кнопки «МЕНЮ» оберіть програму приготування

- Кнопка «МЕНЮ» перемикає програму приготування на одну вперед.
- На панелі керування назва програми загориться світловим індикатором.

### 7. Встановіть час приготування згідно з рецептом страви

- Послідовним натисканням кнопок «</> години» або «>/> минути» встановіть час приготування, якщо в рецепті вказаний час, відмінний від заданого за замовчуванням.
- Діапазон зміни часу та крок – відповідно до обраної програми приготування.



**Увага! Зміна часу приготування під час проходження програми неможлива.**



Встановіть чашу в мультиварку, трохи повертайте внутрішню чашу з боку в бік



Дотримуйтесь рекомендацій у рецепті



Приєднайте пристрій до мережі



Виберіть режим приготування, натискаючи «МЕНЮ»

## 8. Встановіть температуру приготування відповідно до рецепту страви (доступно лише для програм «Смаження», «Варення», «Су-від» та «МІЙ РЕЦЕПТ PLUS»)

- Натисніть кнопку «ЧАС/ТЕМПЕРАТУРА»
- Значення температури, що відображається на дисплеї, почне блимати (тільки для тих програм, де можлива її зміна).
- Послідовним натисканням кнопок «</години» або «>/хвилини» змініть значення температури приготування.
- Діапазон та крок зміни температури – відповідно до обраної програми приготування.



**Увага! Зміна температури приготування під час проходження програми неможливе.**

## 9. Запустіть програму приготування

- Натисніть кнопку «СТАРТ». (Якщо ви не натиснете кнопку «СТАРТ» протягом 10 секунд після встановлення параметрів приготування, мультиварка видасть звуковий сигнал і перейде в режим очікування.)
- Мультиварка видасть звуковий сигнал
- Світлові індикатори кнопки «СТАРТ» та назви програми горітимуть протягом усього часу приготування.
- Також на дисплеї загориться індикатор кнопки «ПІДІГРІВ/СКАСУВАННЯ», це означає, що після закінчення роботи програми прилад автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ, якщо він не був від'єднаний заздалегідь (див. п. 5.4.)
- Прилад не переходить у режим ПІДІГРІВ після завершення програм з температурою приготування менше 80°C.



**Увага! При початковому ввімкненні приладу можлива поява диму, пов'язаного з обгоранням залишків мастила, що використовується під час виробництва.**

- Під час роботи приладу можливе виникнення «кляцань», пов'язаних із роботою реле. Наявність даного ефекту є нормальною роботою приладу та не свідчить про його несправність.



Встановіть час приготування вручну, якщо це рекомендується в рецепті



Натисканням кнопки «ЧАС/ТЕМПЕРАТУРА» перейдіть до температури



Натисніть кнопку «СТАРТ»



Мультиварка видасть 1 сигнал.  
Після старту на дисплеї загориться назва програми, час приготування

## 10. Закінчення програми

- Після закінчення роботи мультиварка видасть звуковий сигнал.
- Індикатор кнопки «СТАРТ» згасне.
- Прилад перейде в режим ПІДІГРІВ, якщо він не був вимкнений заздалегідь (див. п. 5.4.).
- Відобразиться прямий відлік часу, який показує, скільки підігрівається страва.

## 11. Вимкніть пристрій

- Відключіть прилад від мережі.
- Відкрийте кришку та вийміть чашу з продуктом, дотримуючись обережності – продукт у чаші може бути гарячим.
- Перш ніж приступити до чищення приладу, дайте йому охолонути.



## 5.2. ФУНКЦІЯ «ВІДКЛАДЕНИЙ СТАРТ»

Функція «Відкладений старт» дозволяє приготувати їжу до потрібного часу.

- Максимальний час закінчення терміну приготування може становити 24 години.



Однак, будь ласка, не відкладайте початок роботи програми, якщо в інгредієнтах страви є швидкопсувні продукти.

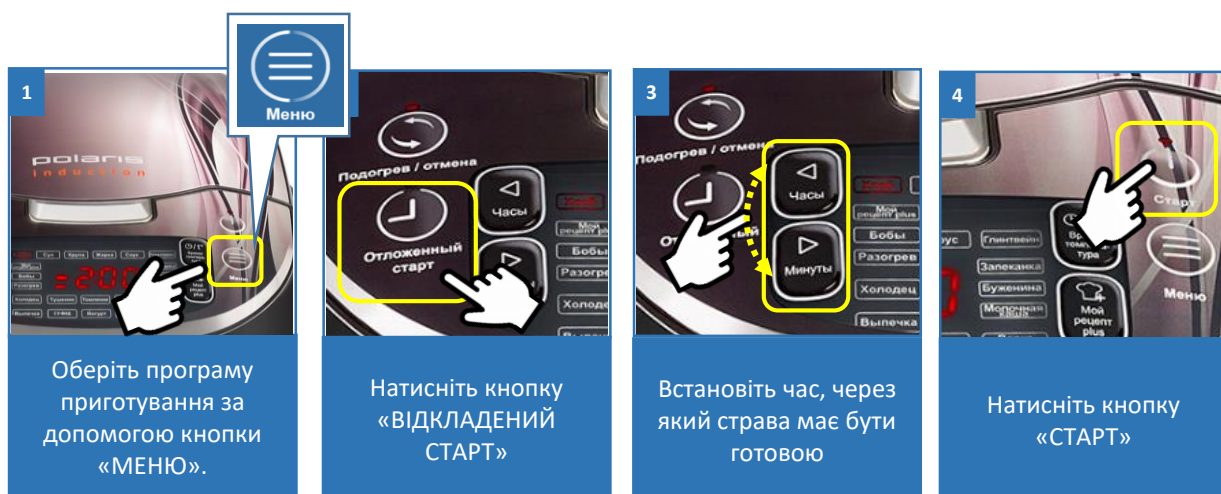


**Функція «Відкладений старт» є доступною для всіх програм.**

- У програмі «Смаження», «Варіння на парі», зворотний відлік часу вмикається після досягнення робочої температури, тому закінчення приготування може наступити трохи раніше або пізніше встановленого для «Відкладеного старту» часу (залежно від заповнення чаші).

**Для активації режиму «Відкладений старт»:**

- Оберіть програму приготування за допомогою кнопки «МЕНЮ».
- Вкажіть параметри програми (час і температуру, де це можливо).
- Натисніть кнопку «ВІДКЛАДЕНИЙ СТАРТ».
- Світиться індикатор кнопки «ВІДКЛАДЕНИЙ СТАРТ».
- За допомогою кнопок «</ години» або «>/ хвилини» встановіть час, через який страва повинна бути готова. Таймер під час встановлення часу блимає. Час відстрочення додається до заданого часу приготування.
- Мінімальний крок встановлення часу відстрочення – 1 хвилина, за винятком програм «Смаження» та «Варіння на парі».
- Натисніть кнопку «СТАРТ».
- Мультиварка видасть звуковий сигнал, почнеться зворотний час.
- Коли час відстрочення підійде до кінця, індикатор кнопки «ВІДКЛАДЕНИЙ СТАРТ» згасне, і мультиварка почне виконання програми із заданими параметрами.
- Зворотний відлік часу продовжиться відповідно до установок обраної програми.





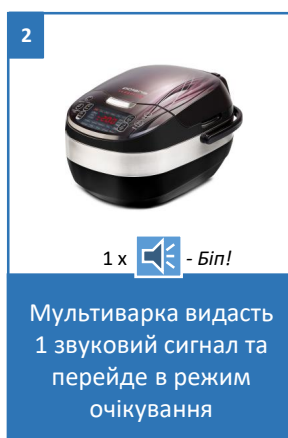
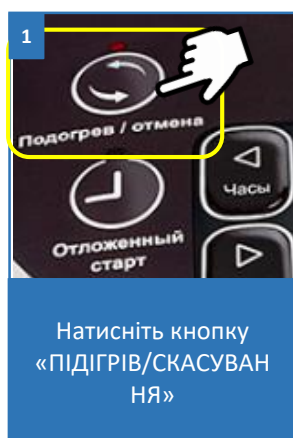
## 5.3. ПЕРЕРИВАННЯ ПРОГРАМИ

За необхідності Ви можете перервати проходження програми будь-коли. Натисніть кнопку «ПІДІГРІВ/СКАСУВАННЯ», мультиварка видасть звуковий сигнал і перейде в режим очікування.



### Увага!

При вимкненні електроживлення прилад запам'ятовує поточні значення часу та температури. Під час подачі електрики виконання програми продовжується.



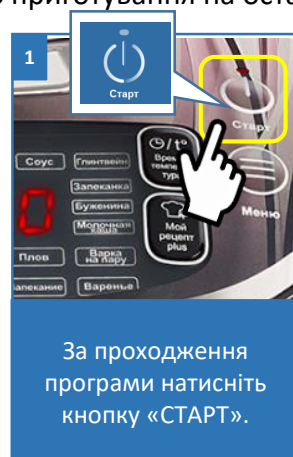
## 5.4. Вимкнення/ввімкнення автоматичного переходу в режим ПІДІГРІВ

Ви можете заздалегідь вимкнути автоматичний перехід у режим ПІДІГРІВ після закінчення програми.

- Для цього за проходження програми натисніть кнопку «СТАРТ».
- Прилад видасть звуковий сигнал і світловий індикатор кнопки «ПІДІГРІВ/СКАСУВАННЯ» згасне.
- Для повторного увімкнення режиму ПІДІГРІВ, знову натисніть кнопку «СТАРТ», світловий індикатор кнопки «ПІДІГРІВ/СКАСУВАННЯ» загориться знову.



**На замітку!** Прилад не переходить автоматично в режим ПІДІГРІВ у програмах з температурою приготування на останньому етапі менш ніж 80°C.



## 5.5. ПРОГРАМИ ПРИГОТУВАННЯ

### «МОЙ РЕЦЕПТ PLUS»

Ця програма дозволяє встановити вручну температуру та час приготування на трьох послідовних етапах, що дозволить Вам приготувати будь-які страви. Можливий вибір і налаштування одного, двох або трьох етапів (ступенів), що автоматично змінюються.

Для цієї програми є функція відкладеного старту (див. п.5.2.)

#### 1. Відчиніть кришку приладу, натиснувши кнопку.

- Переконайтеся, що внутрішні та зовнішні частини приладу звільнені від упаковки та не мають забруднень.
- Переконайтеся, що між чашею та нагрівальною поверхнею немає сторонніх предметів чи рідини.

#### 2. Додайте необхідні інгредієнти згідно з рецептурою до чаші

- Дотримуйтесь рекомендованого співвідношення інгредієнтів та послідовності їх додавання до чаші.

#### 3. Встановіть чашу в мультиварку

- Завжди перевіряйте правильність встановлення чаші.
- Закрийте кришку або залиште її відкритою залежно від вимог рецепту



**Увага!** Якщо кришка у неправильному положенні, результат може не відповідати вимогам.

#### 4. Увімкніть прилад

- На дисплеї з'явиться індикація « - - - - ».
- Прилад знаходиться в режимі очікування.
- Не підключайте прилад до розетки, якщо не виконані вищезазначені рекомендації.
- Параметри мережі повинні відповідати технічним характеристикам пристрою (див. розділ «Технічні характеристики»).



Відчиніть кришку приладу, натиснувши зверху на клавішу



Вийміть чашу



Помістіть продукти



Встановіть чашу назад



Увімкніть прилад



Увімкніть прилад



Для встановлення часу кнопки «ГОДИНИ», «ХВИЛИНИ»



Дотримуйтесь рецепту

## 5. Натисніть кнопку «МІЙ РЕЦЕПТ PLUS»

- На панелі керування загоряться світловий індикатор «МІЙ РЕЦЕПТ PLUS» і блиматиме світловий індикатор кнопки «СТАРТ».
- На дисплеї загориться індикатор першого етапу та час приготування для першого етапу.
- На дисплеї почне блимати час приготування.

## 6. Встановіть час приготування на першому етапі згідно з рецептом






- Послідовним натисканням кнопок «</ години» та «>/хвилини» встановіть час приготування.
- Максимальна тривалість роботи всіх трьох етапів програми «МІЙ РЕЦЕПТ PLUS» – 16 годин.
- Максимальна тривалість одного етапу – 4 години.
- Крок зміни часу натисканням кнопок «</ часи» та «>/ минути» змінний:
  - 1 хвилина в діапазоні від 5 до 45 хвилин,
  - 5 хвилин – від 45 хвилин до 1 години 30 хвилин,
  - 10 хвилин – від 1 години 30 хвилин до 3 годин,
  - 20 хвилин – від 3 годин до 10 годин.
- Тривалість етапів із температурою приготування понад 140°C – не більше 3 годин.

## 7. Встановіть температуру приготування згідно з рецептом

- Натисніть кнопку «ЧАС/ТЕМПЕРАТУРА»
- Послідовним натисканням кнопок «</ години» та «>/хвилини» встановіть час приготування.
- Діапазон зміни температури може змінюватись від 35 до 160°C.
- Крок зміни температури 5°C у діапазоні від 35 до 110°C та 10°C у діапазоні від 110 до 160°C.

## 8. Перейдіть до програмування наступного етапу

- Натисніть кнопку «МІЙ РЕЦЕПТ PLUS».
- На дисплеї засвітиться індикація другого етапу та час приготування за замовчуванням.
- За наведеним алгоритмом, запрограмуйте необхідну кількість етапів приготування від 1 до 3

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
|  |  |  <p>1 x  - Бип!</p> |        |
| <p>Встановіть температуру</p>   | <p>Перейдіть до програмування наступного етапу: натисніть «МІЙ РЕЦЕПТ PLUS»</p>     | <p>Запустіть програму<br/>Натисніть кнопку «СТАРТ». Пристрій видасть звуковий сигнал.</p>  | <p>Після закінчення роботи мультиварка видасть звуковий сигнал. Індикатор роботи згасне</p> |

## 9. Запустіть програму

- Натисніть кнопку «СТАРТ». Пристрій видасть звуковий сигнал.
- Відображається зворотний відлік часу приготування.
- Мультиварка розпочне приготування за заданою програмою.
- Світлові індикатори кнопок «СТАРТ» та «МІЙ РЕЦЕПТ PLUS» горітимуть протягом усього часу приготування.
- Індикатор етапів приготування блимає відповідно до етапу.
- Також загориться індикатор кнопки «ПІДІГРІВ/СКАСУВАННЯ» це означає, що після закінчення роботи програми прилад автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ, якщо його не було вимкнено заздалегідь (див. п. 5.4.)

## 10. Закінчення програми

- Після закінчення роботи мультиварка видасть звуковий сигнал. Індикатор роботи згасне.
- Прилад перейде в режим ПІДІГРІВ.
- Відобразиться прямий відлік часу, який показує, скільки підігрівається страва.

## 11. Вимкніть пристрій

# «ХЛІБ»

**Програма «Хліб» слугує для випікання хліба із попередньо замішаного тіста. Програма є двоступінчастою.**

- 1. Перший етап** – вистоювання тіста, що відбувається за низької температури приготування.
- 2. Другий етап** – випічка, що здійснюється за високої температури.

Під час приготування у цій програмі **кришка має бути закрита.**

Для цієї програми є функція відкладеного старту (див. п.5.2.)

*Порядок роботи:*

- Додайте необхідні інгредієнти згідно з рецептурою до чаші. Встановіть чашу в мультиварку.
- Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 2 години на 1 етапі та 1 година на другому.
- Діапазон часу приготування на другому етапі може змінюватись від 30 хвилин до 2 години 30 хвилин з кроком 5 хвилин.
- Запустіть програму, натиснувши кнопку «СТАРТ».
- Після закінчення програми мультиварка видасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ з прямим відліком часу (див. п.5.4).

## «СУП»

Програма «Суп» призначена для приготування супів, бульйонів та інших страв.

Під час приготування цієї програми рекомендується залишати **кришку закритою**.

Для цієї програми є функція відкладеного старту (див. п.5.2.)

Виконуйте вказівки розділу 5.1.

### Порядок роботи.

- Додайте необхідні інгредієнти згідно з рецептурою до чаші. Встановіть чашу в мультиварку.
- Попереднє обсмажування інгредієнтів здійснюється у програмі «Смаження».
- Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 1 год.
- Діапазон часу приготування може змінюватись від 30 хвилин до 4 годин з кроком 10 хвилин. Запустіть програму, натиснувши кнопку «СТАРТ».
- Після закінчення програми мультиварка видасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ з прямим відліком часу (див. п.5.4).

## «КРУПА»

Програма призначена для приготування корисних розсипчастих гарнірів з круп.

Під час приготування цієї програми рекомендується тримати **кришку зачиненою**.

Для цієї програми є функція відкладеного старту (див. п.5.2.)

Виконуйте вказівки розділу 5.1.

### Порядок роботи.

- Додайте необхідні інгредієнти згідно з рецептурою до чаші. Встановіть чашу в мультиварку.
- Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 40 хвилин.
- Діапазон часу приготування може змінюватись від 20 хвилин до 2 годин з кроком 5 хвилин.
- Запустіть програму, натиснувши кнопку «СТАРТ».
- Після закінчення програми мультиварка видасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ з прямим відліком часу (див. п.5.4).



**Рекомендація!** Після закінчення програми «Крупа» не рекомендується залишати страву в режимі ПІДІГРІВ більш ніж на 15 хвилин.

## «СОУС»

Ця програма призначена для приготування різних соусів та підлив.

Під час приготування цієї програми **рекомендується залишати кришку зачиненою.**

Для цієї програми є функція відкладеного старту (див. п.5.2.)

Виконуйте вказівки розділу 5.1.

### Порядок роботи.

- Додайте необхідні інгредієнти згідно з рецептурою до чаші.
- Встановіть чашу в мультиварку.
- Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 30 хвилин.
- Діапазон часу приготування може змінюватись від 10 хвилин до 1 години з мінімальним кроком 5 хвилин. Запустіть програму, натиснувши кнопку «СТАРТ».
- Після закінчення програми мультиварка видасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ з прямим відліком часу (див. п.5.4).

## «ЗАПІКАНКА»

Ця програма призначена для виготовлення запіканок.

Під час приготування цієї програми рекомендується тримати **кришку зачиненою.**

Для цієї програми є функція відкладеного старту (див. п.5.2.)

Виконуйте вказівки розділу 5.1.

### Порядок роботи.

- Додайте необхідні інгредієнти згідно з рецептурою до чаші.
- Встановіть чашу в мультиварку.
- Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 1 год.
- Діапазон часу приготування може змінюватись від 40 хвилин до 1 години 30 хвилин з мінімальним кроком 10 хвилин. Запустіть програму, натиснувши кнопку «СТАРТ».
- Після закінчення програми мультиварка видасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ з прямим відліком часу.



## «СМАЖЕННЯ»

Програма «Смаження» слугує для обсмажування продуктів. Залежно від рецептури та природи продуктів можна вибрати необхідні тимчасові та температурні режими.

**Попередній прогрів за програми «Смаження» повинен проводитися без продукту із закритою кришкою. Після сигналу про прогрівання слід відкрити кришку, помістити продукт та смажити із відкритою кришкою.**



### Увага!

Не залишайте мультиварку без нагляду в режимі «Смаження».

Для цієї програми є функція відкладеного старту (див. п.5.2.)

Виконуйте вказівки розділу 5.1.

### Порядок роботи.

- Налийте в чашу невелику кількість олії, достатньої для обсмажування.
- Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 30 хвилин.
  - Діапазон часу приготування може змінюватись від 10 хвилин до 1 години з кроком 5 хвилин.
  - Діапазон температури приготування може змінюватись від 100 до 160°C з кроком 10°C.
- Запустіть програму, натиснувши кнопку «СТАРТ».
- Поставте продукти у чашу після звукового сигналу про прогрівання чаші.
- Під час смаження необхідно помішувати, перевертати продукт та контролювати його готовність. Якщо готовність страви настала раніше закінчення встановленого часу приготування, вимкніть прилад вручну натисканням кнопки «ПІДІГРІВ/СКАСУВАННЯ».
- Після закінчення програми мультиварка видасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ з прямим відліком часу (див. п.5.4).

## «ГЛІНТВЕЙН»

**Програма призначена для готування глінтвейну.**

Під час приготування цієї програми **рекомендується тримати кришку зачиненою.**

Для цієї програми є функція відкладеного старту (див. п.5.2.)

### Порядок роботи.

- Покладіть продукти в чашу. Встановіть чашу в мультиварку.
- Час за замовчуванням для цієї програми – 30 хвилин.
- Діапазон часу приготування може змінюватись від 20 до 40 хвилин з мінімальним кроком 5 хвилин.
- Запустіть програму, натиснувши кнопку «СТАРТ». Після закінчення програми мультиварка видасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ з прямим відліком часу.

## «БОБИ»

Ця програма призначена для приготування страв із бобових.

Під час приготування цієї програми рекомендується тримати **кришку зачиненою**.

Для цієї програми є функція відкладеного старту (див. п.5.2.)

Виконуйте вказівки розділу 5.1.

### Порядок роботи.

- Додайте необхідні інгредієнти згідно з рецептурою до чаші. Встановіть чашу в мультиварку.
- Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 1 год.
- Діапазон часу приготування може змінюватись від 1 до 4 годин з мінімальним кроком 10 хвилин.
- Запустіть програму, натиснувши кнопку «СТАРТ». Після закінчення програми мультиварка видасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ з прямим відліком часу.

## «БУЖАНИНА»

Програма призначена для запікання буженини.

Під час приготування цієї програми рекомендується тримати **кришку зачиненою**.

Виконуйте вказівки розділу 5.1.

### Порядок роботи.

- Додайте необхідні інгредієнти до чаші. Встановіть чашу в мультиварку.
- Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 40 хвилин.
- Діапазон часу може змінюватись від 30 хвилин до 1 години з кроком 5 хвилин. Запустіть програму, натиснувши кнопку «СТАРТ».
- Після закінчення програми мультиварка видасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ з прямим відліком часу.

## «МОЛОЧНА КАША»

**Програма призначена для приготування молочних супів та каш.**

Під час приготування цієї програми рекомендується тримати **кришку зачиненою**.

Для цієї програми є функція відкладеного старту (див. п.5.2.)

Виконуйте вказівки розділу 5.1.

### **Порядок роботи.**

- Додайте необхідні інгредієнти згідно з рецептурою до чаші. Встановіть чашу в мультиварку.
- Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 1 год. Діапазон часу приготування може змінюватись від 10 хвилин до 1 години 30 хвилин з кроком 5 хвилин.
- Запустіть програму, натиснувши кнопку «СТАРТ».
- Після закінчення програми мультиварка видасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ з прямим відліком часу (див. п.5.4).
- *Після закінчення програми «Молочна каша» не рекомендується залишати страву в режимі ПІДІГРІВ більш ніж на 15 хвилин.*

## «ХОЛОДЕЦЬ»

**Програма «Холодець» слугує для приготування холодцю.**

Під час приготування цієї програми рекомендується тримати **кришку зачиненою**.

Для цієї програми є функція відкладеного старту (див. п.5.2.)

Виконуйте вказівки розділу 5.1.

### **Порядок роботи.**

- Додайте необхідні інгредієнти згідно з рецептурою до чаші. Встановіть чашу в мультиварку.
- Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 6 годин.
- Діапазон часу приготування може змінюватись від 2 до 8 годин з кроком в 1 годину.
- Запустіть програму, натиснувши кнопку «СТАРТ».
- Після закінчення програми мультиварка видасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ з прямим відліком часу (див. п.5.4).

## «РОЗІГРІВ»

**Програма призначена для підігріву готових страв.**

Під час приготування цієї програми рекомендується тримати **кришку зачиненою**.

Деякі страви під час розігріву вимагають контролю ступеня розігріву, помішування та перевертання, при цьому допускається відчинення кришки.

За досягнення продукту необхідного ступеня розігріву до закінчення часу програми, вимкніть програму вручну натисненням кнопки «ПІДІГРІВ/СКАСУВАННЯ».

Для цієї програми є функція відкладеного старту (див. п.5.2.)

Виконуйте вказівки розділу 5.1.

### **Порядок роботи.**

- Помістіть готову страву, яку Ви хочете підігріти, у чашу. Встановіть чашу в мультиварку.
- Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 20 хвилин.
- Діапазон часу приготування може змінюватись від 10 хвилин до 1 години з кроком 5 хвилин.
- Запустіть програму, натиснувши кнопку «СТАРТ».
- Після закінчення програми мультиварка видасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ з прямим відліком часу (див. п.5.4).

## «ТУШКУВАННЯ»

**Ця програма призначена для приготування рагу, м'ясних та овочевих страв.**

Температура, що підтримується, дозволяє зберегти корисні властивості продуктів.

Під час приготування цієї програми рекомендується залишати **кришку закритою**.

Для цієї програми є функція відкладеного старту (див. п.5.2.)

Виконуйте вказівки розділу 5.1.

### **Порядок роботи.**

- Додайте необхідні інгредієнти згідно з рецептурою до чаші. Встановіть чашу в мультиварку.
- Попереднє обсмажування інгредієнтів здійснюється у програмі «Смаження».
- Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 2 години.
- Діапазон часу приготування може змінюватись від 30 хвилин до 8 годин з кроком 30 хвилин.
- Запустіть програму, натиснувши кнопку «СТАРТ».
- Після закінчення програми мультиварка видасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ з прямим відліком часу (див. п.5.4).

## «ПЛОВ»

Ця програма призначена для виготовлення різних видів плову.

Під час приготування цієї програми рекомендується залишати **кришку закритою**.

Для цієї програми є функція відкладеного старту (див. п.5.2.)

Виконуйте вказівки розділу 5.1.

### Порядок роботи.

- Додайте необхідні інгредієнти згідно з рецептурою до чаші. Встановіть чашу в мультиварку.
- Попереднє обсмажування інгредієнтів здійснюється у програмі «Смаження».
- Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 1 год.
- Діапазон часу приготування може змінюватись від 20 хвилин до 2 годин з кроком 5 хвилин.
- Запустіть програму, натиснувши кнопку «СТАРТ».
- Після закінчення програми мультиварка видасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ з прямим відліком часу (див. п.5.4).

## «ТОМЛІННЯ»

Програма «Томління» імітує процес приготування страв у руській печі.

Страва готується шляхом дуже довгого і повільного гасіння при температурі, що постійно підвищується, що дозволяє зберегти корисні властивості продуктів і надати їм неповторний смак.

Під час приготування цієї програми рекомендується тримати **кришку зачиненою**.

Для цієї програми є функція відкладеного старту (див. п.5.2.)

Виконуйте вказівки розділу 5.1.

### Порядок роботи.

- Додайте необхідні інгредієнти згідно з рецептурою до чаші.
- Встановіть чашу в мультиварку. Попереднє обсмажування інгредієнтів здійснюється у програмі «Смаження».
- Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 5 годин.
- Діапазон часу приготування може змінюватись від 1 до 8 годин з кроком 10 хвилин.
- Запустіть програму, натиснувши кнопку «СТАРТ».
- Після закінчення програми мультиварка видасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ з прямим відліком часу (див. п.5.4).

## «ВАРІННЯ НА ПАРІ»

Програма «Варіння на парі» дозволяє приготувати їжу на парі, зберігаючи вітаміни та корисні властивості продуктів. Спеціальний контейнер для варіння на парі постачається у комплекті з пристроєм.

Під час приготування цієї програми рекомендується тримати **кришку зачиненою**. Для цієї програми є функція відкладеного старту (див. п.5.2.) Виконуйте вказівки розділу 5.1.

### Порядок роботи.

- Налийте в чашу води не більше  $\frac{1}{2}$  об'єму чаші та встановіть чашу в мультиварку.
- Для варіння на пару рекомендується наливати 500-700 мл води.
- Поставте продукти в контейнер для варіння на пару, встановіть контейнер на чашу.
- Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 5 хвилин.
- Діапазон часу приготування може змінюватись від 5 хвилин до 1 години з кроком 1 хвилина.
- Запустіть програму, натиснувши кнопку «СТАРТ».
- Після закінчення програми мультиварка видасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ з прямим відліком часу (див. п.5.4).

## СУ-ВІД

Програма «Су-від» служить для приготування різноманітних страв у вакуумній упаковці.

Основна перевага Су-від – збереження максимуму користі та смаку продуктів.

Під час приготування цієї програми рекомендується залишати **кришку закритою**.

Для цієї програми є функція відкладеного старту (див. п.5.2.) Виконуйте вказівки розділу 5.1.

### Порядок роботи.

- Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 4 години.
- Діапазон часу приготування може змінюватись від 30 хвилин до 12 годин з кроком 5 хвилин.
- Запустіть програму, натиснувши кнопку «СТАРТ».
- Після закінчення програми мультиварка видасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ з прямим відліком часу (див. п.5.4).



## «ВИПІЧКА»

Програма «Випічка» слугує для випікання коржів, кексів, пирогів, запіканок та приготування інших страв із вже готового тіста.

Під час приготування цієї програми рекомендується залишати **кришку закритою**.

Для цієї програми є функція відкладеного старту (див. п.5.2.)

Виконуйте вказівки розділу 5.1.

### Порядок роботи.

- Викладіть тісто в чашу та розрівняйте.



**Порада!** Можете змастити чашу вершковим маслом чи маргарином, щоб випічку було легко витягувати.

- Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 1 год.
- Діапазон часу приготування може змінюватись від 30 хвилин до 3 годин 30 хвилин з кроком 10 хвилин.
- Запустіть програму, натиснувши кнопку «СТАРТ».
- Час приготування випічки залежить від її виду та обсягу.
- Після закінчення програми мультиварка видасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ з прямим відліком часу (див. п.5.4).

## «ЗАПІКАННЯ»

Програма «Запікання» служить для запікання овочів, м'яса, риби, приготування багатокомпонентних складних запіканок та інших страв.

Під час приготування цієї програми рекомендується тримати **кришку зачиненою**.

Для цієї програми є функція відкладеного старту (див. п.5.2.)

Виконуйте вказівки розділу 5.1.

### Порядок роботи.

- Додайте необхідні інгредієнти згідно з рецептурою до чаші. Встановіть чашу в мультиварку.
- Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 30 хвилин.
- Діапазон часу приготування може змінюватись від 10 хвилин до 2 години 30 хвилин з кроком 5 хвилин.
- Запустіть програму, натиснувши кнопку «СТАРТ».
- Після закінчення програми мультиварка видасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ з прямим відліком часу (див. п.5.4).

## «ЙОГУРТ»

У програмі «Йогурт» підтримується постійна температура (+38 – +42°C), необхідна для зростання біфідобактерій та отримання прекрасного йогурту із закваски та молока

Під час приготування цієї програми рекомендується тримати **кришку зачиненою**. Для цієї програми є функція відкладеного старту (див. п.5.2.)

Виконуйте вказівки розділу 5.1.

### Порядок роботи.

- Додайте необхідні інгредієнти згідно з рецептурою до чаші.
- Встановіть чашу в мультиварку.
- Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 8 годин.
- Діапазон часу приготування може змінюватись від 4 до 12 годин з кроком 30 хвилин.
- Запустіть програму, натиснувши кнопку «СТАРТ».
- Після закінчення програми мультиварка видасть звуковий сигнал і перейде в режим очікування. Після закінчення програми «Йогурт» мультиварка в режим ПІДІГРІВ не переходить.

## «ВАРЕННЯ»

Програма призначена для готування варення.

Під час приготування цієї програми рекомендується залишати **кришку закритою**.

Для цієї програми є функція відкладеного старту (див. п.5.2.)

Виконуйте вказівки розділу 5.1.

### Порядок роботи.

- Додайте необхідні інгредієнти згідно з рецептурою до чаші.
- Встановіть чашу в мультиварку.
- Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 1 год.
- Діапазон часу приготування може змінюватись від 30 хвилин до 4 годин з кроком 5 хвилин.
- Функція зміни температури 102 – 106 градусів із кроком 2 градуси.
- Запустіть програму, натиснувши кнопку «СТАРТ». Після закінчення програми мультиварка видасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ з прямим відліком часу (див. п.5.4).

## 5.6. КОРОТКА ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ ПРИГОТУВАННЯ

| Програма приготування  | Час та температура* приготування за замовчуванням   | Регулювання часу та температури   | Рекомендації щодо положення кришки | Можливість використовувати функцію «Відкладений старт» |
|------------------------|---|---|------------------------------------|--|
| <b>МОЙ РЕЦЕПТ PLUS</b> | 5 хвилин (16 годин – максимальна сумарна тривалість трьох етапів, 12 годин – максимальна тривалість одного етапу.)<br>Температура: 35 – 160 °C. | Крок зміни часу:<br>1 хвилина в діапазоні від 5 до 45 хвилин,<br>5 хвилин – від 45 хвилин до 1 години 30 хвилин,<br>10 хвилин – від 1 години 30 хвилин до 3 годин,<br>20 хвилин – від 3 годин до 9 годин 40 хв.<br>15 хвилин – від 3 годин до 12 годин.<br>Крок зміни температури:<br>5°C у діапазоні від 35 до 110°C<br>10°C у діапазоні від 110 до 160°C. | <b>Відчинена / Зачинена</b>        | <b>Так</b>   |
| <b>Хліб</b>            | 1 етап 2 години/ 35 °C  | 30 хвилин – 2 година 30 хвилин, крок 5 хвилин   | <b>Зачинена</b>                    | <b>Так</b>   |
|                        | 2 етап 1 година/150 °C  | 30 хвилин – 2 година 30 хвилин, крок 5 хвилин   |                                    |  |
| <b>Суп</b>             | 8 хвилин / 105-115°C  | 30 хвилин – 4 години, крок 10 хвилин  | <b>Зачинена</b>                    | <b>Так</b>   |
| <b>Крупа</b>           | 40 хвилин / 115°C   | 20 хвилин – 2 години, крок 5 хвилин   | <b>Зачинена</b>                    | <b>Так</b>   |
| <b>Смаження</b>        | 30 хвилин   | 10 хвилин – 1 година, крок 5 хвилин<br>100 – 160°C, крок 10°C   | <b>Відчинена</b>                   | <b>Так</b>   |
| <b>Соус</b>            | 30 хвилин   | 10 хвилин – 1 година, крок 5 хвилин   | <b>Зачинена</b>                    | <b>Так</b>   |
| <b>Глінтвейн</b>       | 30 хвилин   | 20 хвилин – 40 минут, крок 5 хвилин   | <b>Зачинена</b>                    | <b>Так</b>   |
| <b>Запіканка</b>       | 1 година/ 145 °C  | 40 хвилин – 1 година 30 хвилин, крок 10 хвилин  | <b>Зачинена</b>                    | <b>Так</b>   |
| <b>Боби</b>            | 1 година/ 93 °C   | 1 година – 4 години, крок 10 хвилин   | <b>Зачинена</b>                    | <b>Так</b>   |
| <b>Бужанина</b>        | 40 хвилин/ 140 °C   | 30 хвилин – 60 минут, крок 5 хвилин   | <b>Зачинена</b>                    | <b>Так</b>   |
| <b>Розігрів</b>        | 20 хвилин / 105°C   | 10 хвилин – 1 година, крок 5 хвилин   | <b>Зачинена</b>                    | <b>Так</b>   |
| <b>Молочна каша</b>    | 1 година / 95°C   | 10 хвилин – 1 година 30 хвилин, крок 5 хвилин   | <b>Зачинена</b>                    | <b>Так</b>   |
| <b>Холодець</b>        | 6 годин / 93°C  | 2-8 годин, крок 1 година  | <b>Зачинена</b>                    | <b>Так</b>   |
| <b>Томління</b>        | 5 годин / перша чверть часу приготування 45°C, друга – 65°C, третя – 85°C, четверта – 95°C  | 1 – 8 годин, крок 10 хвилин   | <b>Зачинена</b>                    | <b>Так</b>   |

|                        |                      |  |                 |            |
|------------------------|----------------------|--|-----------------|------------|
| <b>Плов</b>            | 1 година / 120-125°C | 20 хвилин – 2 години, крок 5 хвилин            | <b>Зачинена</b> | <b>Так</b> |
| <b>Варіння на парі</b> | 5 хвилин / 115-120°C | 5 хвилин – 1 година, крок 1 хвилина            | <b>Зачинена</b> | <b>Так</b> |
| <b>Випічка</b>         | 1 година / 130°C     | 30 хвилин – 3 години 30 хвилин, крок 10 хвилин | <b>Зачинена</b> | <b>Так</b> |
| <b>Су-від</b>          | 4 години / 75°C      | 30 хвилин – 12 годин, крок 5 хвилин            | <b>Зачинена</b> | <b>Так</b> |
| <b>Йогурт</b>          | 8 годин / 38-42°C    | 4 – 12 годин, крок 30 хвилин                   | <b>Зачинена</b> | <b>Так</b> |
| <b>Запікання</b>       | 30 хвилин / 145°C    | 10 хвилин – 2 година 30 хвилин, крок 5 хв.     | <b>Зачинена</b> | <b>Так</b> |
| <b>Варення</b>         | 1 година / 130°C     | 30 хвилин – 3 години 30 хв., крок 10 хвилин    | <b>Зачинена</b> | <b>Так</b> |



У програмах з можливістю ручного налаштування температури користувач встановлює необхідну температуру вручну, при цьому готовність продукту залежить від правильності вибору температури і часу приготування.

Температури налаштування автоматичних програм вказані для довідки, їхня зміна в процесі приготування відбувається автоматично без участі користувача.

При цьому в різні моменти роботи програми (залежно від вмісту чаші) температура може відрізнятись від довідкового значення, яке є настановним.

**Наприклад:** при встановленій температурі 115 °C і наявності в чаші рідини при вимірі температура в чаші не перевищить значення 100 °C (точка кипіння води), при цьому кипіння води в чаші буде інтенсивним. При цьому різниця між встановленим та реальним значеннями температури не є ознакою несправності приладу.

Якщо програма розрахована на варіння (робота з водою), то при википанні або відсутності води у чаші програма автоматично скидається, оскільки температура дна чаші перевищує значення порога безпеки цієї програми. Скидання програми без води є нормальною реакцією системи захисту.

#### Під час проведення вимірювань слід враховувати наступне:

- Точка виміру температури знаходиться в центрі дна чаші, встановленої в приладі, вимірювання проводиться закріпленим датчиком (термопарою) за зачищеною кришкою приладу.
- Для правильної оцінки значення треба проводити вимірювання протягом усього часу проходження програми з інтервалом часу 30 с. між вимірюваннями.
- На основі отриманих значень складається діаграма температурно-часової залежності, виявляється ділянка, на якій температура циклічно змінюється за відносно незмінних максимальних та мінімальних значень (ділянка термостатування)
- Довідкове значення температури буде між мінімальним і максимальним виміряним значенням на ділянці термостатування.

#### Під час вимірювань треба враховувати особливості автоматичних програм:

- Якщо програма розрахована працювати з рідиною (водою), то під час вимірів треба налити в чашу 1 л води.
- Якщо програма розрахована працювати без води, вимірювання треба проводити з порожньою чашею.

За наявності у чаші продукту виміряні значення можуть відрізнятись від довідкових через наявність у продуктах різного вмісту рідини (води), кипіння якої не дозволяє температурі в точці виміру піднятися вище 100 °C згідно законів фізики.

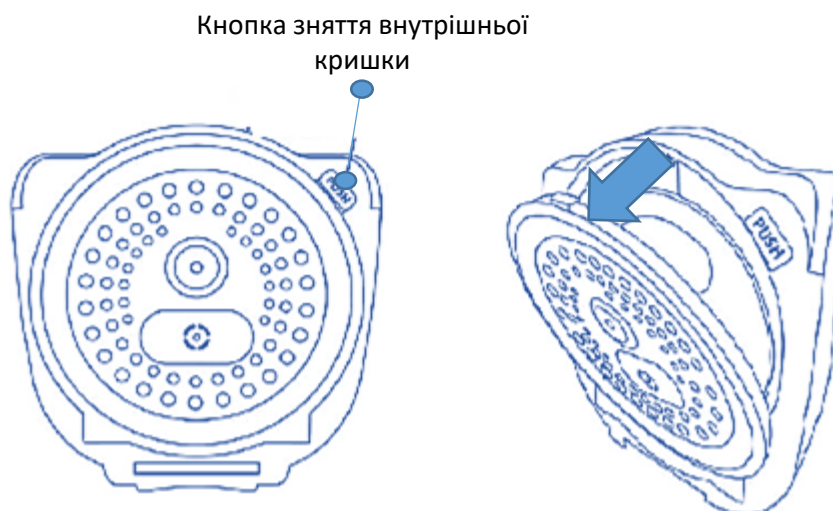
**Для отримання значень, близьких до реально налаштованих, треба використовувати рідину з температурою кипіння, що перевищує задане довідкове значення (наприклад, олія), з масою, еквівалентною масі продукту.**

## 6. ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

- Після закінчення приготування завжди очищайте мультиварку від залишків їжі та забруднень.
- Не використовуйте щітки з металевим дротом та розчинником для очищення забруднених частин мультиварки.
- Якщо залишки страви прикипіли до внутрішньої чаші, замочіть її перед миттям. Протріть внутрішню чашу після миття.
- Не спускайте корпус у воду. Для очищення корпусу використовуйте м'яку вологу губку або тканину.
- Внутрішню чашу та контейнер для варіння на парі можна мити у посудомийній машині. Під час миття в посудомийній машині слідкуйте, щоб чаша не пошкодилася об складові частини машини. Дотримуйтесь інструкцій посібника з експлуатації посудомийної машини та опису застосовуваних миючих засобів, щоб уникнути пошкодження чаші, виготовленої з алюмінію з покриттям.
- Не допускайте засмічення отвору для випуску пари. Клапан-паровідділювач має знімну конструкцію, регулярно промивайте його водою, щоб уникнути засмічення.
- Натисніть кнопку клапана-паровідділювача, розташовану поруч із ним.
- Щоразу після приготування необхідно зняти та спорожнити клапан для випуску пари, розташований на задній стінці (див. Малюнки вище). Промийте, просушіть його та встановіть на місце.
- Для помішування використовуйте лише дерев'яну лопатку або спеціальну пластмасову ложку, що постачається з приладом.
- Не наливайте в чашу оцет, це може її пошкодити.
- Через деякий час чаша може змінити колір через те, що контактує з водою та миючими засобами. Це нормальне явище і мультиварка може без побоювань експлуатуватися далі.
- Для очищення НЕ використовуйте абразивні речовини.
- Внутрішня кришка пристрою має знімну конструкцію. Для зняття внутрішньої кришки натисніть кнопку, розташовану поруч із нею (див. Малюнок нижче).



**Увага! Коли внутрішня кришка знята кришка приладу не фіксується!**



Кнопка зняття  
клапана-  
паровідділювача



Розташування  
паровідділювача на  
задній стінці  
мультиварки



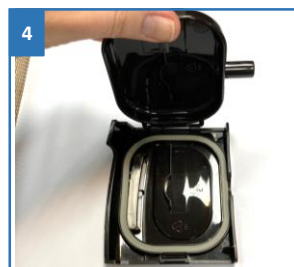
Кнопка зняття  
клапана-  
паровідділювача



Натисніть на кнопку,  
щоб витягти клапан-  
паровідділювач



Клапан-  
паровідділювач



Клапан-  
паровідділювач у  
відкритому вигляді

## 7. РЕАЛІЗАЦІЯ

Правила реалізації не встановлені.

## 8. ВИМОГИ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ

Відходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією в установленому порядку та відповідно до чинних вимог та норм галузевої нормативної документації, у тому числі відповідно до СанПіН 2.1.7.1322-03 «Гігієнічні вимоги до розміщення та знешкодження відходів виробництва споживання.»



**Увага!** Після закінчення терміну служби не викидайте прилад разом із побутовими відходами. Передайте його до спеціалізованого пункту для подальшої утилізації. Цим Ви допоможете захистити довкілля.



Щоб уникнути ризику пожежі, ураження електричним струмом чи травмування під час використання вашого приладу, а також його поломки, суворо дотримуйтесь основних запобіжних заходів під час роботи з приладом, а також загальних вказівок щодо безпеки під час роботи з електроприладами.



## 9. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС РОБОТИ З ЕЛЕКТРОПРИЛАДАМИ

- Експлуатація приладу повинна проводитись відповідно до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».
- Прилад призначений виключно для використання у побуті.
- Прилад має бути використаний лише за призначенням.
- Цей прилад не призначений для використання людьми (включно з дітьми), у яких є фізичні, нервові чи психічні відхилення або брак досвіду та знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їх інструктування щодо використання цього приладу особою, яка відповідає за їхню безпеку. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор із приладом.
- Перед введенням в експлуатацію цього приладу ретельно прочитайте цей посібник з експлуатації.
- Щоразу перед включенням приладу огляньте його. За наявності пошкоджень приладу та мережевого дроту, не вмикайте прилад у розетку.
- Не використовуйте прилад після падіння, якщо є видимі ознаки пошкодження. Перед використанням прилад має бути перевірено кваліфікованим спеціалістом.
- Прилад і мережевий шнур повинні зберігатися так, щоб вони не потрапляли під вплив спеки, сонячних променів і вологи.



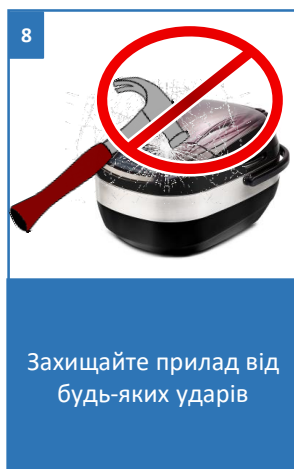
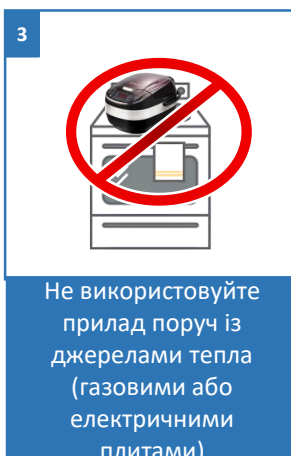
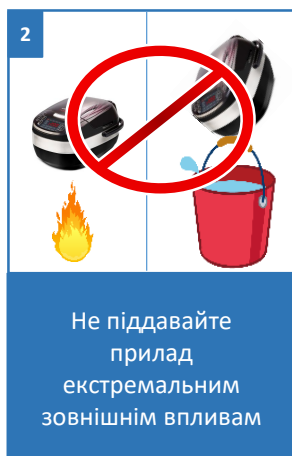
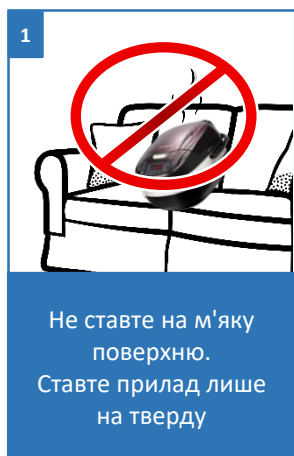
**Увага! Не використовуйте прилад поблизу ванни, раковини або інших ємностей, наповнених водою.**

- У жодному разі не занурюйте прилад у воду чи інші рідини. Не торкайтеся приладу вологими руками. За намокання приладу одразу від'єднайте його від мережі.
- У разі падіння приладу у воду негайно від'єднайте його від мережі. При цьому в жодному разі не опускайте руки у воду. Перед повторним використанням прилад має бути перевірено кваліфікованим спеціалістом.
- Увімкніть прилад лише у джерело змінного струму (~). Перед увімкненням переконайтеся, що прилад розрахований на напругу, яка використовується в мережі.
- **Будь-яке хибне увімкнення позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.**
- Прилад може бути увімкнений тільки в мережу із заземленням. Для забезпечення Вашої безпеки заземлення має відповідати встановленим електротехнічним нормам. Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення та пристроями з'єднання.
- Не використовуйте прилад поза приміщеннями. Запобігайте ударам об гострі кути. Після закінчення експлуатації, чищення або поломки приладу завжди відмикайте його від мережі.
- Забороняється від'єднувати прилад від мережі, тримаючи його за провід. У разі вимкнення приладу від мережі тримайтеся за штепсельну вилку.
- Використання додаткових аксесуарів, що не входять до комплектації, позбавляє права на гарантійне обслуговування.
- Після використання ніколи не обмотуйте дрід електроживлення навколо приладу, оскільки це може призвести до зламу дроту. Завжди розправляйте дрід на час зберігання.
- Не здійснюйте ремонт приладу самостійно. Ремонт повинен проводитись лише кваліфікованими спеціалістами сервісного центру.
- Для ремонту приладу можна використовувати тільки оригінальні запасні частини.

# 10. ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПІД ЧАС РОБОТИ З МУЛЬТИВАРКОЮ

- У разі використання приладу переконайтеся, що навколо нього є достатньо вільного місця. Прилад повинен знаходитися на відстані не менше 15 см від вогнебезпечних об'єктів, таких як меблі, штори та ін.
- Не розміщуйте прилад у безпосередній близькості до стін та меблів, оскільки під час роботи приладу виходить пара, що може викликати зміну кольору та деформацію предметів меблів та покриття стін.
- Не накривайте мультиварку рушником та іншими предметами у процесі роботи, пара повинна виходити вільно.
- У разі використання приладу встановлюйте його на сухій рівній термостійкій поверхні, не допускайте закриття сторонніми предметами, скатертинами, матер'яними покриттями або чимось вентиляційних отворів у дні приладу, оскільки це може призвести до перегріву.
- Перед першим використанням рекомендується прокип'ятити воду у мультиварці в температурному режимі («Варіння на парі») протягом 30 хвилин за заповненні чаші **не** більше ніж на одну третину для усунення сторонніх запахів.
- Не вмикайте виконання програм на мультиварці без встановленої внутрішньої чаші, не виймайте чашу з мультиварки під час роботи програми.
- Не використовуйте мультиварку поруч із джерелами тепла (газовими або електричними плитами).
- Щоб уникнути опіків, не торкайтеся приладу, що працює. Після закінчення експлуатації дайте мультиварці охолонути.
- Перевірте напругу, перш ніж увімкнути прилад у мережу.
- Не залишайте електроприлад увімкненим у мережу, якщо не готуєте їжу.
- Перед тим, як від'єднати прилад від мережі, переконайтеся, що він знаходиться в режимі очікування, і програма не запущена.
- Ніколи не піднімайте/не пересувайте прилад, доки він під'єднаний до електромережі.
- Не переносьте прилад із внутрішньою чашею, що заповнена продуктами.
- Не торкайтеся внутрішньої чаші під час роботи мультиварки.
- Не стукайте по внутрішній поверхні чаші, не відтирайте її силою та не використовуйте для чищення приладу абразивні очищувачі та агресивні речовини для миття.
- Не використовуйте для перемішування або вилучення продуктів із чаші металеві кухонні речі, вони можуть пошкодити антипригарне покриття. Використовуйте дерев'яне, пластикове або силіконове приладдя.
- Не залишайте кухонне приладдя в чаші в процесі приготування.
- Не використовуйте мультиварку без кільця ущільнювача або якщо воно пошкоджене. Для заміни кільця ущільнювача звертайтеся в авторизований сервісний центр.
- Не залишайте продукти або воду у мультиварці на тривалий час.
- Не заповнюйте чашу продуктами вище за позначку максимального рівня.
- Не наливайте в чашу оцет, це може пошкодити покриття.
- Не використовуйте чашу мультиварки для приготування їжі поза мультиваркою, не нагрівайте її на плиті та інших джерелах тепла.
- Не використовуйте чашу як ємність для змішування та контейнер для зберігання продуктів.

- Не використовуйте несправну (деформовану) чашу в приладі.
- Не замінюйте чашу мультиварки іншою ємністю або чашею від іншої мультиварки.
- Між знімною чашею та внутрішнім корпусом не повинно бути жодних сторонніх предметів.
- Під час приготування крупи дотримуйтесь рекомендованого співвідношення крупи та води в чаші.
- Через деякий час чаша може змінити колір через те, що контактує з водою та миючими засобами. Це нормальне явище і мультиварка може без побоювань експлуатуватися далі.
- Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли внаслідок неправильного або непередбаченого цим Посібником з використання.



## 11. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

- Транспортування приладів проводиться всіма видами транспорту відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті конкретного виду.
- Під час перевезення приладу використовуйте оригінальну упаковку.
- Транспортування приладів має виключати можливість безпосереднього впливу на них атмосферних опадів та агресивних середовищ.
- Прилади зберігаються в закритому сухому і чистому приміщенні при температурі навколишнього повітря не нижче плюс 5°C і не вище плюс 40°C із відносною вологістю не вище 70% та відсутності в навколишньому середовищі кислотних та інших пар, що негативно впливають на матеріали приладів.

## 12. ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

| Проблема   | Причина  | Спосіб усунення  |
|--|--|--|
| Індикатор роботи не горить, нагрівальний елемент не працює | <ol style="list-style-type: none"> <li>Проблема із електроживленням.</li> <li>Відмова термозапобіжника через перегрівання (перекриті стороннім предметом або покривом вентиляційні отвори корпусу – порушення вимог експлуатації).</li> <li>Несправність електроніки.</li> </ol> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Перевірте, чи приєднано прилад до мережі</li> <li>Перевірте надійність з'єднання дроту з роз'ємом на корпусі приладу.</li> <li>Зверніться за допомогою до авторизованого сервісного центру</li> </ul> |
| Індикатор горить, нагрівальний елемент не працює           | Несправність електроніки, несправність нагрівального елемента.   | Зверніться за допомогою до авторизованого сервісного центру  |
| Страва надто довго готується                               | 1. Живлення від мережі відсутнє  | Перевірте, чи приєднано прилад до мережі   |
|  | 2. Нагрівальний елемент несправний   | Зверніться за допомогою до авторизованого сервісного центру  |
|  | 3. Внутрішня чаша мультиварки встановлена з перекосом, або деформована, або не відповідає моделі.  | Перевірте внутрішню чашу, переконайтеся, що вона встановлена правильно. Деформовану чашу замініть на справну, що відповідає моделі.  |
|  | 4. Сторонній предмет (забруднення) між нагрівальною пластиною та каструлею   | Видаліть сторонній предмет (забруднення)   |
| На дисплеї відображаються коди помилок                     | Несправність ланцюга термодатчика або перегрів   | Остудіть мультиварку. Якщо проблема виявляється на холодному приладі, зверніться за допомогою до авторизованого сервісного центру  |



**Увага!** Якщо за допомогою описаних вище кроків Ви не можете вирішити проблему самотужки, зверніться, будь ласка, до Авторизованого сервісного центру POLARIS.

## 13. КОМПЛЕКТАЦІЯ

|   |       |
|---|-------|
| Прилад                                    | 1 шт. |
| Дріт живлення                             | 1 шт. |
| Внутрішня чаша з антипригарним покриттям  | 1 шт. |
| Контейнер для варіння на парі             | 1 шт. |
| Плоска ложка                              | 1 шт. |
| Столова ложка                             | 1 шт. |
| Мірна склянка                             | 1 шт. |
| Посібник з експлуатації                   |       |
| Гарантійний талон                         |       |
| Книга рецептів                            |       |
| Упаковка (поліетиленовий пакет + коробка) |       |

## 14. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**РМС 0489ІН** – мультиварка побутова електрична торгової марки Polaris

Напруга: 220 – 240 В

Частота: ~50 Гц

Потужність: 1250 Вт

Загальний об'єм чаші: 4 л

Додатково можна купити чашу Polaris PIP 0489ІН, яка відповідає мультиварці.

**Примітка:** Внаслідок постійного процесу внесення змін та покращень між інструкцією та виробом можуть спостерігатися деякі відмінності. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу. Останню версію інструкції Ви можете знайти на сайті [www.polar.ru](http://www.polar.ru).

Виробник має право без попереднього повідомлення вносити зміни до конструкції та комплектації виробу, які є результатом робіт з удосконалення конструкції або технології виробництва. У разі потреби, покупець може звернутися до виробника або уповноваженої виробником особи за актуальною версією інструкції з експлуатації.

## 15. ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ

Продукція пройшла процедуру підтвердження відповідності вимогам ТР ТС 004/2011 «Про безпеку низьковольтного обладнання», а також ТР ТС 020/2011 «Електромагнітна сумісність технічних засобів», ТР ЄАЕС 037/2016 «Про обмеження застосування небезпечних речовин у виробках електротехніки та радіоелектроніки» та маркується єдиним знаком обігу продукції на ринку держав-членів Митного Союзу.

Інформацію про номер сертифіката/декларації відповідності та термін його дії Ви можете отримати у місці придбання виробу POLARIS або в Уповноваженого представника виробника.



**Строк служби виробу:**

3 роки

**Гарантійний термін:**

3 роки з дня купівлі

**Гарантійний термін на внутрішню чашу (каструлю):**

6 місяців від дня покупки

**Дата виробництва вказана на приладі.**

**Виробник:**

POLARIS CORPORATION LIMITED - ПОЛАРИС КОРПОРЕЙШН ЛІМІТЕД

Блок 1801, 18/F, Джубілі Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг

Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

**Імпортер в Україні:** ТОВ «МБТ ИНТ», 03067, Україна, м. Київ, бульвар Лепсе, буд. 4

**На заводі:**

ХАНЧЖОУ ЙОНГУАО ТЕКНОЛОДЖИ СО., ЛТД (Hangzhou Yongyao Technology Co., Ltd.)

Но.10, Ксинху Роад, Хуанху Таун, Юханг Дистрикт, Ханчжоу Сити, 311118, Китай (No.

10, Xinghu Road, Huanghu Town, Yuhang District, Hangzhou City, 311118)

Зроблено в Китаї

# 16. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

**Виріб:** Мультиварка побутова електрична

**Модель:** PMC 04891H

Наявна гарантія діє протягом 36 місяців з підтвердженою датою придбання товарів і передбачає гарантійне обслуговування виробів відповідно до Законів Держав-членів Митного Союзу «Про захист прав споживачів».

1. Гарантійні зобов'язання виробника поширюються на всі моделі, що випускаються під торговою маркою «POLARIS» та придбані у уповноважених виробником продавців у країнах, де надається гарантійне обслуговування (незалежно від місця покупки).
2. Виріб купується виключно для особистих побутових потреб. Виріб повинен використовуватися у суворій відповідності до Посібника з експлуатації з дотриманням правил та вимог щодо безпеки.
3. Зобов'язки виробника за гарантією виконуються продавцями – уповноваженими дилерами виробника та офіційними обслуговуючими (сервіс) центрами. Ця гарантія не поширюється на вироби, придбані у продавців, які не уповноважені виробником, які самостійно відповідають перед споживачем відповідно до Російського законодавства.
4. Ця гарантія не поширюється на дефекти та зовнішні зміни виробу, що виникли після передачі товару споживачеві внаслідок:
  - Хімічного, механічного або іншого впливу, потрапляння сторонніх предметів, рідин, комах та продуктів їхньої життєдіяльності всередину виробу;
  - Неправильної експлуатації, що полягає у використанні виробу не за його прямим призначенням, а також встановлення та експлуатації виробу з порушенням вимог Посібника з експлуатації та правил техніки безпеки;
  - Нормальної експлуатації, а також природного зношування, що не впливають на функціональні властивості: механічні пошкодження зовнішньої або внутрішньої поверхні (вм'ятини, подряпини, потертості), природні зміни кольору металу, в т.ч. поява райдужних та темних плям, а також - корозії на металі у місцях пошкодження покриття та непокритих ділянках металу;
  - Відкладення вапняного осаду, водного каменю та накипу через використання води з високим вмістом мінеральних речовин;
  - Використання виробу з метою, для якої воно не призначене;
  - Зношування деталей оздоблення, насадок та аксесуарів, ламп, батарей, захисних екранів, фільтрів, накопичувачів сміття, ущільнювальних елементів, ременів, щіток та інших деталей з обмеженим терміном використання та схильних до природного зносу в процесі експлуатації;
  - Ремонту виробу, виконаного особами або організаціями, що не є Авторизованими сервісними центрами\*;



- Ушкоджень виробу під час транспортування, некоректного його використання, а також у зв'язку з непередбаченими конструкцією виробу модифікаціями або самостійним ремонтом.
5. Виробник не несе гарантійних зобов'язань, якщо на виробі відсутня паспортна ідентифікаційна табличка, дані в ній стерті або виправлені.
  6. Ця гарантія дійсна лише для виробів, що використовуються для особистих побутових потреб, і не поширюється на вироби, що використовуються для комерційних, промислових чи професійних цілей.

**Увага!!** Виробник не несе відповідальності за можливу шкоду, прямо або опосередковано заподіяну виробом POLARIS людям, домашнім тваринам, навколишньому середовищу, або шкоду майну у випадку, якщо це сталося внаслідок недотримання правил або умов експлуатації та встановлення виробу, умисних чи необережних дій споживача або третіх осіб.

З усіх питань, пов'язаних з технічним обслуговуванням, перевіркою якості, гарантійним та післягарантійним ремонтом виробів POLARIS звертайтеся до найближчого Авторизованого сервісного центру POLARIS або до продавця – уповноваженого дилера POLARIS.

Гарантійний ремонт виробів POLARIS здійснюють лише авторизовані сервісні центри POLARIS.

\*Адреси авторизованих сервісних центрів на сайті Компанії: [www.polar.ru](http://www.polar.ru).

Для підтвердження дати придбання виробу під час гарантійного ремонту або пред'явлення інших передбачених законом вимог просимо Вас зберігати документи про покупку.

Такими документами можуть бути заповнений гарантійний талон POLARIS, касовий чек або квитанція Продавця, інші документи, що підтверджують дату та місце покупки.

У разі ненадання документа, що підтверджує дату придбання виробу, термін гарантії обчислюється з дати виготовлення виробу.

**Дата виготовлення вказана на паспортній ідентифікаційній табличці, що знаходиться на задній стінці виробу.**

### **Құрметті сатып алушы!**

Сізге **POLARIS** сауда маркасының өнімін таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз.

Біздің өнімдеріміз сапа, функционалдылық пен дизайнның жоғары талаптарына сәйкес әзірленген. Сіз біздің фирмамыздың жаңа өнімін сатып алғаныңызға риза болатыңызға сенімдіміз.

**Назар аударыңыз!** Аспапты пайдалануды бастар алдында Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпараты бар осы нұсқаулықты, сондай-ақ құралды дұрыс пайдалану және оны күту жөніндегі ұсыныстарды мұқият оқып шығыңыз.

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен, мүмкіндігінше, картон қораппен және орауыш материалмен бірге сақтап қойыңыз.

**Назар аударыңыз!** Өзгерістер мен жақсартуларды енгізудің үздіксіз процесінің салдарынан нұсқаулық, бұйым мен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады деп үміттенеді.

# МАЗМҰНЫ

|    |  |     |
|----|--|-----|
| 1  | Жалпы ақпарат  | 82  |
| 2  | Пайдалану саласы   | 82  |
| 3  | Аспаптың сипаттамасы   | 82  |
|    | 3.1. Аспаптың құрылымы   | 83  |
|    | 3.2. Басқару панелі және дисплей   | 84  |
| 4  | Жұмысқа дайындық   | 86  |
| 5  | Аспапты пайдалану  | 87  |
|    | 5.1. Жұмыс тәртібі   | 88  |
|    | 5.2 «Кейінге шегерілген старт» қызметі   | 92  |
|    | 5.3 Бағдарламаны үзу   | 93  |
|    | 5.4 Қыздыру режиміне автоматты жылыту режиміне автоматты түрде көшуді сөндіру / қосу       | 93  |
|    | 5.5 Бағдарламалар сипаттамасы  | 94  |
|    | 5.6 Дайындау бағдарламаларының қысқаша кестесі   | 107 |
| 6  | Аспапты тазалау және күтім жасау   | 109 |
| 7  | Өткізу   | 110 |
| 8  | Кәдеге жарату бойынша талаптар   | 110 |
| 9  | Электрлік тұрмыстық техникамен жұмыс істеген кездегі қауіпсіздік жөніндегі жалпы нұсқаулар | 111 |
| 10 | Мультипісіргішті пайдаланғандағы сақтық шаралары   | 112 |
| 11 | Тасымалдау және сақтау   | 113 |
| 12 | Ақаулықтарды іздеу және жою  | 114 |
| 13 | Жиынтықтама  | 115 |
| 14 | Техникалық сипаттамалары   | 115 |
| 15 | Сертификаттау туралы ақпарат   | 116 |
| 16 | Кепілдікті міндеттемелер   | 117 |

# 1. ЖАЛПЫ АҚПАРАТ

Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулық тұрмыстық электрлік мультипісіргіштің, моделі POLARIS **PMC 0489IH** (бұдан әрі мәтін бойынша – мультипісіргіш, аспап), техникалық деректерімен, құрылымымен, пайдалану және сақтау ережелерімен танысуға арналған.

## 2. ПАЙДАЛАНУ САЛАСЫ

1. Аспап осы Нұсқаулыққа сәйкес тұрмыстық ғимараттың температурасы мен ылғалдылығында тұрмыстық және ұқсас қолдану үшін арналған:
  - дүкендердің, кеңселердің, фермерлік шаруашылықтар мен басқа да бөлімшелер қызметкерлері тамақтанатын пункттерінде;
  - тұрақты мекендеуге арналған жерлерде, сонымен қатар қонақ үйлер мен отельдерде;
  - - жатақтар мен таңғы ас үшін арналған орындарда.
2. Аспап өндірістік және коммерциялық пайдалану үшін, сонымен қатар тағамдық емес өнімдерді өңдеу үшін тағайындалмаған.
3. Өндіруші қате пайдалану немесе осы Пайдалану нұсқаулығында көзделмеген пайдалану нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты болмайды.

## 3. АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

Индукциялық қыздыруы бар **PMC 0489IH** мультипісіргіші - бұл тағам дайындауға арналған жаңа буынның қазірі заманғы көп функционалды аспабы. Индукциялық қыздырудың басты артықшылығы — пайдалы әрекеттің жоғары коэффициенті және энергия тұтынудың максималды үнемділігі. Өзіне плита, тұмшапеш, буқазан, йогурт дайындауға арналған құрылғы функцияларын үйлестіре отырып, мультипісіргіш Сізге асүйдегі орынды үнемдеуге көмектеседі. Мультипісіргішпен сіз өзіңіздің сүйікті асыңызды жеңіл және жылдам пісіре аласыз.

«МЕНИҢ РЕЦЕПТИМ PLUS» функциясы шығармашылық адамдар үшін арнайы жасалған. Температураны және пісіру уақытын өздігінен орнату мүмкіндігінің арқасында бұл функция сізге шынымен де қарапайымнан бастап аспаздық шедеврлерге дейін әртүрлі тағамдарды дайындаудың шексіз мүмкіндіктерін береді.

Сіз кешіктіріп бастау және тағамдарды автоматты қыздыру функцияларының артықшылығын жылдам бағалайсыз, олар Сізге тағамды белгілі бір уақытта дайындауға және оны пісіргеннен кейін жылы сақтауға мүмкіндік береді.



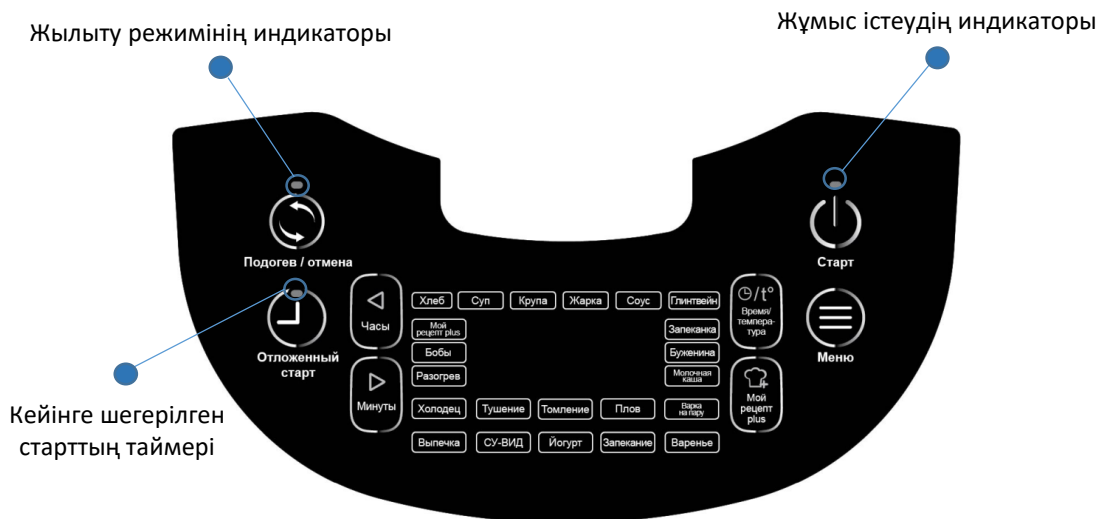
## 3.1. АСПАПТЫҢ ҚҰРЫЛЫМЫ





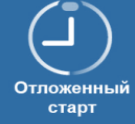




## АКСЕССУАРЛАР



## 3.2. БАСҚАРУ ПАНЕЛІ ЖӘНЕ ДИСПЛЕЙ



| Батырма   | Мәні   |
|---|--|
| <p><b>Дисплей</b></p>  | <p>Егер бағдарлама температураның өзгеруіне мүмкіндік берсе, пісіру уақыты мен пісіру температурасын көрсетеді.</p>  |
|                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Бұл батырма пісірудің алдын ала таңдалған бағдарламасын іске қосу үшін пайдаланылады.</li> <li>Тамақты пісіру кезінде «СТАРТ» тетігін басу ЖЫЛЫТУ режиміне автоматты түрде ауысуды сөндіреді және қосады.</li> </ul>  |
|                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Бұл батырманың көмегімен кез келген бағдарламаны ол аяқталғанға дейін тоқтатуға болады. Осыдан кейін құрал күту режиміне ауысады.</li> <li>Егер құрал күту режимінде болса (ешқандай бағдарламалар іске қосылмаған), «ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ» тетігін басу ЖЫЛЫТУ режимін тікелей кері санақтан іске қосады.</li> </ul>   |
|                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Пісіру бағдарламасын таңдау режимінде бұл батырманы басу баптауларды жояды және құрылғыны күту режиміне ауыстырады.</li> <li>«Жылыту / Болдырмау» тетігінің жанып тұрған индикаторы жылыту режимінің қосылуы екенін немесе бағдарламаның қыздыру режимінің соңында жұмыс істеп тұрғандығын білдіреді.</li> <li>Әрбір кезеңде дайындаудың уақыты мен температурасын қолмен баптау арқылы «МЕНИҢ РЕЦЕПТИМ Plus» әмбебап 3-сатылы режиміне өтудің батырмасы. «МЕНИҢ РЕЦЕПТИМ Plus» баптау режиміне өткеннен кейін осы батырманы қайталап басу арқылы кезеңдер арасында ретпен орын ауыстыруға болады.</li> </ul> |

| Батырма   | Мәні  |
|---|---|
|  <p>Отложенный<br/>старт</p>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>«Кейінге шегерілген старт» функциясын белсендіру тағамды қажетті уақытта дайындауға мүмкіндік береді (5.2-т. қар.).</li> </ul>   |
|  <p>Меню</p>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Бұл батырма дайындау бағдарламаларының бірін таңдау қызметін атқарады.</li> <li>“МӘЗІР” батырмасын әр басу бағдарламалар тізімінің мензерін жылжытады және бір реттік дыбыстық сигнал беріледі.</li> </ul>   |
|  <p>Часы</p>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Осы батырмалардың көмегімен тағамның рецептіне сәйкес пісіру уақытын орнатуға болады (егер бағдарламамен қарастырылған болса). Дайындау уақытын өзгерткенде “&lt;/ сағат” батырмасымен дайындау сағатын, ал “&gt;/ минут” батырмасымен минуттарын өзгертеді. Температураны орнатқанда “&lt;” батырмасы мәнді жоғарлатады, ал “&gt;” батырмасы азайтады.</li> </ul> |
|  <p>Минуты</p>                        |   |
|  <p>Время/<br/>темпера-<br/>тура</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Осы батырманың көмегімені бағдарламаны таңдау және баптау режимінде дайындау уақытын дайындаудан бастап температураны</li> <li>баптауға дейін және кері өтуге болады (егер температураның баптауы таңдалған бағдарламада қарастырылған болса).</li> </ul>  |

## Ескертпе ретінде!

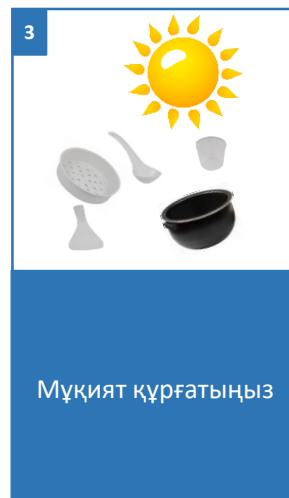
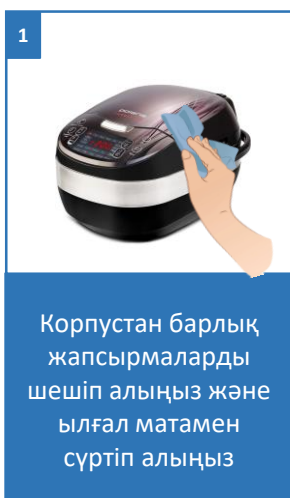


- Осы Пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген суретт тек қана жалпы, схемалы кескіндемелер қолданылған.
- Мінсіз кулинарлық нәтижеге жету үшін ингредиенттердің ұсынылған арасалмағын, оларды рецепттер кітабында көрсетілген тағам рецептурасына сәйкес ыдысқа салу реттілігін сақтауды, сонымен қатар өнімдерге берілетін температуралық ұсынымдарды, олардың балғындығы мен жарамдылық мерзімдерін сақтауды сұраймыз.



## 4. ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДЫҚ

- Қаптаманы ашыңыз, аспапты абайлап алып шығыңыз, барлық орауыш және жарнамалық материалдарды алып тастаңыз.
- Барлық аксессуарларды және пайдалану жөніндегі нұсқаулықты алып шығыңыз.
- Жеткізілім жиынтығын тексеріңіз (Жиынтықтама бөлімін қар.).
- Барлық жарнамалық жапсырмаларды шешіп алыңыз. Аспап корпусын ылғал ысқышпен сүртіп алыңыз.
- Ыдысты жылы сабынды суда жемір және қажақ жуғыш құралдарды пайдаланусыз жуып-шайыңыз.
- Мұқият құрғатыңыз.

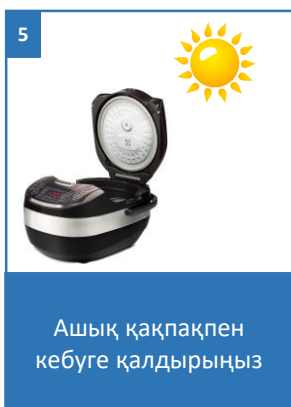
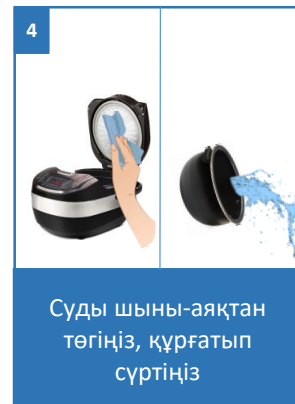
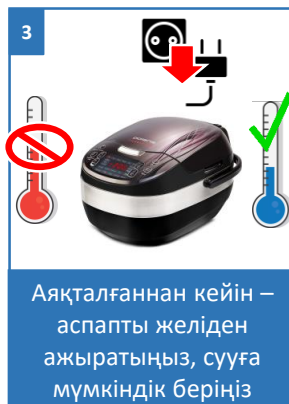
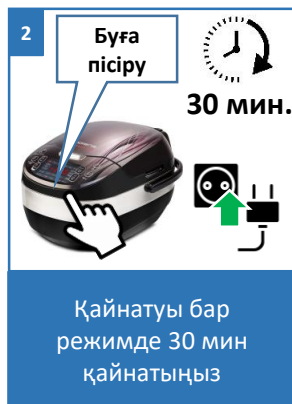


## 5. АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУ

- Құралды пайдалануды бастар алдында Нұсқаулықты мұқият оқыңыз және оның нұсқауларына жүгініңіз.
- Құралды бірінші рет қосқан кезде өндіріс кезінде пайдаланылған майдың қалдықтарының жануымен байланысты түтін пайда болуы мүмкін.
- Бөгде иістерді жою үшін бірінші қолдану алдында мультипісіргіштегі суды үштен бірге артық толтырмай, 30 минут бойы қайнатуы бар температуралық режимде («Буға пісіру») қайнатып алу ұсынылады.
- Өңдеу аяқталғаннан кейін құралды желіден өшіріңіз, қақпағын ашып, суытыңыз, ыдыстағы суды төгіп, құралды құрғатып сүртіңіз де, оны қақпағын ашық күйде кебуге қалдырыңыз.



**Назар аударыңыз: нығыздағыш сақина шешілмейді.**



## 5.1. ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

### 1. Қақпақ құлыптарының батырмасына басып, аспаптың қақпағын ашыңыз

- Құралдың ішкі және сыртқы бөліктері қаптамадан ашылғанына және ластанудың жоғына көз жеткізіңіз.
- Мультипісіргіштен ыдысты алып шығыңыз.



**Назар аударыңыз:** осы модельдің майыспаған және ақаулығы жоқ тек түпнұсқалық ыдысын қолданыңыз, оны басқа мультиварканың ыдысымен немесе басқа ыдысқа ауыстырмаңыз. Бұл аспаптың ақаулығының себебі болуы мүмкін.

- Ыдыс пен қыздыру беті арасында бөтен заттар немесе сұйықтықтар жоқ екеніне көз жеткізіңіз.



### 2. Қажетті азық-түлікті ыдысқа салыңыз («Қуыру» бағдарламасын қоспағанда).

- Пісіру бағдарламаларының сипаттамасындағы тағам пісіру рецепті мен нұсқауларын орындаңыз.
- «Қуыру» бағдарламасында азық-түлікті жұмыс температурасына дейін алдын ала қыздырғаннан кейін ғана ыдысқа салыңыз. «Қуыру» бағдарламасында қыздыру құрылғының ішінде бос ыдыс орнатылған, ыдыстың түбінде аз мөлшердегі маймен іске асырылады. Қыздыру кезінде аспаптың қақпағы жабық болуы керек.
- Жұмыс температурасына жеткенде мультипісіргіш осы бағдарламада дыбыстық сигнал береді. Бұл жағдайда пісіру уақытының санағы дыбыстық дабылдан кейін басталады.



### 3. Ыдысты мультипісіргішке орнатыңыз

- Ыдыстың қыздыру элементіне дұрыс қойылғанына көз жеткізіңіз.
- Мультипісіргіштегі ішкі ыдысын қыздыру бетіне қажетті күйде нық орнатылғанша екі жаққа сәл бұрыңыз.

### 4. Мультипісіргіштің қақпағы пісіру бағдарламасы мен рецепт ұсынысына байланысты ашық немесе жабық күйінде қалуы мүмкін

- Әр бағдарламаның сипаттамасында көрсетілгендей қақпақты орналастыру бойынша ұсыныстарды орындаңыз.



**Назар аударыңыз! Қақпақ қате жайғасқанда нәтиже талаптарға сәйкес келмеуі мүмкін**

### 5. Мультипісіргішті желіге қосыңыз

- Жоғарыда көрсетілген ұсыныстар орындалмаса, құрылғыны розеткаға қоспаңыз.
- Дисплейде индикация (- - - -) жанады.
- Құрал күту режимінде болады.



**Назар аударыңыз!**

Желінің параметрлері аспаптың техникалық сипаттамаларына сәйкес келуі керек («Техникалық сипаттамалар» бөлімін қар.)

### 6. “МӘЗІР” батырмасын басумен дайындау бағдарламасын таңдаңыз

- “МӘЗІР” батырмасы дайындау бағдарламасын алдыға қарай біреуге ауыстырып-қосады.
- Басқару панелінде бағдарламаның атауы жарық индикаторымен жанады.

### 7. Тағамның рецептіне сай дайындау уақытын орнатыңыз

- “</ сағат” немесе “>/ минут” батырмаларына реттілікпен басып, дайындаудың уақытын орнатыңыз, егер рецепте әдепкі қалпы бойынша белгіленгеннен өзге уақыт көрсетілген болса.
- Уақыт пен қадамның өзгеруі диапазоны – таңдалған дайындау бағдарламасына сәйкес.



**Назар аударыңыз! Бағдарлама орындалып жатқан уақытта пісіру уақытын өзгерту мүмкін емес.**



3  
Шыны-аяқты мультипісіргішке орнатыңыз, ішкі шыны-аяқты ептеп бір жақтан екінші жаққа бұрыңыз



4  
Рецепттегі нұсқауларды орындаңыз



5  
Мультипісіргішті желіге қосыңыз



6  
«МӘЗІР» басып, дайындаудың режимін таңдаңыз

## 8. Тағамның рецептіне сәйкес дайындау температурасын орнатыңыз («Қуыру», "Тосап", «СУ-вид» және «МЕНИҚ РЕЦЕПТИМ Plus» бағдарламаларында ғана жұмыс істейді)

- “УАҚЫТ/ ТЕМПЕРАТУРА” батырмасын басыңыз
- Дисплейде көрсетілген температура мәні жыпылықтай бастайды (оны өзгерту мүмкін бағдарламалар үшін ғана).
- “</ сағат” немесе “>/ минут” батырмасына реттілікпен басып, дайындау температурасын өзгертіңіз.
- Температураны өзгерту диапазоны мен қадамы - пісірудің таңдалған бағдарламасына сай.



**Назар аударыңыз! Бағдарлама орындалып жатқан уақытта пісіру температурасын өзгерту мүмкін емес.**

## 9. Дайындау бағдарламасын іске қосыңыз

- “СТАРТ” батырмасын басыңыз. (Егер сіз пісіру параметрлерін орнатқаннан кейін «СТАРТ” батырмасын 10 секунд ішінде баспасаңыз, мультисірігшд ыбыстық дабыл береді және күту режиміне өтеді.)
- Мультисірігш дыбыстық дабыл шығарады.
- “СТАРТ” батырмасының жарықтық индикаторлары мен бағдарламаның атауы бүкіл пісіру уақытында жанып тұрады.
- Сондай-ақ, дисплейде “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” тетігінің индикаторы жанады, бұл бағдарламаның соңында егер ол алдын ала өшірілмеген болса, автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады дегенді білдіреді (5.4-т. қар.)
- Аспап 80°C-ден төмен дайындау температурасы бар бағдарламалар аяқталғаннан кейін ЖЫЛЫТУ режиміне көшпейді.

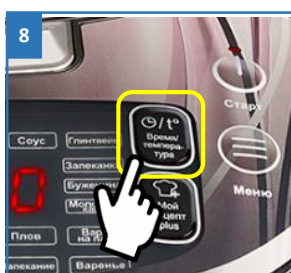


**Назар аударыңыз! Құралды бірінші рет қосқан кезде өндіріс кезінде пайдаланылған майдың қалдықтарының жануымен байланысты түтін пайда болуы мүмкін.**

- Құрылғының жұмысы кезінде реле жұмысына байланысты «шертүлер» туындауы мүмкін. Бұл әсердің болуы - бұл құрылғының қалыпты жұмысы болып табылады және онда ақау бар екенін білдірмейді.



Егер рецепте ұсынылған болса, дайындау уақытын қолмен орнатыңыз




«УАҚЫТ/ТЕМПЕРАТУРА» батырмасын басып, температураны орнатуға көшіңіз



"СТАРТ" батырмасын басыңыз



1 x  - Бип!  
Мультисірігш 1 дыбыстық дабыл береді.  
Дисплейде басталғаннан кейін бағдарламаның атауы, дайындаудың уақыты жанады

## 10. Бағдарламаның аяқталуы

- Жұмыс уақыты аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық сигнал шығарады.
- "СТАРТ" батырмасының индикаторы өшеді.
- Егер ол алдын ала сөндірілмеген болса, құрылғы ЖЫЛЫТУ режиміне өтеді (5.4 тармақты қараңыз).
- Тағамның қанша қызғандығын көрсететін тікелей кері санақ көрсетіледі.

## 11. Құрылғыны сөндіріңіз

- Аспапты желіден ажыратыңыз.
- Қақпақты ашыңыз және, сақтық танытып, азыө-түлік салынған ыдысты алып шығыңыз – ыдыстағы азық-түлік ыстық болуы мүмкін.
- Аспапты тазалауға кіріспес бұрын оны суытып алыңыз.

|  |  |   |
|--|--|---|
|  <p>- Шырт!</p>                 |  <p>10</p> <p>Подогрев / отмена</p> <p>1 x Бип!</p> |  <p>11</p>                      |
| <p>Құрылғының жұмысы кезінде реле жұмысына байланысты «шертулер» туындауы мүмкін. Бұл ақау болып табылмайды!</p> | <p>Аяқталғаннан кейін - мультипісіргіш дыбыстық дабыл береді және ЖЫЛЫТУ режиміне көшеді</p>   | <p>Жылытуды сөндіріңіз (егер іске қосылған болса), құрылғыны желіден ажыратыңыз, оған сууға мүмкіндік беріңіз</p> |

## 5.2. «КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ» ФУНКЦИЯСЫ

«Кейінге шегерілген старт» қызметі қажетті уақытта тағамды дайындауға мүмкіндік береді.

- Пісірудің аяқталуын кейінге шегерудің максималдық уақыты 24 сағатты құрауы мүмкін.



Алайда, егер тағамның құрамында тез бұзылатын өнімдер бар болса, бағдарлама басталуын ұзақ уақытқа кешіктірмеуді өтінеміз.

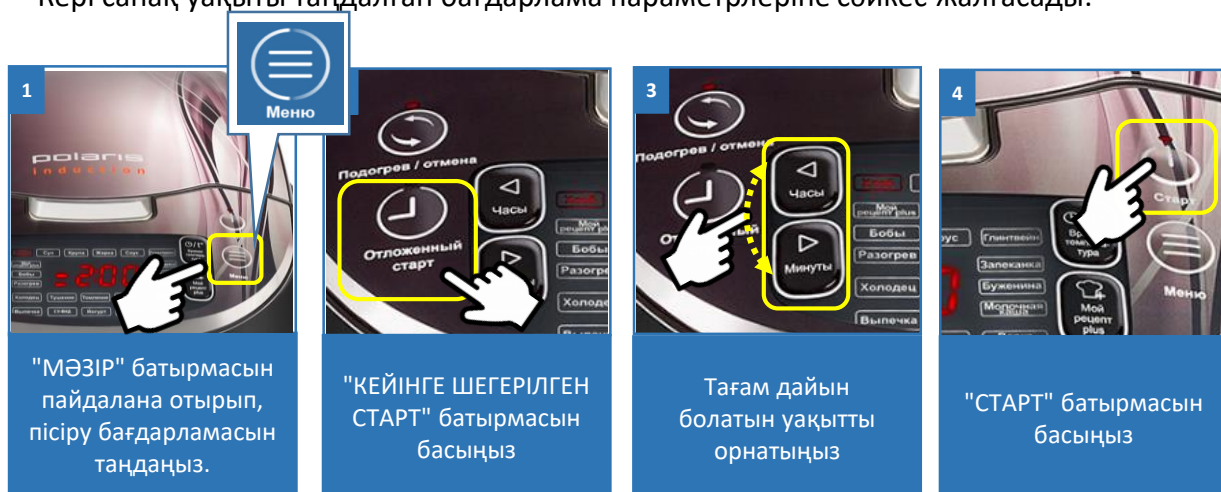


«Кейінге шегерілген старт» функциясы барлық бағдарламалар үшін қолжетімді.

- «Қуыру», «Буға пісіру» бағдарламаларында уақыттың кері санағы жұмыс температурасына жеткенде басталады, сондықтан дайындаудың аяқталуы «Кейінге шегерілген старт» уақыты үшін сәл ертерек немесе кешірек (ыдыстың толтырылуына байланысты) келуі мүмкін.

**«Кейінге шегерілген старт» режимін белсендіру үшін:**

- "МЭЗІР" батырмасын пайдалана отырып, пісіру бағдарламасын таңдаңыз.
- Бағдарлама параметрлерін орнатыңыз (мүмкін жерде уақыт пен температураны).
- "КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ" батырмасын басыңыз.
- "КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ" батырмасының жарық индикаторы жанады.
- "</ сағат" немесе ">/ минут" батырмаларының көмегімен тамақ дайын болатын уақытты орнатыңыз. Уақытты орнату кезінде таймер жыпылықтап тұрады. Кейінге шегеру уақыты алдын ала орнатылған пісіру уақытына қосылады.
- Кейінге шегеру уақытын орнатудың минималды қадамы – 1 минут, «Қуыру» және «Буға пісіру» бағдарламаларын қоспағанда.
- "СТАРТ" батырмасын басыңыз.
- Мультисірігіш дыбыстық дабыл береді, уақыттың кері санағы басталады.
- Кейінге шегеру уақыты соңына жеткен кезде "КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ" батырмасының индикаторы сөнеді және мультиварка берілген параметрлермен бағдарламаны орындауды бастайды.
- Кері санақ уақыты таңдалған бағдарлама параметрлеріне сәйкес жалғасады.





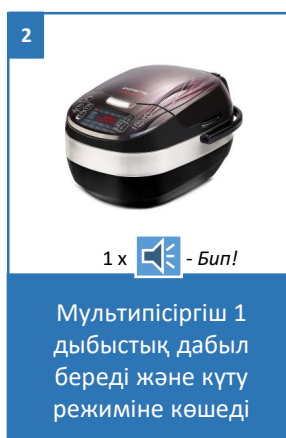
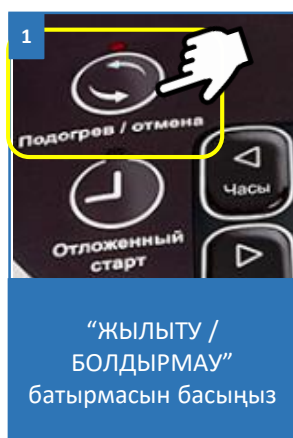
## 5.3. БАҒДАРЛАМАНЫ ҮЗУ

Сіз қажеттілік бойынша бағдарламаны өтуді кез келген уақытта үзе аласыз. “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасын басыңыз, мультипісіргіш дыбыстық дабыл береді және күту режиміне көшеді.



### Назар аударыңыз!

Электр қуаты сөніп қалғанда аспап уақыт пен температураның ағымдағы мәнін жадта сақтап қалады. Электр берілгенде бағдарламаның орындалуы жалғастырылады.



## 5.4. ЖЫЛЫТУ режиміне автоматты түрде көшүін сөндіру / іске қосу

Сіз бағдарлама аяқталғаннан кейін ЖЫЛЫТУ режиміне автоматты түрде көшуді алдын ала сөндіре аласыз.

- Бұл үшін бағдарламадан өткенде “СТАРТ” батырмасын басыңыз.
- Аспап дыбыстық дабыл береді және “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының жарық индикаторы сөнеді.
- ЖЫЛЫТУ режимін қайталап іске қосу үшін “СТАРТ” батырмасын қайта басыңыз, “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының жарық индикаторы қайта жанады.



**Ескертпе ретінде!** Аспап 80°C-ден аз соңғы сатыда пісіру температурасы бар бағдарламаларда ЖЫЛЫТУ режиміне автоматты түрде өтпейді.



## 5.5. ДАЙЫНДАУ БАҒДАРЛАМАЛАРЫ

### «МЕНИҢ РЕЦЕПТИМ PLUS»

Бұл бағдарлама температураны және пісіру уақытын кезек-кезек үш кезеңмен қолмен орнатуға мүмкіндік береді, ол кез-келген тағамды дайындауға мүмкіндік береді. Автоматты түрде өзгеретін бір, екі немесе үш кезеңді (қадамдарды) таңдап, күйге келтіруге болады.

Кейінге шегерілген старт функциясы осы бағдарлама үшін қолжетімді (5.2-т. қар.)

#### 1. Батырмаға басып, аспап қақпағын ашыңыз.


- Құралдың ішкі және сыртқы бөліктері қаптамадан ашылғанына және ластанудың жоғына көз жеткізіңіз.
- Ыдыс пен қыздыру беті арасында бөтен заттар немесе сұйықтықтар жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

#### 2. Рецептүраға сай қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз

- Ингредиенттердің ұсынылған қатынасы мен оларды ыдысқа салу реттілігін сақтаңыз.

#### 3. Ыдысты мультипісіргішке орнатыңыз

- Ыдысты орнату дұрыстығын үнемі тексеріңіз.
- Қақпақты жабыңыз немесе рецепттің талаптарына байланысты оны ашық қалдырыңыз

 **Назар аударыңыз!** Егер қақпақ дұрыс орналаспаған болса, нәтиже талаптарға сәйкес келмеуі мүмкін.

#### 4. Құралды қосыңыз

- Дисплейде индикация « - - - - » жанады.
- Құрал күту режимінде болады.
- Жоғарыда көрсетілген ұсыныстар орындалмаса, құрылғыны розеткаға қоспаңыз.
- Желінің параметрлері құрылғының техникалық сипаттамаларына сәйкес келуі керек («Техникалық сипаттамалар» бөлімін қараңыз).

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|  <p>1</p> |  <p>2</p> |  <p>3</p> |  <p>4</p> |
| Жоғары жақтан пернеге басып, аспап қақпағын ашыңыз   | Ыдысты алып шығыңыз  | Азық-түлікті салыңыз  | Ыдысты кері орнатыңыз  |
|  <p>5</p> |  <p>6</p> |  <p>7</p> |  <p>8</p> |
| Құралды қосыңыз  | Құралды қосыңыз  | Уақытты орнату үшін «САҒАТ», «МИНУТ» батырмалары  | Рецептті сақтаңыз  |

## 5. "МЕНИҢ РЕЦЕПТИМ PLUS" батырмасын басыңыз

- Басқару панелінде "МЕНИҢ РЕЦЕПТИМ PLUS" батырмасының жарық индикаторы жанады және "СТАРТ" батырмасының жарық индикаторы жыпылықтайтын болады.
- Дисплейде бірінші кезеңнің индикаторы мен бірінші кезең үшін әдепкі пісіру уақыты жанады.
- Дисплейде пісіру уақыты жыпылықтайды.

## 6. Алғашқы сатыда рецептке сай пісіру уақытын орнатыңыз

- "</ сағат" және ">/ минут" батырмаларын кезекпен басып, дайындау уақытын орнатыңыз.
- «МЕНИҢ РЕЦЕПТИМ PLUS» бағдарламасының барлық үш кезеңі жұмысының максималды ұзақтығы – 16 сағат.
- Бір кезеңнің максималды ұзақтығы 4 сағат.
- "</ сағат" және ">/ минут" батырмаоларын басу арқылы уақытты өзгертудің қадамы ауыспалы:
  - 5-тен 45 минутқа дейінгі диапазонда 1 минут,
  - 45 минуттан 1 сағат 30 минутқа дейін - 5 минут,
  - 1 сағат 30 минуттан бастап 3 сағатқа дейін - 10 минут,
  - 3 сағаттан 10 сағатқа дейін – 20 минут,
- Дайындау температурасы 140°C-ден астам кезеңдердің ұзақтығы – 3 сағаттан артық емес.

## 7. Дайындау температурасын рецептке сәйкес орнатыңыз

- "УАҚЫТ/ ТЕМПЕРАТУРА" батырмасын басыңыз
- "</ сағат" және ">/ минут" батырмаларын кезекпен басып, дайындау уақытын орнатыңыз.
- Температураның өзгеру диапазоны 35-тен 160 ° C-қа дейін өзгеруі мүмкін.
- Температураның өзгеру қадамы 35-тен 110°C-ге дейінгі диапазонда 5°C және 110-нан 160°C -ге дейінгі диапазонда 10°C

## 8. Келесі кезеңді бағдарламалауға көшіңіз

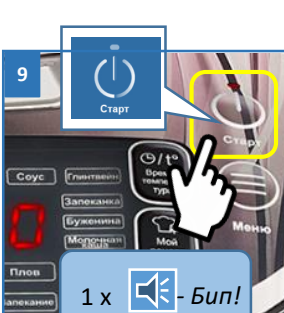
- "МЕНИҢ РЕЦЕПТИМ PLUS" батырмасын басыңыз.
- Дисплейде екінші кезең және әдепкі дайындау уақыты индикациясы жанады.
- Берілген алгоритмге бағына отырып, дайындау кезеңдерінің 1-ден 3-ке дейінгі қажетті санын бағдарламалаңыз.



Температураны орнатыңыз



Келесі кезеңді бағдарламалауға көшіңіз: "МЕНИҢ РЕЦЕПТИМ PLUS" басыңыз



Бағдарламаны іске қосыңыз "СТАРТ" батырмасын басыңыз. Құрылғы дыбыстық дабыл шығарады.



Жұмыс уақыты аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық сигнал шығарады. Жұмыс индикаторы сенеді

## 9. Бағдарламаны іске қосыңыз

- "СТАРТ" батырмасын басыңыз. Құрылғы дыбыстық дабыл шығарады.
- Дисплейде пісіру уақытының кері санағы көрсетіледі.
- Мультипісіргіш дайындауды белгіленген бағдарламаға сәйкес бастайды.
- "СТАРТ" және "МЕНИҢ РЕЦЕПТИМ PLUS" батырмаларының жарық индикаторлары дайындаудың бүкіл уақытында жанып тұрады.
- Пісіру сатыларының индикаторы орындалу сатысына сәйкес жыпылықтайды.
- Сондай-ақ, «ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ» тетігінің индикаторы жанады, бұл бағдарламаның соңында егер ол алдын-ала өшірілмеген болса, автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады дегенді білдіреді (5.4 тармақты қараңыз)

## 10. Бағдарламаның аяқталуы

- Жұмыс уақыты аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық сигнал шығарады. Жұмыс индикаторы сөнеді.
- Құрал ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады.
- Тағамның қанша қызғандығын көрсететін тікелей кері санақ көрсетіледі.

## 11. Құрылғыны сөндіріңіз

# «НАН»

**«Нан» бағдарламасы алдын ала иленген қамырдан нан пісіруге қолданылады. Бағдарлама екі сатылы болып табылады.**

1. **Бірінші кезең** - қамырды толықсыту, дайындаудың төмен температурасында орын алады.
2. **Екінші кезең** - пісіру, жоғары температурада жүргізіледі.

Бұл бағдарламада дайындау кезде **қақпақ жабық болуы қажет.**

Кейінге шегерілген старт функциясы осы бағдарлама үшін қолжетімді (5.2-т. қар.)

*Жұмыс тәртібі:*

- Рецептүраға сай қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз. Ыдысты мультипісіргішке орнатыңыз.
- Осы бағдарлама үшін әдепкі қалпы бойынша дайындау уақыты – 2 сағат 1-кезеңде және 1 сағат екіншіде.
- Екінші кезеңде дайындау уақытының диапазоны 5 минуттық қадаммен 30 минуттан 1 сағатқа дейін өзгеруі мүмкін.
- "СТАРТ" батырмасына басып, бағдарламаны іске қосыңыз.
- Бағдарлама аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық дабыл шығарады және тікелей кері санақпен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады (5.4-т. қар.).

## «КӨЖЕ»

**«Көже» бағдарламасы көже, сорпа және басқа тағамдарды дайындауға арналған.**

Осы бағдарламада тамақ пісіру кезінде **қақпақты жабық** күйде қалдыру ұсынылады.

Кейінге шегерілген старт функциясы осы бағдарлама үшін қолжетімді (5.2-т. қар.)

5.1-бөлімнің нұсқауына жүгініңіз.

### **Жұмыс тәртібі.**

- Рецептүраға сай қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз. Ыдысты мультипісіргішке орнатыңыз.
- Ингредиенттерді алдын ала қуыру «Қуыру» бағдарламасында жүзеге асырылады.
- Бұл бағдарлама үшін әдепкі пісіру уақыты - 1 сағат.
- Дайындау уақытының диапазоны 10 минуттық қадаммен 30 минуттан 4 сағатқа дейін өзгеруі мүмкін. "СТАРТ" батырмасына басып, бағдарламаны іске қосыңыз.
- Бағдарлама аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық дабыл шығарады және тікелей кері санақпен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады (5.4-т. қар.).

## «ЖАРМА»

**Бағдарлама жармадан шашыраңқы пайдалы гарнирлерді дайындауға арналған.**

Осы бағдарламада тамақ пісіру кезінде **қақпақты жабық** күйде ұстау ұсынылады.

Кейінге шегерілген старт функциясы осы бағдарлама үшін қолжетімді (5.2-т. қар.)

5.1-бөлімнің нұсқауына жүгініңіз.

### **Жұмыс тәртібі.**

- Рецептүраға сай қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз. Ыдысты мультипісіргішке орнатыңыз.
- Бұл бағдарлама үшін әдепкі пісіру уақыты - 40 минут.
- Пісіру уақытының диапазоны 5 минуттық қадаммен 20 минуттан 2 сағатқа дейін өзгеруі мүмкін.
- "СТАРТ" батырмасына басып, бағдарламаны іске қосыңыз.
- Бағдарлама аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық дабыл шығарады және тікелей кері санақпен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады (5.4-т. қар.).



**Ұсыныс!** «Жарма» бағдарламасы аяқталғаннан кейін тағамды 15 минуттан артық ЖЫЛЫТУ режимінде қалдырмау ұсынылады.

## «ТҰЗДЫҚ»

**Бұл бағдарлама әртүрлі тұздықтар мен қатықтарды дайындауға арналған.**

Осы бағдарламада дайындау кезінде **қақпақты жабық күйде қалдыру ұсынылады.**

Кейінге шегерілген старт функциясы осы бағдарлама үшін қолжетімді (5.2-т. қар.)

5.1-бөлімнің нұсқауына жүгініңіз.

### **Жұмыс тәртібі.**

- Рецептүраға сай қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз.
- Ыдысты мультипісіргішке орнатыңыз.
- Бұл бағдарлама үшін әдепкі пісіру уақыты - 30 минут.
- Пісіру уақытының диапазоны 5 минуттық минималдық қадаммен 10 минуттан 1 сағатқа дейін өзгеруі мүмкін. "СТАРТ" батырмасына басып, бағдарламаны іске қосыңыз.
- Бағдарлама аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық дабыл шығарады және тікелей кері санақпен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады (5.4-т. қар.).

## «КӨМБЕШ»

**Бұл бағдарлама көмбештер дайындауға арналған.**

Осы бағдарламада тамақ пісіру кезінде **қақпақты жабық күйде ұстау ұсынылады.**

Кейінге шегерілген старт функциясы осы бағдарлама үшін қолжетімді (5.2-т. қар.)

5.1-бөлімнің нұсқауына жүгініңіз.

### **Жұмыс тәртібі.**

- Рецептүраға сай қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз.
- Ыдысты мультипісіргішке орнатыңыз.
- Бұл бағдарлама үшін әдепкі пісіру уақыты - 1 сағат.
- Дайындау уақытының диапазоны 10 минуттық минималды қадаммен 40 минуттан 1 сағат 30 минутқа дейін өзгеруі мүмкін. "СТАРТ" батырмасына басып, бағдарламаны іске қосыңыз.
- Бағдарлама аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық дабыл шығарады және тікелей кері санақпен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады.

## «ҚУЫРУ»

«Қуыру» бағдарламасы тағамды қуыру үшін қолданылады. Рецепт пен өнімнің табиғатына байланысты сіз қажетті уақыттық және температуралық режимдерді таңдай аласыз.

**Қуыру бағдарламасында алдын ала жылытуды қақпағын жауып, тамақсыз жүргізген жөн. Жылыту туралы сигналдан кейін қақпақты ашып, өнімді салып, қақпағын ашық күйде қуырыңыз.**



### Назар аударыңыз!

Мультиварканы «Қуыру» режимінде қараусыз қалдырмаңыз.

Кейінге шегерілген старт функциясы осы бағдарлама үшін қолжетімді (5.2-т. қар.)

5.1-бөлімнің нұсқауына жүгініңіз.

### Жұмыс тәртібі.

- Ыдысқа қуыру үшін жеткілікті болатын аз мөлшерде май құйыңыз.
- Бұл бағдарлама үшін әдепкі пісіру уақыты - 30 минут.
  - Пісіру уақытының диапазоны 5 минуттық қадаммен 10 минуттан 1 сағатқа дейін өзгеруі мүмкін.
  - Пісіру температурасының диапазоны 10°C-тық қадаммен 100-ден 160°C-қа дейін өзгеруі мүмкін.
- "СТАРТ" батырмасына басып, бағдарламаны іске қосыңыз.
- Ыдыс жылығаны туарлы дыбыстық сигналдан кейін өнімдерді ыдысқа салыңыз.
- Қуыру кезінде араластырып, өнімді аударып және оның дайындығын бақылау керек. Егер тағам белгіленген уақыт аяқталғанға дейін дайын болса, «ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ» батырмасын қолмен басу арқылы, құралды сөндіріңіз.
- Бағдарлама аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық дабыл шығарады және тікелей кері санақпен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады (5.4-т. қар.).

## «ГЛИНТВЕЙН»

**Бағдарлама глинтвейн дайындауға арналған.**

Бұл бағдарламада дайындау кезінде **қақпақты жабық күйде ұстау ұсынылады.**

Кейінге шегерілген старт функциясы осы бағдарлама үшін қолжетімді (5.2-т. қар.)

### Жұмыс тәртібі.

- Тамақтарды ыдысқа салыңыз. Ыдысты мультипісіргішке орнатыңыз.
- Бұл бағдарлама үшін әдепкі қалпы бойынша уақыты – 30 минут.
- Дайындау уақытының диапазоны 5 минуттық минималды қадаммен 20-дан 40 минутқа дейін өзгеруі мүмкін.
- "СТАРТ" батырмасына басып, бағдарламаны іске қосыңыз. Бағдарлама аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық дабыл шығарады және тікелей кері санақпен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады.



## «БҰРШАҚ»

Бұл бағдарлама бұршақ тұқымдастардан тағам дайындауға арналған.

Осы бағдарламада тамақ пісіру кезінде **қақпақты жабық күйде** ұстау ұсынылады.

Кейінге шегерілген старт функциясы осы бағдарлама үшін қолжетімді (5.2-т. қар.)

5.1-бөлімнің нұсқауына жүгініңіз.

### Жұмыс тәртібі.

- Рецептүраға сай қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз. Ыдысты мультипісіргішке орнатыңыз.
- Бұл бағдарлама үшін әдепкі пісіру уақыты - 1 сағат.
- Дайындау уақытының диапазоны 10 минуттық минималдық қадаммен 1-ден 4 сағатқа дейін өзгеруі мүмкін.
- "СТАРТ" батырмасына басып, бағдарламаны іске қосыңыз. Бағдарлама аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық дабыл шығарады және тікелей кері санақпен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады.

## «ҚАҚТАЛҒАН ШОШҚА ЕТІ»

Бағдарлама қақталған шошқа етін көмбештеуге арналған.

Осы бағдарламада тамақ пісіру кезінде **қақпақты жабық күйде** ұстау ұсынылады.

5.1-бөлімнің нұсқауына жүгініңіз.

### Жұмыс тәртібі.

- Қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз. Ыдысты мультипісіргішке орнатыңыз.
- Бұл бағдарлама үшін әдепкі пісіру уақыты - 40 минут.
- Уақыттың диапазоны 5 минуттық қадаммен 30 минуттан 1 сағатқа дейін өзгеруі мүмкін. "СТАРТ" батырмасына басып, бағдарламаны іске қосыңыз.
- Бағдарлама аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық дабыл шығарады және тікелей кері санақпен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады.

## «СҮТ БОТҚАСЫ»

**Бағдарлама сүт көжелері мен ботқаларды дайындауға арналған.**

Осы бағдарламада тамақ пісіру кезінде **қақпақты жабық** күйде ұстау ұсынылады.

Кейінге шегерілген старт функциясы осы бағдарлама үшін қолжетімді (5.2-т. қар.)  
5.1-бөлімнің нұсқауына жүгініңіз.

### **Жұмыс тәртібі.**

- Рецептүраға сай қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз. Ыдысты мультипісіргішке орнатыңыз.
- Бұл бағдарлама үшін әдепкі пісіру уақыты - 1 сағат. Пісіру уақытының диапазоны 5 минуттық қадаммен 10 минуттан 1 сағат 30 минутқа дейін өзгеруі мүмкін.
- "СТАРТ" батырмасына басып, бағдарламаны іске қосыңыз.
- Бағдарлама аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық дабыл шығарады және тікелей кері санақпен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады (5.4-т. қар.).
- *«Сүт ботқасы» бағдарламасы аяқталғаннан кейін тағамды 15 минуттан артық ЖЫЛЫТУ режимінде қалдырмау ұсынылады.*

## «СІЛІКПЕ»

**«Сілікпе» бағдарламасы сілікпені пісіру үшін арналған.**

Осы бағдарламада тамақ пісіру кезінде **қақпақты жабық күйде** ұстау ұсынылады.

Кейінге шегерілген старт функциясы осы бағдарлама үшін қолжетімді (5.2-т. қар.)  
5.1-бөлімнің нұсқауына жүгініңіз.

### **Жұмыс тәртібі.**

- Рецептүраға сай қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз. Ыдысты мультипісіргішке орнатыңыз.
- Бұл бағдарлама үшін дайындаудың әдепкі қалпы бойынша уақыты – 6 сағат.
- Пісіру уақытының диапазоны 1 сағаттық қадаммен 2 сағаттан 8 сағатқа дейін өзгеруі мүмкін.
- "СТАРТ" батырмасына басып, бағдарламаны іске қосыңыз.
- Бағдарлама аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық дабыл шығарады және тікелей кері санақпен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады (5.4-т. қар.).

## «ҚЫЗДЫРУ»

**Бағдарлама дайын тағамдарды жылытуға арналған.**

Осы бағдарламада тамақ пісіру кезінде **қақпақты жабық** күйде ұстау ұсынылады. Кейбір тағамдар жылытқан кезде қыздыру деңгейін бақылауды, араластыруды және аударуды қажет етеді, бұл ретте қақпақты ашуға болады.

Өнім бағдарлама уақыты аяқталғанша қыздырудың қажетті деңгейіне жеткенде «ЖЫЛЫТУ/БОЛДЫРМАУ» батымасына басумен қолмен бағдарламаны сөндіріңіз.

Кейінге шегерілген старт функциясы осы бағдарлама үшін қолжетімді (5.2-т. қар.)  
5.1-бөлімнің нұсқауына жүгініңіз.

### **Жұмыс тәртібі.**

- Сіз жылытқыңыз келген дайын тағамды ыдысқа орналастырңыз. Ыдысты мультипісіргішке орнатыңыз.
- Бұл бағдарлама үшін әдепкі пісіру уақыты - 20 минут.
- Пісіру уақытының диапазоны 5 минуттық қадаммен 10 минуттан 1 сағатқа дейін өзгеруі мүмкін.
- "СТАРТ" батырмасына басып, бағдарламаны іске қосыңыз.
- Бағдарлама аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық дабыл шығарады және тікелей кері санақпен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады (5.4-т. қар.).

## «БҰҚТЫРУ»

**Бұл бағдарлама рагу, ет және көкөніс тағамдарын дайындауға арналған.**

Қолдаулы температура азық-түліктің пайдалы қасиеттерін сақтауға мүмкіндік береді.

Бұл бағдарламада дайындау кезінде **қақпақты жабық** күйде қалдыру ұсынылады.

Кейінге шегерілген старт функциясы осы бағдарлама үшін қолжетімді (5.2-т. қар.)  
5.1-бөлімнің нұсқауына жүгініңіз.

### **Жұмыс тәртібі.**

- Рецептүраға сай қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз. Ыдысты мультипісіргішке орнатыңыз.
- Ингредиенттерді алдын ала қуыру «Қуыру» бағдарламасында жүзеге асырылады.
- Бұл бағдарлама үшін әдепкі пісіру уақыты - 2 сағат.
- Дайындау уақытының диапазоны 30 минуттық қадаммен 30 минуттан 8 сағатқа дейін өзгеруі мүмкін.
- "СТАРТ" батырмасына басып, бағдарламаны іске қосыңыз.
- Бағдарлама аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық дабыл шығарады және тікелей кері санақпен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады (5.4-т. қар.).

## «ПАЛАУ»

**Бұл бағдарлама палаудың әртүрлі түрлерін дайындауға арналған.**

Осы бағдарламада тамақ пісіру кезінде **қақпақты жабық** күйде қалдыру ұсынылады.

Кейінге шегерілген старт функциясы осы бағдарлама үшін қолжетімді (5.2-т. қар.)

5.1-бөлімнің нұсқауына жүгініңіз.

### **Жұмыс тәртібі.**

- Рецептүраға сай қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз. Ыдысты мультипісіргішке орнатыңыз.
- Ингредиенттерді алдын ала қуыру «Қуыру» бағдарламасында жүзеге асырылады.
- Бұл бағдарлама үшін әдепкі пісіру уақыты - 1 сағат.
- Пісіру уақытының диапазоны 5 минуттық қадаммен 20 минуттан 2 сағатқа дейін өзгеруі мүмкін.
- "СТАРТ" батырмасына басып, бағдарламаны іске қосыңыз.
- Бағдарлама аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық дабыл шығарады және тікелей кері санақпен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады (5.4-т. қар.).

## «БАЯУ БҰҚТЫРУ»

**«Баяу бұқтыру» бағдарламасы орыс пешінде тағам дайындау процесіне ұқсатады.**

Тағам үнемі өсіп келе жатқан температурада өте ұзақ және баяу пісіру жолымен дайындалады, бұл сізге өнімнің пайдалы қасиеттерін сақтап, оларға ерекше дәм беруге мүмкіндік береді.

Осы бағдарламада тамақ пісіру кезінде **қақпақты жабық** күйде ұстау ұсынылады.

Кейінге шегерілген старт функциясы осы бағдарлама үшін қолжетімді (5.2-т. қар.)

5.1-бөлімнің нұсқауына жүгініңіз.

### **Жұмыс тәртібі.**

- Рецептүраға сай қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз.
- Ыдысты мультипісіргішке орнатыңыз. Ингредиенттерді алдын ала қуыру «Қуыру» бағдарламасында жүзеге асырылады.
- Бұл бағдарлама үшін әдепкі пісіру уақыты - 5 сағат.
- Дайындау уақытының диапазоны 10 минуттық қадаммен 1-ден 8 сағатқа дейін өзгеруі мүмкін.
- "СТАРТ" батырмасына басып, бағдарламаны іске қосыңыз.
- Бағдарлама аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық дабыл шығарады және тікелей кері санақпен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады (5.4-т. қар.).

## «БУҒА ПІСІРУ»

«Буға пісіру» бағдарламасы, өнімдердің дәрумендері мен пайдалы қасиеттерін сақтай отырып, тамақты буға дайындауға мүмкіндік береді. Буға пісіруге арналған арнайы контейнер құрылғымен жиынтықта жеткізіледі.

Осы бағдарламада тамақ пісіру кезінде **қақпақты жабық** күйде ұстау ұсынылады. Кейінге шегерілген старт функциясы осы бағдарлама үшін қолжетімді (5.2-т. қар.)  
5.1-бөлімнің нұсқауына жүгініңіз.

### Жұмыс тәртібі.

- Ыдысқа ыдыстың  $\frac{1}{2}$  көлемінен аспайтын су құйыңыз және ыдысты мультипісіргішке орнатыңыз.
- Буға пісіру үшін 500 – 700 мл су құю ұсынылады.
- Азық-түлікті буға пісіруге арналған контейнерге салыңыз, контейнерді ыдысқа орнатыңыз.
- Бұл бағдарлама үшін әдепкі пісіру уақыты - 5 минут.
- Дайындау уақытының диапазоны 1 минуттық қадаммен 5 минуттан 1 сағатқа дейін өзгеруі мүмкін.
- "СТАРТ" батырмасына басып, бағдарламаны іске қосыңыз.
- Бағдарлама аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық дабыл шығарады және

## «СУ-ВИД»

«СУ-Вид» бағдарламасы әртүрлі тағамдарды вакуумдық қаптамада дайындау үшін қызмет атқарады.

СУ-Вид негізгі артықшылығы– азық-түліктің пайдасы мен дәмін мүмкіндігінше сақтап қалу.

Бұл бағдарламада дайындау кезінде **қақпақты жабық** күйде қалдыру ұсынылады.

Кейінге шегерілген старт функциясы осы бағдарлама үшін қолжетімді (5.2-т. қар.)  
5.1-бөлімнің нұсқауына жүгініңіз.

### Жұмыс тәртібі.

- Бұл бағдарлама үшін әдепкі пісіру уақыты - 4 сағат.
- Дайындау уақытының диапазоны 5 минуттық қадаммен 30 минуттан 12 сағатқа дейін өзгеруі мүмкін.
- "СТАРТ" батырмасына басып, бағдарламаны іске қосыңыз.
- Бағдарлама аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық дабыл шығарады және тікелей кері санақпен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады (5.4-т. қар.).

## «ПІСІРМЕ»

«Пісірме» бағдарламасы дайын қамырдан тәтті нандарды, кекстерді, қаусырмаларды, пісірмелерді және басқа да тағамдарды пісіру үшін қолданылады.

Бұл бағдарламада дайындау кезінде **қақпақты жабық** күйде қалдыру ұсынылады. Кейінге шегерілген старт функциясы осы бағдарлама үшін қолжетімді (5.2-т. қар.) 5.1-бөлімнің нұсқауына жүгініңіз.

### Жұмыс тәртібі.

- Қамырды ыдысқа салып, тегістеңіз .



**Keңес!** Пісірмені шығару жеңіл болуы үшін ыдысты сары май немесе маргаринмен майлауға болады.

- Бұл бағдарлама үшін әдепкі пісіру уақыты - 1 сағат.
- Пісіру уақытының диапазоны 10 минуттық қадаммен 30 минуттан 3 сағат 30 минутқа дейін өзгеруі мүмкін.
- "СТАРТ" батырмасына басып, бағдарламаны іске қосыңыз.
- *Пісірмені дайындау уақыты оның түрі мен көлеміне байланысты.*
- Бағдарлама аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық дабыл шығарады және тікелей кері санақпен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады (5.4-т. қар.).

## «КӨМБЕШТЕУ»

«Көмбештеу» бағдарламасы көкөністерді, етті, балықты көмбештеу үшін, күрделі көп компонентті пісірмелер мен басқа тағамдарды дайындау үшін қолданылады.

Осы бағдарламада тамақ пісіру кезінде **қақпақты жабық күйде** ұстау ұсынылады.

Кейінге шегерілген старт функциясы осы бағдарлама үшін қолжетімді (5.2-т. қар.) 5.1-бөлімнің нұсқауына жүгініңіз.

### Жұмыс тәртібі.

- Рецептүраға сай қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз. Ыдысты мультипісіргішке орнатыңыз.
- Бұл бағдарлама үшін әдепкі пісіру уақыты - 30 минут.
- Дайындау уақытының диапазоны 5 минуттық қадаммен 10 минуттан 2 сағат 30 минутқа дейін өзгеруі мүмкін.
- "СТАРТ" батырмасына басып, бағдарламаны іске қосыңыз.
- Бағдарлама аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық дабыл шығарады және тікелей кері санақпен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады (5.4-т. қар.).



## «ЙОГУРТ»

**«Йогурт» бағдарламасында бифидобактериялардың өсуіне және ашытқы мен сүттен тамаша йогурт алу үшін қажетті тұрақты температура (+38°C +42°C) сақталады**

Осы бағдарламада тамақ пісіру кезінде **қақпақты жабық күйде** ұстау ұсынылады. Кейінге шегерілген старт функциясы осы бағдарлама үшін қолжетімді (5.2-т. қар.)

5.1-бөлімнің нұсқауына жүгініңіз.

### **Жұмыс тәртібі.**

- Рецептүраға сай қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз.
- Ыдысты мультипісіргішке орнатыңыз.
- Бұл бағдарлама үшін әдепкі пісіру уақыты - 8 сағат.
- Дайындау уақытының диапазоны 30 минуттық қадаммен 4-тен 12 сағатқа дейін өзгеруі мүмкін.
- "СТАРТ" батырмасына басып, бағдарламаны іске қосыңыз.
- Бағдарлама аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық дабыл береді және күту режиміне көшеді. «Йогурт» бағдарламасы аяқталғаннан кейін мультипісіргіш ЖЫЛЫТУ режиміне көшпейді.

## «ТОСАП»

**Бағдарлама тосап дайындауға арналған.**

Осы бағдарламада тамақ пісіру кезінде **қақпақты жабық** күйде қалдыру ұсынылады.

Кейінге шегерілген старт функциясы осы бағдарлама үшін қолжетімді (5.2-т. қар.)

5.1-бөлімнің нұсқауына жүгініңіз.

### **Жұмыс тәртібі.**

- Рецептүраға сай қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз.
- Ыдысты мультипісіргішке орнатыңыз.
- Бұл бағдарлама үшін әдепкі пісіру уақыты - 1 сағат.
- Пісіру уақытының диапазоны 5 минуттық қадаммен 30 минуттан 4 сағатқа дейін өзгеруі мүмкін.
- Температураны өзгерту функциясы 102 – 106 градус 2 граудстық қадаммен.
- "СТАРТ" батырмасына басып, бағдарламаны іске қосыңыз. Бағдарлама аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық дабыл шығарады және тікелей кері санақпен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады (5.4-т. қар.).

## 5.6. ДАЙЫНДАУ БАҒДАРЛАМАЛАРЫНЫҢ ҚЫСҚАША КЕСТЕСІ

| Дайындау бағдарламасы      | Әдепкі қалып бойынша дайындау уақыты мен температурасы*   | Уақыт пен температураны реттеу   | Қақпақтың жайғасымы жөніндегі ұсыным | «Кейінге шегерілген старт» функциясын пайдалану мүмкіндігі |
|----------------------------|---|--|--------------------------------------|--|
| <b>МЕНИҢ РЕЦЕПТИМ PLUS</b> | 5 минут<br>(16 сағат - үш кезеңнің максималды жиынтықты ұзақтығы, 12 сағат – бір кезеңнің максималды ұзақтығы.)<br>Температура: 35 – 160°C. | Уақыттың өзгеру қадамы:<br>5-тен 45 минутқа дейінгі диапазонда 1 минут,<br>45 минуттан 1 сағат 30 минутқа дейін - 5 минут,<br>1 сағат 30 минуттан бастап 3 сағатқа дейін - 10 минут,<br>20 минут - 3 сағаттан 9 сағат 40 минутқа дейін,<br>3 сағаттан 12 сағатқа дейін – 15 минут.<br>Температураның өзгеру қадамы:<br>35-тен 110°C-ге дейінгі диапазонда 5°C<br>110-нан 160°C-ге дейінгі диапазонда 10°C. | <b>Ашық / Жабық</b>                  | <b>Иә</b>  |
| <b>Нан</b>                 | 1-кезең 2 сағат/ 35 °C  | 30 минут – 2 сағат 30 минут, қадам 5 минут   | <b>Жабық</b>                         | <b>Иә</b>  |
|                            | 2-кезең 1 сағат/ 150 °C   | 30 минут – 2 сағат 30 минут, қадам 5 минут   |                                      |  |
| <b>Көже</b>                | 8 минут / 105-115°C   | 30 минут – 4 сағат, қадам 10 минут   | <b>Жабық</b>                         | <b>Иә</b>  |
| <b>Жарма</b>               | 40 минут / 115°C  | 20 минут – 2 сағат, қадам 5 минут  | <b>Жабық</b>                         | <b>Иә</b>  |
| <b>Қуыру</b>               | 30 минут  | 10 минут – 1 сағат, қадам 5 минут<br>100 – 160°C, қадам 10°C   | <b>Ашық</b>                          | <b>Иә</b>  |
| <b>Тұздық</b>              | 30 минут  | 10 минут – 1 сағат, қадам 5 минут  | <b>Жабық</b>                         | <b>Иә</b>  |
| <b>Глинтвейн</b>           | 30 минут  | 20 минут – 40 минут, қадам 5 минут   | <b>Жабық</b>                         | <b>Иә</b>  |
| <b>Көмбеш</b>              | 1 сағат/ 145 °C   | 40 минут – 1 сағат 30 минут, қадам 10 минут  | <b>Жабық</b>                         | <b>Иә</b>  |
| <b>Бұршақ</b>              | 1 сағат/ 93 °C  | 1 сағат – 4 сағат, қадам 10 минут  | <b>Жабық</b>                         | <b>Иә</b>  |
| <b>Қақталған шошқа еті</b> | 40 минут/ 140 °C  | 30 минут – 60 минут, қадам 5 минут   | <b>Жабық</b>                         | <b>Иә</b>  |
| <b>Қыздыру</b>             | 20 минут / 105°C  | 10 минут – 1 сағат, қадам 5 минут  | <b>Жабық</b>                         | <b>Иә</b>  |
| <b>Сүт ботқасы</b>         | 1 сағат / 95°C  | 10 минут – 1 сағат 30 минут, қадам 5 минут   | <b>Жабық</b>                         | <b>Иә</b>  |
| <b>Сілікпе</b>             | 6 сағат / 93°C  | 2 – 8 сағат, қадам 1 сағат   | <b>Жабық</b>                         | <b>Иә</b>  |
| <b>Баяу бұқтыру</b>        | 5 сағат / дайындау уақытының бірінші ширегі 45°C, екінші - 65°C, үшінші - 85°C, төртінші - 95°C   | 1-8 сағат, қадам 10 минут  | <b>Жабық</b>                         | <b>Иә</b>  |

|                    |                     |   |              |           |
|--------------------|---------------------|---|--------------|-----------|
| <b>Палау</b>       | 1 сағат / 120-125°C | 20 минут – 2 сағат, қадам 5 минут           | <b>Жабық</b> | <b>Иә</b> |
| <b>Буға пісіру</b> | 5 минут / 115-120°C | 5 минут – 1 сағат, қадам 1 минут            | <b>Жабық</b> | <b>Иә</b> |
| <b>Пісірме</b>     | 1 сағат / 130°C     | 30 минут – 3 сағат 30 минут, қадам 10 минут | <b>Жабық</b> | <b>Иә</b> |
| <b>Су-вид</b>      | 4 сағат / 75°C      | 30 минут – 12 сағат, қадам 5 минут          | <b>Жабық</b> | <b>Иә</b> |
| <b>Йогурт</b>      | 8 сағат / 38-42°C   | 4 – 12 сағат, қадам 30 минут                | <b>Жабық</b> | <b>Иә</b> |
| <b>Көмештеу</b>    | 30 минут / 145°C    | 10 минут – 2 сағат 30 минут, қадам 5 мин.   | <b>Жабық</b> | <b>Иә</b> |
| <b>Тосап</b>       | 1 сағат / 130°C     | 30 минут – 3 сағат 30 мин., қадам 10 минут  | <b>Жабық</b> | <b>Иә</b> |



Температураны қолмен баптау мүмкіндігі бар бағдарламаларда пайдаланушы қажетті температураны қолмен орнатады, бұл ретте тағамның дайындығы дайындау температурасы мен уақытын дұрыс таңдауға тікелей байланысты болады.

Автоматты бағдарламаларды баптау температурасы анықтама үшін көрсетілген, олардың дайындау барысында өзгеруі автоматты түрде пайдаланушының қатысуынсыз орын алады.

Бұл ретте бағдарламаның жұмысының әртүрлі сәттерінде (ыдыстың ішіндегісіне байланысты) температура нұсқаушы болып табылатын анықтамалық мәннен ерекшеленуі мүмкін.

**Мысалы:** орнатылған 115 °C температурада және ыдыста сұйықтық бар болғанда өлшеген кезде ыдыстағы температура 100 °C мәннен (судың қайнау температурасы) аспайды, бұл ретте судың ыдыста қайнауы қарқынды болады. Бұл ретте температураның орнатылған және нақты мәндері арасындағы айырма аспап ақаулығының белгісі болып табылмайды.

Егер бағдарлама пісіруге (сүмен жұмыс істеу) есептелген болса, онда ыдыстағы су қайнап біткенде немесе болмағанда бағдарлама автоматты түрде тоқтатылады, өйткені ыдыс түбінің температурасы осы бағдарламаға арналған қауіпсіздік шегінің мәнінен асып кетеді. Бағдарламаның сусыз тоқтатылуы қорғаныс жүйесінің қалыпты реакциясы болып табылады.

#### Өлшеулерді жүргізгенде мыналарды есепке алу керек:

- Температураны өлшеу нүктесі аспапқа орнатылған ыдыс түбінің ортасында орналасады, өлшеу аспаптың жабық қақпағында бекітілген датчикпен (терможұппен) жүргізіледі.
- Мәнді дұрыс бағалау үшін өлшеуді бағдарламаны өтудің бүкіл уақыты ішінде өлшеулер арасында 30 сек. уақыт аралығымен жүргізу керек.
- Алынған мәндердің негізінде температуралық-уақыттық тәуелділіктің диаграммасы құрастырылады, температура салыстырмалы өзгермейтін максималды және минималды мәндерде кезеңдікпен өзгертін орны (белгілі температураны ұстау орны) анықталады
- Температураның анықтамалық мәні белгілі температураны ұстау орнындағы минималды және максималды мәндер арасында орналасатын болады.

#### Өлшеген кезде автоматты бағдарламалардың ерекшеліктерін ескеру керек:

- Егер бағдарлама сұйықтықпен (сүмен) жұмыс істеуге есептелген болса, онда өлшеген кезде ыдысқа 1 л су құю керек.
- Егер бағдарлама сусыз жұмыс істеуге есептелген болса, өлшеулерді бос ыдыспен жүргізу керек.

Ыдыста азық-түлік бар болғанда өлшенген мәндер анықтамалықтардан өнімдер құрамындағы сұйықтықтың (судың) әртүрлі мөлшеріне байланысты болуы мүмкін, сұйықтықтың қайнауы физика заңдарына сәйкес өлшеу нүктесінде температураға 100 °C-ден артық жоғарлауға мүмкіндік бермейді.

**Нақты бапталған мәндерге жақын мәндерді алу үшін қайнау температурасы берілген анықтамалық мәннен асатын (мысалы, өсімдік майы), салмағы өнім салмағына баламалы сұйықтықты пайдалану керек.**

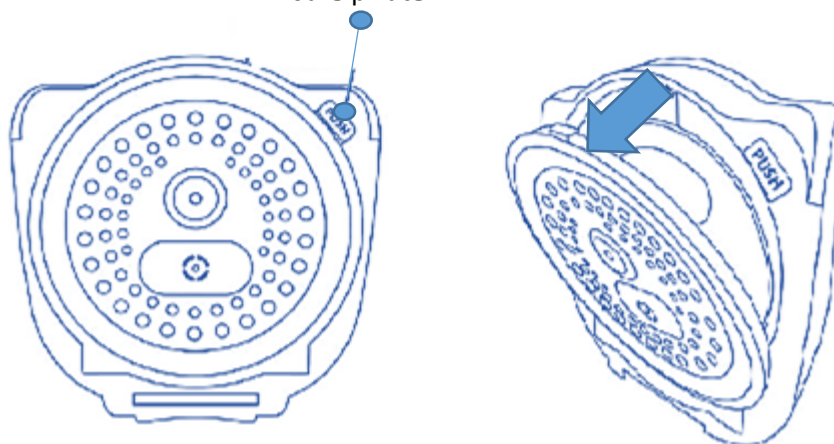
## 6. АСПАПТЫ ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ ЖАСАУ

- Дайындауды аяқтағаннан кейін мультипісіргішті ылғи тамақ қалдықтары мен ластанулардан тазалап отырыңыз.
- Мультипісіргіштің ластанған бөліктерін тазалау үшін металл сымы бар щеткаларды және еріткіштерді пайдаланбаңыз.
- Егер тамақтың қалдықтары ішкі ыдысқа жабысып қалған болса, оны жуар алдында су құйып қойыңыз. Жуғаннан кейін ішкі ыдысты сүртіп алыңыз.
- Аспап корпусын суға батырмаңыз. Корпусты тазалау үшін ылғал ысқышты немесе матаны пайдаланыңыз.
- Ішкі ыдысты және буға пісіруге арналған контейнерді ыдыс жуатын машинада жууға болады. Ыдыс жуатын машинада жуғанда ыдыс машинаның құрамдас бөліктерінен зақымданбауын қадағалаңыз. Жабыны бар алюминийден жасалған ыдыстың бүлінуіне жол бермеу үшін ыдыс жуатын машина жөніндегі нұсқаулықты және қолданылатын жуғыш құралдардың сипаттамасын басшылыққа алыңыз.
- Бу шығаруға арналған тесіктің бітелуіне жол бермеңіз. Бу бөлгіш клапанның алынбалы құрастырылымы бар, бітеліп қалуға жол бермеу үшін оны үнемі сумен жуып-шайып отырыңыз.
- Оның жанында орналасқан бу бөлгіш клапанның батырмасын басыңыз.
- Дайындағаннан кейін әр кезде артқы қабырғада орналасқан бу шығаратын клапанды шешіп алып, босату керек (Жоғарыдағы суреттерді қар.). Оны жуып-шайыңыз, құрғатыңыз және орнына орнатыңыз.
- Араластыру үшін тек қана ағаш қалақшаны немесе аспаппен жиынтықта жеткізілетін арнайы пластмасса қасықты пайдаланыңыз.
- Ыдысқа сіркесу құймаңыз, бұл оны бүлдіруі мүмкін.
- Біраз уақыт өткеннен кейін сумен және жуғыш заттармен түйсуден ішкі ыдыстың түсі өзгеруі мүмкін. Бұл қалыпты құбылыс, сондықтан мультипісіргіш қауіпсіз әрі қарай пайдаланылуы мүмкін.
- Тазалау үшін қазақ заттарды ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ.
- Аспаптың ішкі қақпағының алынбалы құрастырылымы бар. Ішкі қақпақты шешіп алу үшін оның жанында орналасқан батырмаға басыңыз (Төмендегі суреттерді қар.).



**Назар аударыңыз! Ішкі қақпағы шешіп алынған аспаптың қақпағы бекітілмейді!**

Ішкі қақпақты шешіп алудың батырмасы



Бу бөлгіш клапанды шешіп алудың батырмасы



Бу бөлгіштің мультипісіргіштің артқы қабырғасында жайғасуы



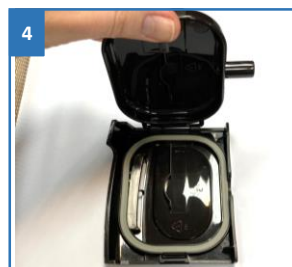
1  
Бу бөлгіш клапанды шешіп алудың батырмасы



2  
Бу бөлгіш клапанды алып шығу үшін батырмаға басыңыз



3  
Клапан-бу бөлгіш



4  
Бу бөлгіш клапан ашық күйде

## 7. ӨТКІЗУ

Өткізу ережелері белгіленбеген.

## 8. КӘДЕГЕ ЖАРАТУ БОЙЫНША ТАЛАПТАР

Бұйымдарды кәдеге жарату кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіппен және салалық нормативтік құжаттаманың қолданыстағы талаптары мен нормаларына сәйкес, соның ішінде СанЕЖН 2.1.7.1322-03 «Өндіріс және тұтыну қалдықтарын орналастыруға және залалсыздандыруға қойылатын гигиеналық талаптарға» сәйкес кейінгіде кәдеге жаратумен міндетті түрде жинауға жатады.



**Назар аударыңыз!** Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін құралды тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарып тастамаңыз. Оны одан әрі кәдеге жаратуға арналған мамандырылған пунктке тапсырыңыз. Сіз осылай қоршаған ортаны қорғауға көмектесе аласыз.



Сіздің аспабыңызды пайдалану кезінде өрттің, электр токпен зақымдану немесе жарақат алу қаупінің, сонымен қатар оның сынуының алдын алу үшін осы құралмен жұмыс істеген кездегі сақтықтың негізгі шараларын, сонымен қатар электр құралдарымен жұмыс істеу кезіндегі қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқауларды қатаң сақтаңыз.

## 9. ЭЛЕКТР АСПАПТАРЫМЕН ЖҰМЫС КЕЗІНДЕГІ ҚАУІПСІЗДІК БОЙЫНША ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

- Аспаптың пайдаланылуы «Тұтынушылардың электр қондырғыларын техникалық пайдалану ережелеріне» сәйкес жүргізілуі керек.
- Аспап тек қана тұрмыста пайдалануға арналған.
- Аспап тек мақсаты бойынша пайдаланылуы тиіс.
- Бұл құрал денелік, жүйке немесе психикалық ауытқулары немесе тәжірибе мен білімнің жеткіліксіздігі бар адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналмаған, мұндай адамдарға қадағалау жүзеге асырылатын немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адамның осы құралды пайдалануына қатысты оларға нұсқау беретін жағдайларды қоспағанда. Балаларды аспаппен ойнауға жол бермеу мақсатында қадағалауды жүзеге асыру қажет.
- Осы аспапты пайдалануды бастар алдында пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.
- Аспапты іске қосар алдында әр кезде оны қарап байқап шығыңыз. Аспаптың және желілік баусымның зақымдануы болған жағдайда аспапты розеткаға қоспаңыз.
- Егер зақымданудың көзге көрінетін белгілері болса, құлағаннан кейін аспапты пайдаланбау дұрыс болады. Пайдаланар алдында аспап білікті маманмен тексерілуі тиіс.
- Аспап пен желілік баусым олар ыстықтың, тікелей күн сәулесінің және ылғалдың әсеріне түспейтіндей сақталуы тиіс.



**Назар аударыңыз! Құралды ванналар, шұңғылшалар немесе сумен толтырылған басқа ыдыстар маңында пайдаланбаңыз.**

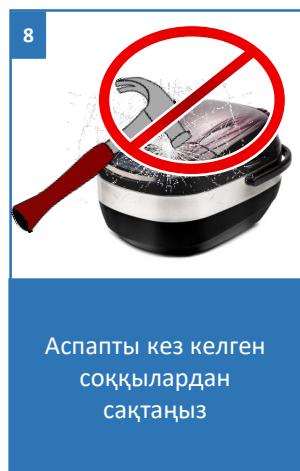
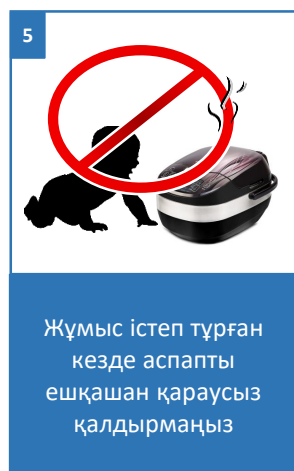
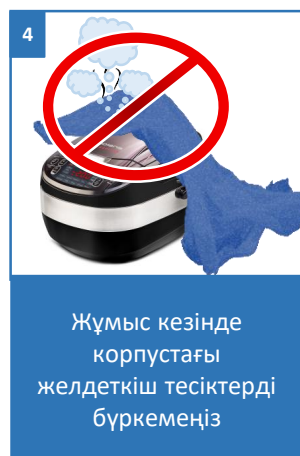
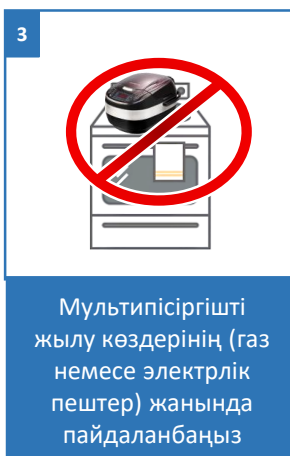
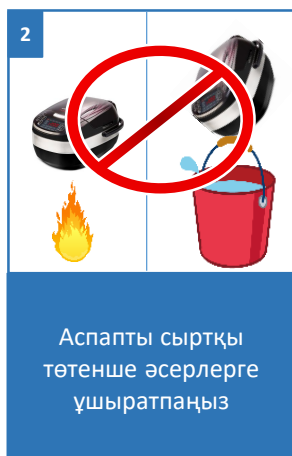
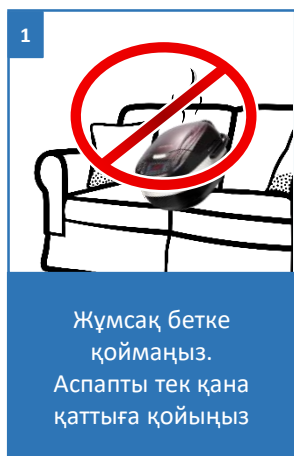
- Ешбір жағдайда құралды суға немесе басқа да сұйықтықтарға батырмаңыз. Аспапты ылғал қолмен ұстамаңыз. Құралға су тиген кезде оны бірден желіден ажыратыңыз.
- Құрал суға түскен жағдайда оны тез арада желіден өшіріңіз. Бұл ретте ешбір жағдайда қолыңызды суға салмаңыз. Қайталап пайдаланар алдында құрал білікті маманмен тексерілуі тиіс.
- Құралды тек айнымалы ток көзіне (~) қосыңыз. Қосар алдында құралды желіде қолданылатын кернеуге арналған екеніне көз жеткізіңіз.
- **Кез келген қате қосу Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.**
- Аспап желіге тек жерге тұйықталу ақылы қосылуы мүмкін. Сіздің қауіпсіздіңізді қамтамасыз ету үшін жерге тұйықталу бекітілген электртехникалық нормаларға сәйкес келуі керек. Бейстандартты қуат көздерін немесе іске қосу құрылғыларын пайдаланбаңыз.
- Құралды үй-жайдан тыс пайдаланбаңыз. Құралды өткір бұрыштарға соғылудан сақтаңыз. Пайдалану аяқталған кезде, құрал сынғанда немесе тазалау кезінде оны үнемі желіден өшіріңіз.
- Аспапты, оның желілік баусымынан ұстап, желіден ажыратуға тыйым салынады. Аспапты желіден ажыратқанда штепсельдік айырдан ұстаңыз.
- Жинақтың құрамына кірмейтін қосымша аксессуарларды пайдалану сіздің кепілдік құқығыңыздан айырады.
- Пайдаланудан кейін ешқашанда да электрлік қуат көзі желісін құралды айналдырып орамаңыз, себебі уақыт өте келе сымның сынуына әкелуі мүмкін. Сақтаған кезде сымды ылғи түзетіп қойыңыз.
- Аспапқа өздігіңізден жөндеу жүргізбеңіз. Жөндеу тек қана сервистік орталығының білікті мамандарымен жүргізілуі тиіс.
- Құралды жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылуы мүмкін.



# 10. МУЛЬТИПІСІРГІШПЕН ЖҰМЫС ІСТЕГЕНДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

- Аспапты қолданғанда оның айналасында жеткілікті бос орын бар екендігіне көз жеткізіңіз. Аспап жиһаз, перделер және басқ. өртке қауіпті объектілерден кем дегенде 15 см қашықтықта орналасуы керек.
- Аспапты қабырғалар мен жиһазға тікелей жақындықта жайғастырмаңыз, өйткені жұмыс кезінде аспаптан бу шығады, бұл жиһаз заттарының және қабырғалар жабынының түсінің өзгеруі мен деформациялануына әкелуі мүмкін.
- Жұмыс барысында мультипісіргішті сүлгімен немесе басқа заттармен бүрікпеңіз, бу еркін шығуы керек.
- Аспапты пайдаланғанда оны құрғақ тегіс жылуға төзімді бетке орнатыңыз, аспап түбіндегі желдеткіш тесіктердің бөгде заттармен, дастарқандармен, маталы жабындармен немесе тағы бірдеңемен жабылуына жол бермеңіз, өйткені бұл артық қызып кетуге әкелуі мүмкін.
- Алғашқы пайдаланар алдында бөгде иістерді жою үшін мультипісіргіште ыдысты үштен бірден асырмай толтырып, 30 минут ішінде температуралық режимде («Бумен пісіру») суды қайнатып алу ұсынылады.
- Ішкі ыдысы орнатылмаған мультипісіргіште бағдарламалардың орындалуын іске қоспаңыз, бағдарлама жұмыс істеп тұрған кезде ыдысты мультипісіргіштен алып шықпаңыз.
- Мультипісіргішті жылу көздерінің (газ немесе электрлік пештер) жанында қолданбаңыз.
- Күйіп қалуға жол бермеу үшін жұмыс істеп тұрған аспапқа қол тигізбеңіз. Пайдалануды аяқтағаннан кейін мультипісіргішке сууға уақыт беріңіз.
- Аспапты желіге қосар алдында кернеуді тексеріп алыңыз.
- Егер тамақ дайындамайтын болсаңыз, электрлік аспапты желіге қосылған күйде қалдырмаңыз.
- Аспапты желіден ажыратар алдында ол күту режимінде екендігіне және бағдарлама іске қосылмағанына көз жеткізіңіз.
- Электр желісіне қосылып тұрған аспапты ешқашан көтермеңіз/жылжытпаңыз.
- Ішкі ыдысы азық-түлікке толған аспапты тасымалдамаңыз.
- Мультипісіргіш жұмыс істеп тұрған кезде ішкі ыдысқа қол тигізбеңіз.
- Ыдыстың ішкі бетін тықылдатпаңыз, оны күш салып тазартпаңыз және аспапты тазалу үшін қажақ тазартқыштарды және жемір жуғыш заттарды пайдаланбаңыз.
- Араластыру үшін немесе ыдыстан азық-түлікті алып шығу үшін металл керек-жарақтарды пайдаланбаңыз, олар күйге қарсы жабынды бүлдіруі мүмкін. Ағаш, пластик немесе силиконды керек-жарақтарды пайдаланыңыз.
- Дайындау барысында асүйлік керек-жарақтарды ыдыста қалдырмаңыз.
- Нығыздағыш сақинасы жоқ немесе бүлінген мультипісіргішті пайдаланбаңыз. Нығыздағыш сақинаны ауыстыру үшін авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.
- Азық-түлікті немесе суды мультипісіргіште ұзақ уақытқа қалдырмаңыз.
- Ыдысты азық-түлікпен максималды деңгей белгісінен жоғары толтырмаңыз.
- Ыдысқа сіркесу құймаңыз, бұл жабынды бүлдіруі мүмкін.
- Мультипісіргіштің ыдысын тамақта мультипісіргіштен тыс дайындау үшін пайдаланбаңыз, оны плитада және жылудың басқа көздерінде қыздырмаңыз.
- Ыдысты араластыруға арналған сыйымдылық және азық-түлік сақтауға арналған контейнер ретінде пайдаланбаңыз.

- Аспапта ақаулы (деформацияланған) ыдысты пайдаланбаңыз.
- Мультипісіргіш ыдысын басқа ыдысқа немесе басқа мультипісіргіштің ыдысына ауыстырмаңыз.
- Алмалы ыдыс пен ішкі корпустың арасында ешқандай бөгде заттар болмауы керек.
- Жарма дайындағанда ыдыстағы жарма мен судың ұсынылған арасалмағын сақтаңыз.
- Біраз уақыт өткеннен кейін сумен және жуғыш заттармен түйсуден ішкі ыдыстың түсі өзгеруі мүмкін. Бұл қалыпты құбылыс, сондықтан мультипісіргіш қауіпсіз әрі қарай пайдаланылуы мүмкін.
- Өндіруші қате пайдалану немесе осы Пайдалану нұсқаулығында көзделмеген пайдалану нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты болмайды.



## 11. ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

- Аспаптардың тасымалдануы көліктің барлық түрлерімен жүктердің нақты түрдегі көлікте қолданылатын тасымалдану ережелеріне сәйкес жүргізіледі.
- Аспапты тасымалдағанда зауыттық түпнұсқа ораманы пайдаланыңыз.
- Аспаптардың тасымалдануы оларға атмосфералық жауын-шашын мен жегі орталардың тікелей әсер ету мүмкіндігін болдырмауы тиіс.
- Аспаптар жабық, құрғақ және таза үй-жайда, қоршаған ауаның ылғалдылығы 70%-дан аспайтын, плюс 5°C-ден төмен емес және плюс 40°C-ден аспайтын бөлме температурасында, қоршаған ортада аспаптардың материалдарына теріс әсер ететін шаң, қышқыл және басқа булар жоқ жерде сақталады.

## 12. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ІЗДЕУ ЖӘНЕ ЖОЮ

| Мәселе   | Себебі   | Жою тәсілі   |
|--|--|--|
| Жұмыс индикаторы жанбайды, қыздырғыш элемент жұмыс істемейді | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Электрлік қуат көзімен проблема.</li> <li>2. Термиялық сақтандырғыштың артық қызу салдарынан істен шығуы (бөгде заттармен немесе жабынмен корпустың желдеткіш тесіктері жабылған - пайдалану талаптарының бұзылуы).</li> <li>3. Электроника ақаулы.</li> </ol> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Аспап желіге қосылғанын тексеріңіз</li> <li>• Құрылғы корпусындағы жалғағышпен желілік шнурды байланыстырудың сенімділігін тексеріңіз.</li> <li>• Авторландырылған сервистік орталыққа көмекке жүгініңіз</li> </ul> |
| Индикатор жанып тұр, қыздырғыш элемент жұмыс істемейді       | Электроника ақаулығы, қыздырғыш элементтің ақаулығы.   | Авторландырылған сервистік орталыққа көмекке жүгініңіз   |
| Тағам өте ұзақ дайындалады                                   | 1. Желіден қуаттандыру жоқ   | Аспап желіге қосылғанын тексеріңіз   |
|  | 2. Қыздырғыш элемент ақаулы  | Авторландырылған сервистік орталыққа көмекке жүгініңіз   |
|  | 3. Мультипісіргіштің ішкі ыдысы қисық орнатылған немесе деформацияланған, немесе модельге сәйкес келмейді.   | Ішкі ыдысты тексеріңіз, оның дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз. Деформацияланған ыдысты модельге сәйкес келетін бүтініне ауыстырыңыз.   |
|  | 4. Қыздырғыш тілімше мен кэстрөл арасында бөгде зат (ластану) бар  | Бөгде затты (ластануды) жойыңыз  |
| Дисплейде қателік кодтары көрсетіледі                        | Термиялық тетік тізбегінің ақаулығы немесе артық қызу  | Мультиварканы суытыңыз<br>Егер мәселе суық құрылғыда пайда болса, көмек алу үшін авторландырылған қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.  |



**Назар аударыңыз!** Егер Сіз жоғарыда сипатталған қадамдар көмегімен мәселені өз күшіңізбен шеше алмасаңыз, POLARIS авторизацияланған сервистік орталығына хабарласуды сұраймыз.

## 13. ЖИЫНЫҚТАМА

|  |         |
|--|---------|
| Аспап                                  | 1 дана. |
| Қуат баусымы                           | 1 дана. |
| Күюге қарсы жабыны бар ішкі табақша    | 1 дана. |
| Бүмен пісіруге арналған контейнер      | 1 дана. |
| Жалпақ қасық                           | 1 дана. |
| Ас қасық                               | 1 дана. |
| Өлшеуіш стақан                         | 1 дана. |
| Пайдалану жөніндегі нұсқаулық          |         |
| Кепілдік талоны                        |         |
| Рецепттер кітабы                       |         |
| Қаптама (полиэтиленді пакет + қорапша) |         |

## 14. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

**РМС 0489ІН** - Polaris сауда белгісінің тұрмыстық электрлік мультипісіргіші

Кернеуі: 220 - 240 В

Жиілігі: ~50 Гц

Қуатылығы: 1250 Вт

Ыдыстың жалпы көлемі: 4 л

Қосымша мультипісіргішке сәйкес келетін Polaris PIP 0489ІН ыдысын сатып алуға болады.

**Ескерту:** Өзгерістер мен жақсартуларды енгізудің үздіксіз процесінің салдарынан нұсқаулық пен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады деп үміттенеді. Нұсқаулықтың соңғы нұсқасын Сіз [www.polar.ru](http://www.polar.ru) сайтынан таба аласыз.

Өндіруші алдын ала ескертусіз бұйымның құрастырылымына және жиынтықтамасына құрастырылымын немесе өндіріс технологиясын жетілдіру бойынша жұмыстардың нәтижесі болып табылатын өзгерістерді енгізуге құқылы. Қажеттілік болған жағдайда пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың өзекті нұсқасын сатып алу үшін сатып алушы өндірушіге немесе өндіруші уәкілеттік берген тұлғаға жүгінуі мүмкін.

## 15. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Бұйым КО ТР 004/2011 «Төмен вольтты құралдардың қауіпсіздігі туралы», сонымен қатар КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі», ЕАЭО ТР 037/2016 «Электртехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттардың қолданудағы шектеулер туралы» талаптардың сәйкестігін растау процедурасынан өткен және Кедендік Одақтың мүше мемлекеттері нарығында бұйымдарды ұстаудың бірыңғай белгісімен таңбаланады.

Сәйкестік сертификатының/декларациясының нөмірі және оның қолданылу мерзімі туралы ақпаратты Сіз POLARIS бұйымын сатып алған жерде немесе өндірушінің Уәкілетті өкілінен ала аласыз.



**Бұйымның қызмет көрсету мерзімі:** 3 жыл

**Кепілдікті мерзімі:** сатып алған күннен бастап 3 жыл

**Ішкі ыдысқа (кәстрөлге) берілетін кепілдікті мерзім:** сатып алған күннен бастап 6 ай

**Өндірілген күні аспапта көрсетілген.**

### **Өндіруші:**

POLARIS CORPORATION LIMITED - ПОЛАРИС КОРПОРЕЙШН ЛИМИТЕД  
1801, 18/F Блогы, Джубили Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг  
Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

### **Импорттаушы және өндірушінің РФ-ғы және Кеден Одағы мүше мемлекеттеріндегі Уәкілетті өкілі:**

"Континент" ЖШҚ, Ресей, 115419, Мәскеу қ., Орджоникидзе көшесі, 11-үй, 3-құрылыс, 4-қабат, I-ғимарат 13-бөлме.

Бірыңғай анықтама қызметінің телефоны: 8-800-700-11-78

### **Зауытта:**

ХАНЧЖОУ ЙОНГУАО ТЕКНОЛОДЖИ СО., ЛТД (Hangzhou Yongyao Technology Co., Ltd.)  
Но.10, Ксинху Роад, Хуанху Таун, Юханг Дистрикт, Ханчжоу Сити, 311118, Китай (No. 10, Xinghu Road, Huanghu Town, Yuhang District, Hangzhou City, 311118)

Қытайда өндірілген.

# 16. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

**Бұйым:** Тұрмыстық электрлік мультипісіргіш

**Моделі:** PMS 0489IN

Осы кепілдік бұйымды сатып алудың расталған күнінен бастап 36 ай бойы әрекет етеді және «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Кедендік одақтың мүше мемлекеттерінің Заңына сәйкес бұйымға кепілдік қызмет көрсетілуін білдіреді.

1. Өндірушінің кепілдікті міндеттемелері «POLARIS» сауда маркасымен шығарылатын және өндіруші уәкілеттік берген сатушылардан, кепілдік қызмет көрсетілетін елдерде (сатып алу орнына қарамастан) сатып алынған барлық үлгілерге қолданылады.
2. Бұйым тек жеке тұрмыстық қажеттіліктер үшін сатып алынады. Бұйым қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау арқылы Пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкестікте пайдаланылуы қажет.
3. Осы кепілдік бойынша өндірушінің міндеттемелерін сатушылар – өндірушінің уәкілетті дилерлері және ресми қызмет көрсету (сервистік) орталықтары орындайды. Осы кепілдік өндірушімен уәкілетті етілмеген сатушылардан сатып алынған бұйымдарға таралмайды, олар Ресей заңнамасына сәйкес тұтынушы алдында өздігінен жауап береді.
4. Осы кепілдік тауарды тұтынушыға бергеннен кейін келесі туындаған ақаулар мен сыртқы өзгерістерге қолданылмайды:
  - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер ету, бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің және олардың тіршілік ету өнімдерінің бұйымның ішіне түсуінен;
  - Бұйымды оның тікелей міндетінен тыс пайдалануында болатын қате пайдаланылуы, сондай-ақ Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың және қауіпсіздік техникасы ережелерінің талаптарын бұза отырып, бұйымды орнату және пайдаланудан;
  - Қалыпты пайдалану, сонымен қатар функционалдық қасиеттеріне әсер етпейтін: сыртқы немесе ішкі беттің механикалық зақымдануы (майысулар, сызаттар, ескірулер), металл түсінің табиғи өзгеруі, оның ішінде құбылмалы және қара дақтардың пайда болуы, сондай-ақ жабынды зақымдалған жерлерде және металдың жабылмаған учаскелерінде металл жемірілуінен;
  - Құрамында минералды заттар көп мөлшерде болатын суды пайдалану салдарынан әк шөгіндісі, су тасы мен қақ шөгінділері;
  - Бұйымды ол арналмаған мақсаттарда пайдаланудан;
  - Өңдеу бөлшектерінің, қондырмалар мен аксессуарлардың, шамдардың, батареялардың, қорғаныс экрандардың, қоқыс жинағыштардың, тығыздағыш элементтердің, белдіктердің, щеткалардың пайдалану мерзімі шектеулі басқа бөлшектердің және пайдалану барысында табиғи тозуға бейім бөлшектердің тозуы;
  - Авторизацияланған сервис орталықтары\* болып табылмайтын тұлғалар немесе ұйымдар өндірген бұйымды жөндеуіне;



- Бұйымның тасымалдау кезіндегі, дұрыс пайдаланбау, сондай-ақ бұйымның конструкциясында көзделмеген модификациялармен немесе өз бетінше жөндеумен байланысты зақымдануларына.
5. Егер бұйымда паспорттық сәйкестендіру тақтайшасы жоқ болса, немесе ондағы деректер жойылған не түзетілген болса, өндіруше кепілдікті міндеттемелер үшін жауапты болмайды.
  6. Бұл кепілдік тек жеке тұрмыстық қажеттіліктерге арналған бұйымдарға жарамды және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсаттарға пайдаланылатын бұйымдарға қолданылмайды.

**Назар аударыңыз!!** Өндіруші POLARIS бұйымымен адамдарға, үй жануарларына, қоршаған ортаға тікелей немесе жанама келтірілген зиян немесе егер бұл бұйымды пайдалану және орнату ережелерін немесе шарттарын сақтамау, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері нәтижесінде болған жағдайда мүлікке келтірілген зиян үшін жауапты болмайды.

POLARIS бұйымдарына техникалық қызмет көрсету, сапаны тексеру, кепілдік және кепілдік жөндеу бойынша барлық сұрақтар бойынша жақын жердегі POLARIS қызмет көрсету орталығына немесе сатушыға – POLARIS өкілетті дилеріне хабарласыңыз. POLARIS бұйымдарына кепілді жөндеуді тек POLARIS Авторизацияланған сервистік орталықтары жүзеге асырады.

\*Авторизацияланған сервистік орталықтардың мекенжайлары Компания сайтында: [www.polar.ru](http://www.polar.ru).

Кепілдік жөндеу кезінде бұйымды сатып алу күнін растау немесе заңда көзделген өзге де талаптарды ұсыну үшін сізден сатып алу туралы құжаттарды сақтауды сұраймыз.

Мұндай құжаттар болып POLARIS толтырылған кепілдік талоны, кассалық чек немесе сатушының түбіртегі, сатып алу күні мен орнын растайтын өзге де құжаттар табылуы мүмкін.

Бұйымды сатып алу күнін растайтын құжат ұсынылмаған кезде кепілдік мерзімі бұйым дайындалған күннен бастап есептеледі.

**Дайындалған күні бұйымның артқы қабырғасындағы паспорттық сәйкестендіру тақтайшасында көрсетілген.**

